

FA用語辞典

Terminologický slovník FA

日本語→スロバキア語

Japončina → Slovenčina (Formát IPA)

FA に関する用語約 4000 語以上について
日本語・英語・スロバキア語対訳を収録してお
ります。

Výber viac ako 4000 termínov z odboru FA.

Obsahuje termíny v japončine, angličtine a slovenčine.

注意事項

Upozornenie

文章構成や状況により、単語の翻訳が異なる可能性があります。

本辞典に収録している単語は参考とし、ご活用の際にはご注意ください。

V niektorých prípadoch môže byť potrebná zmena prekladu slova v závislosti od
vetnej stavby a slovného druhu.

Termíny uvedené v tomto slovníku slúžia iba na informáciu a pri ich použití je
potrebná opatrnosť.

FA用語辞典

	日本語	英語	スロバキア語
1 A	10進数	decimal	desatinný
	10進定数	decimal constant	desiatková konštantá
	16ビット符号付バイナリ	16-bit signed binary	16-bitové znamienkové binárne číslo
	16進数	hexadecimal	hexadecimálny
	16進定数	hexadecimal constant	šestnástková konštantá
	16ビットCRC(MODBUS仕様)	16-bit CRC (for MODBUS)	16-bitová kontrola CRC (pre protokol MODBUS)
	16ビットデータ	16-bit data	16-bitové údaje
	16ビットデータ否定転送	16-bit data negative transfer	negatívny prenos 16-bitových dát
	16ビットデジタル入力	16-bit digital input	16-bitový digitálny vstup
	1回転あたりの移動量(AL)	travel distance per revolution (AL)	vzdialenosť prejdená na otáčku (AL)
	1回転あたりのパルス数(AP)	number of pulses per revolution (AP)	počet impulzov na otáčku (AP)
	1回転内位置(1pulse単位)	within one-revolution position (1 pulse unit)	v rámci polohy jednej otáčky (jednotka 1 impulzu)
	2軸円弧補間制御	2-axis circular interpolation control	riadenie dvojsovej kruhovej interpolácie
	2乗平均平方根	root mean square	stredná kvadratická hodnota
	2進化10進数	binary-coded decimal	binárne kódované decimálne
	2進数	binary	binárny
	2芯ツイストケーブル線	2-core twisted cable	2-žilový krútený kábel
	2芯ツイストシールド線	2-core twisted shielded wire	2-žilová krútená tienená dvojlinka
	37ピンDサブコネクタ	37-pin D-sub connector	37-kolíkový konektor D-sub
	3相インバータ	three-phase inverter	trojfázový menič
	3相交流電源	three-phase AC power supply	trojfázový striedavý napájací zdroj
	3相モータ	three-phase motor	trojfázový motor
	40ピンコネクタタイプ	40-pin connector type	40-kolíkový typ konektora
	4象限運転	4-quadrant operation	operácie 4 kvadrantov
	4倍	multiplication by 4	násobenie 4
	ABSカウンタ	ABS counter	sčítavač ABS
	ABS樹脂	ABS resin	kopolymér ABS
	AC モータドライブユニット	AC motor drive module	modul pohonu striedavého motora
	ACK応答	ACK response	odozva ACK
	ActiveXコントロール	ActiveX control	ovládací prvok ActiveX

FA用語辞典



	日本語	英語	スロバキア語
A	ACTコントロール	ACT control	riadenie ACT
D	AC外部端子一括アース	AC external terminal batch ground	uzemnenie radu externých svoriek striedavého napäcia
	ACサーボ	AC servo	servo striedavého napäcia
	AC電源	AC power supply	striedavý napájací zdroj
	AC入力ユニット	AC input module	modul vstupu striedavého napäcia
	ACリアクトル	AC reactor	tlmivka striedavého prúdu
	AG端子	AG terminal	svorka AG
	ASCII	ASCII	ASCII
	ASCII10進数	ASCII decimal	ASCII desiatkovo
	ASCII16進数	ASCII hexadecimal	ASCII hexadecimálne
	ASCIIコード	ASCII code	kód ASCII
	ASCII制御コード	ASCII control code	riadiaci kód ASCII
	ASCII変換	Conversion to ASCII	Konverzia do ASCII
	ASCII文字列	ASCII string	reťazec ASCII
	AS-Iインターフェイスユニット	AS-I interface module	modul rozhrania AS-I
	AS-iマスター単位	AS-i master module	riadiaci modul AS-i
	ATAカード	ATA card	karta ATA
	AUIケーブル	AUI cable	kábel AUI
a接点	normally open contact	normálne otvorený kontakt	
B/.NETインターフェースユニット	B/.NET interface module	modul rozhrania B/.NET	
BCD-BIN変換	BCD-BIN conversion	konverzia BCD-BIN	
BCDコード	BCD code	kód BCD	
BCD算術演算命令	BCD arithmetic operation instruction	inštrukcia aritmetickej operácie BCD	
BCDデジタル入力スイッチ	BCD digital input switch	spínač digitálneho vstupu BCD	
BCDデジタル表示器	BCD digital display device	zariadenie digitálneho zobrazenia BCD	
BCDデータ	BCD data	dáta BCD	
BCD入力スイッチ	BCD input switch	spínač vstupu BCD	
BCD表示	BCD display	zobrazenie BCD	
b接点	normally closed contact	normálne zatvorený kontakt	
DINレール	DIN rail	koľajnica DIN	

FA用語辞典



日本語	英語	スロバキア語
DOS/Vパソコン	IBM-PC/AT-compatible personal computer	osobný počítač kompatibilný s IBM-PC/AT
Dサブ9ピン	D-sub 9-pin	9-kolíkový konektor D-sub
D種接地	D-type grounding	uzemnenie typu D
I/Oアドレス	I/O address	adresa I/O
I/O応答時間	I/O response time	doba odozvy I/O
I/O応答速度	I/O response speed	rýchlosť odozvy I/O
I/Oサーバ	I/O server	server I/O
I/O信号	I/O signal	Signál I/O
I/O占有点数	number of occupied I/O points	počet obsadených bodov I/O
I/O点数	number of I/O points	počet bodov I/O
I/O番号	I/O number	číslo I/O
I/O分散	I/O distribution	distribúcia I/O
I/Oリフレッシュ	I/O refresh	obnovenie I/O
I/O渡し	I/O delivery	dodanie I/O
I/O割付	I/O assignment	priradenie I/O
Iステートメント	I statement	príkaz I
I動作	I action	akcia I
JANコード	JAN code	kód JAN
JISコード	JIS code	kód JIS
JOG運転	JOG operation	Operácia pomalého posunu
JOG速度	JOG speed	rýchlosť pomalého posunu
L字金具	L-bracket	konzola L
Mコード	M code	kód M
PC書込	Write to PLC	Zapísať na PLC
PC診断	PLC diagnostics	diagnostika PLC
PC読出	Read from PLC	Čítanie z automatu PLC
S字加減速	S-pattern acceleration/deceleration	zrýchlenie/spomalenie vzoru S
S字比率	S-pattern ratio	pomer vzoru S
T分岐接続	T-branch connection	zapojenie vetvenia T
アーク	arc	oblúk

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
あ アーカバリヤ	arc barrier	ochrana proti skratu oblúkom
アーカバリヤ付き形リレー	relay with arc barrier	relé s ochranou proti skratu oblúkom
アーク放電	arc discharge	oblúkový výboj
アース	earth	zem
アース線	grounding cable	uzemňovací kábel
アース端子	earth terminal	uzemňovacia svorka
アーム	arm	rameno
アイソレーション	isolation	izolácia
アイソレーター	isolator	izolátor
亜鉛ダイキャスト	zinc die-cast	zinkový odliatok
アキ	empty/vacant/reserved	prázdny/obsadený/rezervovaný
アキシャル荷重	axial load	axiálne zaťaženie
アキュームレータ	accumulator	akumulátor
空き領域	Empty Area	Prázdna oblasť
アクション	action	činnosť
アクセス	access	priístup
アクセス回路	access circuit	pripojovací obvod
アクセス権	access authority, access right	oprávnenia prístupu, právo prístupu
アクセス子局	access slave station	otvoriť podriadenú stanicu
アクセスサイクル	access cycle	cyklus prístupu
アクセススイッチ	access switch	prístupový spínač
アクセス範囲	access range	prístupový rozsah
アクセスモード	access mode	režim prístupu
アクチュエータ	actuators	pohony
アクティブマトリックス	active matrix	aktívna matica
アクリル	acryl	akryl
アクリル樹脂	acrylic resin	akrylová živica
アシストガス	assist gas	pomocný plyn
アスキー	ASCII	ASCII
アスキーコード	ASCII code	kód ASCII

FA用語辞典

あ

日本語	英語	スロバキア語
アスキーコードプリント命令	print ASCII code instruction	tlač inštrukcie v kóde ASCII
アスキープリント	ASCII print	tlač ASCII
アスキート変換	ASCII conversion	konverzia ASCII
アスキーメッセージ	ASCII instruction	pokyn ASCII
アスキーチャर	ASCII character	znak ASCII
アタッチメント	attachment	nástavec
アダプタ	adapter	adaptér
アダプタ取付ネジ	adapter mounting screw	montážna skrutka adaptéra
アダプタユニット取付金具	adapter module mounting bracket	montážna konzola modulu adaptéra
アダプタユニット取付ネジ	adapter module mounting screw	montážna skrutka modulu adaptéra
アダプティブ制振制御	adaptive vibration suppression control	adaptívne riadenie potlačenia vibrácií
アダプティブチューニングモード(アダプティブフィルタⅡ)	adaptive tuning mode (adaptive filter II)	režim adaptívneho ladenia (adaptívny filter II)
厚板	plate	štítok
圧接	pressure welding	tlakové zváranie
圧接工具	IDC tool	nástroj IDC
圧接タイプコネクタ	insulation displacement connector	konektor posunutia izolácie
圧接タイププラグ	solderless plug	nespájkovaná zástrčka
圧接端子台アダプタ	IDC terminal block adapter	adaptér svorkovnice IDC
圧着	crimping	krimpovanie
圧着工具	crimping tool	zatláčací nástroj
圧着タイプ	crimping type	typ tvarovania
圧着タイプコネクタ	crimping type connector	krimpovací konektor
圧着端子	solderless terminal	nespájkovaná svorka
アップロード	upload	nahrať
厚み	thickness	hrúbka
圧力計	pressure gauge	manometer
圧力スイッチ	pressure switch	tlakový spínač
圧力制御	pressure control	regulácia tlaku
圧力ポート	pressure port	tlakový port
あて止め制御	contact positioning control	riadenie polohovania kontaktov

FA用語辞典



あ

日本語	英語	スロバキア語
後入先出法	last in, first out method [LIFO method]	metóda posledný dnu, prvý von [metóda LIFO]
アドオン	add-on	doplnok
アドオン方式	add-on system	doplnkový systém
後工程	assembly and testing process	montážny a testovací proces
アドバンストS字加減速	advanced S-pattern acceleration/deceleration	zrýchlenie/spomalenie rozšíreného vzoru S
アドバンスト磁束ベクトル制御	advanced flux vector control	rozšírené riadenie vektora toku
アドバンスト制振制御	advanced vibration suppression control	rozšírené riadenie potlačenia vibrácií
アドレス	address	adresa
アドレス減少方向	address decreasing direction	smer znižovania adresy
アドレス増加方向	address increasing direction	smer zvyšovania adresy
アドレス表記	address notation	notácia adresy
アナコン	analogue computer	analógový počítač
アナログ	analog	analógový
アナログRGB	analog RGB	analógový model RGB
アナログ集積回路	analog IC	analógový integrovaný obvod
アナログ周波数計	analog frequency meter	analógový merač frekvencie
アナログ出力	analog output	analógový výstup
アナログ出力実行(/実用)範囲	practical analog output range	praktický rozsah analógového výstupu
アナログ出力設定スイッチ	analog output setting switch	spínač nastavenia analógového výstupu
アナログ出力値	analog output value	analógová výstupná hodnota
アナログ出力電流	analog output current	prúd analógového výstupu
アナログ出力範囲	analog output range	rozsah analógového výstupu
アナログ出力ユニット	analog output module	modul analógového výstupu
アナログ指令	analog command	analógové ovládanie
アナログ信号	analog signal	analógový signál
アナログ信号線	analog signal line	vedenie analógového signálu
アナログ制御	analog control	analógové riadenie
アナログ絶縁変換アダプタ	analog isolation conversion adapter	konverzný adaptér analógovej izolácie
アナログ速度指令	analog speed command	analógové ovládanie rýchlosťi
アナログ速度指令電圧	analog speed command voltage	napätie analógového ovládania rýchlosťi

FA用語辞典

あ

日本語	英語	スロバキア語
アナログタイマユニット	analog timer module	modul analógového časovača
アナログ値	analog value	analógová hodnota
アナログデジタル変換ユニット	analog-digital converter module	modul analógovo-digitálneho prevodníka
アナログデータ	analog data	analógové údaje
アナログ電圧出力	analog voltage output	analógový výstup napäťia
アナログトルク指令電圧	analog torque command voltage	napätie analógového ovládania krútiaceho momentu
アナログトルク制限	analog torque limit	analógové obmedzenie krútiaceho momentu
アナログ入出力ユニット	analog I/O module	analógový modul I/O
アナログ入力	analog input	analógový vstup
アナログ入力異常	analog input error	chyba analógového vstuпу
アナログ入力設定スイッチ	analog input setting switch	spínač nastavenia analógového vstuпу
アナログ入力選択	analog input selection	výber analógového vstuпу
アナログ入力値	analog input value	analógová vstupná hodnota
アナログ入力点数	number of analog input points	počet analógových vstupných bodov
アナログ入力ユニット	analog input module	modul analógového vstuпу
アナログ入力レンジ	analog input range	rozsah analógového vstuпу
アナログ表示計	analog indicator	analógový indikátor
アナログユニット	analog module	analógový modul
アンシエータ	annunciator	signalizátor
アンシエータ検出	annunciator detection	detekcia signalizátora
アンシエータ検出個数	number of annunciator detection	počet detekcií signalizátora
アンシエータ検出番号	annunciator detection number	číslo detekcie signalizátora
アンシエータチェック	annunciator check	kontrola signalizátora
アブソリュート位置決め	absolute positioning	absolútne polohovanie
アブソリュートエンコーダ	absolute encoder	absolútny kódovač
アブソリュート検出器	absolute encoder	absolútny kódovač
アブソリュート同期エンコーダ	Absolute synchronous encoder	Absolútny synchrónny kódovač
アブソリュート方式	absolute method	absolútna metóda
油潤滑	oil lubrication	mazanie olejom
油溝	oil groove	mazacia drážka

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
あ 油焼入れ	oil quenching	kalenie v oleji
アプリケーション	application	aplikácia
アプリケーションプログラム	application program	aplikačný program
誤り制御方式	error control type	typ riadenia chýb
アラーム	alarm	alarm
アラームクリア	alarm clear	vymazanie alarmu
アラーム検出禁止	disable alarm detection	deaktivovať detekciu alarmu
アラームコード	alarm code	kód alarmu
アラームコード一覧	alarm code list	zoznam kódov alarmov
アラーム出力	alarm output	výstup alarmu
アラームタグ	alarm tag	značka alarmu
アラーム中	alarm activated	alarm bol aktivovaný
アラーム通知	alarm notification	oznámenie alarmu
アラーム停止	alarm stop	zastavenie alarmu
アラーム内容	tag contents	obsah značiek
アラーム表示	alarm display	zobrazenie alarmu
アラームプロバイダ	alarm provider	poskytovateľ alarmu
アラームモニタ	alarm monitor	monitorovanie alarmov
アラームランプ	alarm lamp	kontrolka alarmu
アラーム履歴	alarm history	história alarmov
粗削り	rough cutting	predrezanie
アルゴンガス	argon gas	plynný argón
アルミ電解コンデンサ	aluminum electrolytic capacitor	hliníkový elektrolytický kondenzátor
アルミニウム	aluminum	hliník
アルミフレーム	aluminum frame	hliníková kostra
アンインストール	uninstallation	deinštalácia
アンカー	anchor	kotva
暗号化	enciphering	šifrovanie
アンサーバック信号	answerback signal	signál odpovede
暗証番号	password	heslo

FA用語辞典

	日本語	英語	スロバキア語
あーい	安全CSPファイル	safety CSP file	bezpečnostný súbor CSP
	安全回路	safety circuit	bezpečnostný obvod
	安全規格	safety standards	bezpečnostné normy
	安全機構	safety mechanism	bezpečnostný mechanizmus
	安全検査	safety inspection	bezpečnostná prehliadka
	安全在庫	safety inventory	bezpečnostný inventár
	安全審査	safety review	bezpečnostná kontrola
	安全対策	safety measures	bezpečnostné opatrenia
	安全扉	safety door	bezpečnostné dvere
	安全認証	safety approval	schválenie bezpečnosti
	安全ファンクションブロック	safety function block	bezpečnostný funkčný blok
	安全ブレーキ	safety brake	bezpečnostná brzda
	安全リモートデバイス局	safety remote device station	stanica vzdialeného bezpečnostného zariadenia
	安全リレーユニット	safety relay module	modul ochranného relé
	アンダーシュート	undershoot	podkmit
	アンダーフロー	underflow	nenaplnenie
	安定化電源	stabilized power source	stabilizovaný napájací zdroj
	アンド	and	a
	アンドブロック(ANB)	ANB	ANB
	アンバランストルク	unbalanced torque	nevyvážený krútiaci moment
	アンプ	amplifier	zosilňovač
	アンペア	ampere	ampér
	アンロック	unlock	odomknutie
	アンロック状態	unlocked status	stav odomknutia
	アンロック処理	unlock processing	spracovanie odomknutia
	イーサネット	Ethernet	Ethernet
	イオン電流測定	ion current measurement	meranie prúdu iónov
	イオン発生方式	ion generation method	metóda generovania iónov
	イオンバランス	ion balance	vyváženie iónov
	イオンレベル警報出力	ion level alarm output	výstup alarmu úrovne iónov

FA用語辞典

	日本語	英語	スロバキア語
い	移行	transition	prechod
	異種ネットワーク接続	coexistence network connection	zapojenie siete koexistencie
	異種ネットワーク通信経路	co-existence network route	sieťová trasa koexistencie
	異常	error	chyba
	異常応答	abnormal response	abnormálna odozva
	異常箇所	faulty area	chybná oblasť
	異常検出	error detection	detekcia chyby
	異常出力	error output	výstup chýb
	異常状態	error status	chybový stav
	異常処理	error processing	spracovanie chýb
	異常動作	faulty operation	chybná operácia
	異常内容	error definition	definícia chyby
	位相角	phase angle	fázový uhol
	位相検出器	phase detector	fázový detektor
	位相検出端子	phase detection terminal	svorka fázovej detektie
	位相制御式	phase control (method)	fázové riadenie (metóda)
	位相補正	Phase compensation	Kompenzácia fázy
	板幅	board width	šírka dosky
位置	位置誤り検出	position error detection	detekcia chyby polohy
	位置合わせ	align to position	zarovnať do polohy
	位置決め	positioning	polohovanie
	位置ゲイン	position gain	polohový zisk
	位置検出	position detection	detekcia polohy
	位置検出器	position detector	detektor polohy
	位置誤差	position error	chyba polohy
	位置コントローラ	position controller	radič polohy
	一時停止	pause	pozastavenie
	位置指令	position command	polohové ovládanie
	位置ずれ	shift	posun
	位置制御	position control	regulácia polohy

FA用語辞典

	日本語	英語	スロバキア語
い	位置整定時間	position setting time	čas nastavenia polohy
	位置追従制御	Position follow-up control	Vlečná regulácia polohy
	位置パルス	position pulse	polohový impulz
	位置フィードバック	positioning feedback	spätná väzba polohovania
	位置偏差	position deviation	odchýlka polohy
	位置補正	position adjustment	zoradenie polohy
	一覧	list	zoznam
	位置ループ	position loop	polohová slučka
	位置ループゲイン	position loop gain	zisk slučky polohy
	一致	Match	Zhoda
	一致検出	Match detection	Detekcia zhody
	一致出力	match output	výstup zhody
	一般CC-Linkマスターユニット	standard CC-Link master module	riadiaci modul štandardný CC-Link
	一般公衆回線	general public line	všeobecná verejná linka
	一般仕様	general specifications	všeobecné špecifikácie
	一般リモートI/Oユニット	standard remote I/O module	štandardný vzdialený I/O-modul
	移動量	travel	cesta
	イナーシャ	inertia	zotrvačnosť
	イニシャライズ中	Initializing	Prebieha inicializácia
	イニシャライズ手順	initialization procedure	postup inicializácie
	イニシャル交信	initial communication	počiatočná komunikácia
	イニシャル処理	initial processing	úvodné spracovanie
	イニシャルスタート	initial start	úvodný štart
	イニシャルスタートモード	initial start mode	režim úvodného štartu
	イニシャルデータ処理完了	Initial data processing complete	Úvodné spracovanie dát dokončené
	イネーブルスイッチ	enable switch	aktivovať spínač
	イベント通知	event notification	oznámenie udalosti
	イベント発行条件	event issuance condition	podmienka vydania udalosti
	イミュニティ試験	immunity test	skúška odolnosti
	イメージセンサ	image sensor	obrazový snímač

FA用語辞典



	日本語	英語	スロバキア語
い	イメージファイル	image file	súbor obrazu
	印加電圧	applied voltage	priložené napätie
	インクリメンタル位置決め	incremental positioning	prírastkové polohovanie
	インクリメンタルエンコーダ	incremental encoder	prírastkový kódovač
	インクリメンタル検出器ケーブル	incremental encoder cable	kábel prírastkového kódovača
	インクリメンタルシステム	incremental system	prírastkový systém
	インクリメンタル同期エンコーダ	incremental synchronous encoder	prírastkový synchrónny kódovač
	インクリメンタル方式	incremental method	prírastková metóda
	インクリメント	increment	prírastok
	インクリメント方式	increment method	prírastková metóda
	印刷	print	tlačiť
	印字	mark	značka
	インストール	install	inštalovať
	インストール手順	installation procedure	postup inštalácie
	インターネット	internet	internet
	インターネットサービスプロバイダ	internet service provider	poskytovateľ internetových služieb
	インターネット接続サービス	internet connection service	služba pripojenia na internet
	インターフェース	interface	rozhranie
	インターレース走査	interlaced scanning	prekladané snímanie
	インダクタ	inductor	induktor
	インダクタンス	inductance	induktancia
	インダストリアルクリーンルーム	industrial clean room	priemyselná čistá miestnosť
	インターフェースボード	interface board	doska rozhrania
	インターフェースユニット	interface module	modul rozhrania
	インタプリタ形BASIC	interpretive BASIC	interpretačný jazyk BASIC
	インタポレータ	interpolator	interpolátor
	インタロック	interlock	blokovanie
	インタロック回路	interlock circuit	blokovací obvod
	インタロック条件	interlock condition	podmienka blokovania
	インタロック信号	interlock signal	signál blokovania

FA用語辞典

い

日本語	英語	スロバキア語
インタロック用デバイス	interlock device	zariadenie blokovania
インチング	Inching	Pomalý posun
インチング移動量	inch moving distance	vzdialenosť pomalého posuvu
インチング運転	inch operation	operácie pomalého posunu
インデックス	index	index
インデックス修飾	index modification	modifikácia indexov
インデックス修飾テーブル	index modification table	tabuľka modifikácie indexov
インデックス修飾デバイス	indexing device	indexovacie zariadenie
インデックス情報	index information	informácie indexov
インデックステーブル	index table	tabuľka indexov
インデックスレジスタ	index register	indexový register
インデックス列	index column	stĺpec indexov
インテリ	Intelligent	Inteligentné
インテリジェント機能スイッチ	intelligent function switch	spínač inteligentnej funkcie
インテリジェント機能ユニット	intelligent function module	modul inteligentnej funkcie
インテリジェント機能ユニット異常	intelligent function module error	chyba modulu inteligentnej funkcie
インテリジェント機能ユニット経由	routing an intelligent function module	smerovanie modulu inteligentnej funkcie
インテリジェント機能ユニットスイッチ	intelligent function module switch	spínač modulu inteligentnej funkcie
インテリジェント機能ユニット専用命令	intelligent function module dedicated instruction	inštrukcia vyhradená modulu inteligentnej funkcie
インテリジェント機能ユニットデバイス	intelligent function module device	zariadenie modulu inteligentnej funkcie
インテリジェント機能ユニットパラメータ	intelligent function module parameter	parameter modulu inteligentnej funkcie
インテリジェント機能ユニットパラメーター覧	Intelligent Function Module Parameter List	Zoznam parametrov modulu inteligentnej funkcie
インテリジェント機能ユニットモニタ	intelligent function module monitor	monitor modulu inteligentnej funkcie
インテリジェントコミュニケーションユニット	intelligent communication module	inteligentný komunikačný modul
インテリジェントデバイス局	intelligent device station	stanica inteligentného zariadenia
インテリジェントデバイスユニット	intelligent device module	modul inteligentného zariadenia
インテリジェントユニット	intelligent module	inteligentný modul
インテリジェント用バッファ指定(ワード)	Intelligent buffer select (word)	Výber inteligentnej medzipamäte (slovo)
インテリジェント割り込み	intelligent interrupt	inteligentné prerušenie
インバータ	inverter	menič

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
い う		
インバータ運転許可	Enable inverter operation	Operácia aktivácie invertora
インバータ運転許可信号	inverter operation enable signal	signál aktivácie operácie meniča
インバータ運転準備完了	inverter operation ready	prevádzka invertora pripravená
インバータ運転中	inverter running	invertor spustený
インバータ過負荷遮断(電子サーマル)	inverter overload rejection (electronic thermal)	vypnutie invertora pri preťažení (elektronické tepelné)
インバータセットアップソフトウェア	inverter setup software	inštalačný softvér invertora
インバータ部	inverter part	časť invertora
インバータモジュール	inverter module	modul invertora
インバータリセット	inverter reset	reset invertora
インパクトドロップ	impact drop	rázový pokles
インパクトドロップ性能	impact drop performance	výkon rázového poklesu
インパクト負荷	impact load	dynamické zaťaženie
インパルス スタータ	impulse starter	impulzný štartér
インパルス リレー	impulse relay	impulzné relé
インピーダンス	impedance	impedancia
インピーダンス変換器	impedance converter	impedančný konvertor
インポート	import	import
インポジション	in-position	v polohe
インポジション応答時間	in-position response time	doba odozvy v polohe
インポジション信号	in-position signal	signál v polohe
インポジション範囲	in-position range	rozsah v polohe
オンライン化	in line	v riadku
ウィザード形式	wizard style	štýl sprievodcu
ウインドウ	window	okno
ウインドウ画面	Window screen	obrazovka okien
ウェイト幅	wait band	pásмо čakania
ウエハ	wafer	plátok
ウエルドライン	weld line	zváracia linka
ウォッチドッグ	Watchdog	Dohľadový časovač
ウォッチドッグタイマ	watchdog timer, WDT	dohľadový časovač, WDT

FA用語辞典

	日本語	英語	スロバキア語
う え	受入検査	inspection of in-coming materials	kontrola prichádzajúcich materiálov
	薄型	thin profile	tenký profil
	渦電流	eddy current	vírivý prúd
	渦電流損	eddy current loss	strata vírivými prúdmi
	ウレタンゴム	urethane rubber	uretanová guma
	運転	operating	prevádzkovanie
	運転試験	test of running	skúšobný chod
	運転準備スイッチ	operation preparation switch	spínač prípravy prevádzky
	運転状態	operating status	prevádzkový stav
	運転速度	moving speed	rýchlosť pohybu
	エア シリンダ	air cylinder	vzduchový valec
	エア式	pneumatic	pneumatický
	エアシャワー	air shower	vzdušná sprcha
	エアパージ接続口	air purge connection port	port pripojenia odvzdušnenia
	エアフィルタ	air filter	vzduchový filter
	永久磁石	permanent magnet	permanentný magnet
	英数字	alphanumeric character	alfanumerický znak
	エージング	aging	starnutie
	液晶	liquid crystal	tekutý kryštál
	液晶モニタ	LCD monitor	monitor LCD
	エクスポート	export	export
	エコー	echo	echo
	エッジ	edge	hrana
	エッジ強調	edge enhancement	zlepšenie hrany
	エッジ検出	edge detection	detekcia hrany
	エッジリレー	edge relay	hranové relé
	エッティング	etching	leptanie
	エディタ	editor	editor
	エディットボックス	edit box	okno úprav
	エミッタ	emitter	emitor

え

日本語	英語	スロバキア語
エミュレータ	emulator	emulátor
エラー	error	chyba
エラー解除	error reset	reset chyby
エラー解除処理時間	error reset processing time	doba spracovania resetu chyby
エラー解除指令	error cancel command	povel na storno chyby
エラー解除選択	error reset selection	výber resetu chyby
エラー解除選択メニュー	error reset selection menu	ponuka výberu resetu chyby
エラー解除メニュー	error reset menu	ponuka resetu chyby
エラー完了デバイス	error completion device	zariadenie dokončenia chyby
エラー共通情報	common error information	informácie o bežných chybách
エラー共通情報メニュー	common error information menu	ponuka informácií o bežných chybách
エラー検出	error detection	detekcia chyby
エラー項目	error item	položka chyby
エラーコード一覧	error code list	zoznam kódov chýb
エラー個別情報	individual error information	informácie o jednotlivej chybe
エラー個別情報メニュー	individual error information menu	ponuka informácií o individuálnej chybe
エラー状況	error status	chybový stav
エラー詳細	error details	podrobnosti o chybe
エラー情報	error information	informácie o chybe
エラー情報メニュー	error information menu	ponuka informácií o chybách
エラーチェック	error check	kontrola chýb
エラー発生軸	Axis in which the error occurred	Os, v ktorej došlo k chybe
エラー発生時刻	error occurred time	doba výskytu chyby
エラー発生中	error occurring	dochádza k chybe
エラー判定	Error judgment	Posúdenie chyby
エラー表示	error display	zobrazenie chyby
エラーフラグ	error flag	príznak chyby
エラーフラグ	error classification	klasifikácia chyby
エラー無効局	error invalid station	stanica neplatnej chyby
エラーメッセージ	error messages	chybové hlásenia

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
エラーリセット	error reset	reset chyby
エラーリセット指令	error reset command	povel na reset chyby
エラーリセット信号	error reset signal	signál resetu chyby
エラー履歴	error history	história chýb
エラー履歴一覧	error list	zoznam chýb
エラー履歴一覧メニュー	error list menu	ponuka zoznamu chýb
エラー履歴最新アドレス	Latest error log address	Adresa najnovšieho protokolu chýb
エラー履歴表示	error log display	zobrazenie denníka chýb
エラー履歴メニュー	error log menu	ponuka protokolu chýb
エラー履歴モニタ	error history monitor	monitorovanie história chýb
エリア	area	plocha
エリアチェック	area check	kontrola oblasti
エレメント	element	prvok
遠隔設定箱	remote setting box	okno vzdialeného nastavenia
遠隔操作	remote control	diaľkové ovládanie
遠隔地	remote location	vzdialé umiestnenie
円弧	arc	oblúk
エンコーダ	encoder	kódovač
エンコーダ分解能	Encoder resolution	Rozlíšenie enkodéru
エンコード	encode	kódovať
円弧補間	circular interpolation	kruhová interpolácia
演算	calculation	výpočet
演算回路	operation circuit	operačný obvod
演算周期	operation period	prevádzková períoda
演算処理	operation processing	prevádzkové spracovanie
エンジニアリングツール	engineering tool	technický nástroj
エンタルピ	enthalpy	entalpia
エンディアン	endian	endian
エンティティ	entity	entita
エンド コード	end code	koncový kód

FA用語辞典



	日本語	英語	スロバキア語
え ー お	エンドキャップ	end cap	koncový uzáver
	エンド処理	end processing	koncové spracovanie
	遠方制御	remote control	diaľkové ovládanie
	エンボシング	embossing	razenie
	エンボス	emboss	raziť
	エンボス模様	embossment pattern	vzor razenia
	オイル フィルタ	oil filter	olejový filter
	オイルミスト	oil mist	olejová hmla
	応急措置	emergent measures	núdzové opatrenia
	応差距離	hysteresis	hysteréza
	応答	response	odozva
	応答時間	response time	doba odozvy
	応答指定	response specification	špecifikácia odozvy
	応答性	responsibility	zodpovednosť
	往復カム	reciprocating cam	vratná vačka
	応力	stress	vnútorné napätie
	オートチューニング	auto tuning	automatické nastavovanie
	オートチューニング応答性	auto tuning response	odozva automatického ladenia
	オートチューニングモード	auto tuning mode	režim automatického nastavovania
	オートマチック	automatic	automatické
	オートメーション	automation	automatizácia
	オートモード	auto mode	automatický režim
	オートロギング	auto logging	automatické prihlásenie
	オーバーシュート	overshoot	prebeh
	オーバーフロー	overflow	pretečenie
	オーバーホール	overhaul	generálna oprava
	オーバーライド	override	prekročenie
	オーバーラップウィンドウ	overlap window	okno prekrytie
	オーバーレンジ警告	range-over alarm	alarm pri prekročení
	オーバーロード	overload	preťaženie

FA用語辞典

	日本語	英語	スロバキア語
お	オーバーシュート	overshoot	prebeh
	オーバーシュート量補正	Overshoot amount compensation	Kompenzácia hodnoty prekmitu
	オーバヘッド時間	overhead time	doba rézie
	オーバボルテージカテゴリ	overvoltage category	kategória prepäťia
	オーバライド	override	prekročenie
	オーバル歯車式流量計	oval gear type flow meter	oválny prevodový prietokomer
	オープン	open	otvorený
	オープン化	opening	otvorenie
	オープン完了信号	Open completion signal	Signál dokončenia otvorenia
	オープンコレクタ	open collector	otvorený kolektor
	オープンコレクタ回路	open-collector circuit	obvod s otvoreným kolektorm
	オープンコレクタ出力	open-collector output	výstup s otvoreným kolektorm
	オープンコレクタタイプ	open-collector type	typ s otvoreným kolektorm
	オープンコレクタ方式	open-collector system	systém s otvoreným kolektorm
	オープン指示	open direction	otvorený smer
	オープン処理	open processing	otvorené spracovanie
	オープン方式	open method	otvorená metóda
	オープンモード	open mode	otvorený režim
	オープン要求信号	open request signal	signál žiadosti otvorenia
	オープンループ	open loop	otvorená slučka
	オープンループ制御	open loop control	regulácia bez spätnej väzby
	オーム	ohm	ohm
	オーム計	ohmmeter	ohmmeter
	オールディジタル制御	all digital control	všetko digitálne riadenie
	送り	feed	posuv
	送り現在値	current value of feed	aktuálna hodnota posuvu
	送りネジ	feed adjustment bolt	nastavovací svorník posuvu
	押し出し	extrudate	extrudát
	押ボタン スイッチ	push-button switch	tlačidlový spínač
	オシレート制御	oscillation control	riadenie oscilácie

FA用語辞典



	日本語	英語	スロバキア語
お	お墨付き	authorized, authorization	oprávnený, oprávnenia
	汚染	pollution	znečistenie
	汚染物質	contaminants	kontaminanty
	オファー	offer	ponuka
	オフィス コンピュータ	office computer	kancelársky počítač
	オブジェクト	object	objekt
	オブジェクトスクリプト	object script	objektový skript
	オプション	option	možnosť
	オプションEEPROMメモリカセット	option EEPROM memory cassette	kazeta voliteľnej EEPROM
	オプション異常	option error	chyba možnosti
	オプション機能ボード	option function board	doska voliteľnej funkcie
	オプション出力端子状態	option output terminal status	stav svorky výstupu voľby
	オプションスロット	option slot	slot voľby
	オプション入力端子状態	option input terminal status	stav svorky vstupu voľby
	オプション品	optional item	voliteľná položka
	オプション保護カバー	option protective cover	přídavný ochranný kryt
	オプションメニュー	option menu	ponuka možností
	オプションユニット接続コネクタ	option module connector	voliteľný konektor modulu
	オフセット	offset	ofset
オフセット	オフセット・ゲイン設定回数	offset/gain setting count	počet nastavení zisku/ofsetu
	オフセット・ゲイン設定状態	offset/gain setting status	stav nastavenia zisku/ofsetu
	オフセット・ゲイン設定状態信号	offset/gain setting status signal	signál stavu nastavenia zisku/ofsetu
	オフセット・ゲイン値	offset/gain value	hodnota zisku/ofsetu
	オフセット・ゲイン調整値指定	offset/gain adjusted value specification	špecifikácia zoradenej hodnoty zisku/ofsetu
	オフセットゲイン設定回数	Offset/gain setting count	Počet nastavení zisku/ofsetu
	オフセット指定	Offset specification	Špecifikácia ofsetu
	オフセット設定状態	offset setting status	stav nastavenia ofsetu
	オフセット設定モード	offset setting mode	režim nastavenia ofsetu
	オフセット設定要求	offset setting request	žiadosť o nastavenie ofsetu
	オフセット値	offset value	hodnota ofsetu

FA用語辞典



	日本語	英語	スロバキア語
お	オフディレイ時間	off-delay time	doba vyp. oneskorenia
	オフディレータイマ	off-delay timer	časovač oneskorenia vyp.
	オフ電圧	off voltage	napätie vyp.
	オフライン	offline	offline
	オフラインオートチューニング	offline auto tuning	automatické nastavovanie offline
	オフラインスイッチ	offline switch	prepínač off-line
	オフラインテスト	offline test	test off-line
	オペレータ	operator	operátor
	オペレーティングシステム(OS)	Operating System (OS)	Operačný systém (OS)
	オペレーティングマニュアル	operating manual	prevádzková príručka
	重み付き平均	weighting average	vážený priemer
	親局	master	master
	オリエント運転	orientation operation	operácie orientácie
	オリエント完了	orientation completed	orientácia dokončená
	オリエント指令	orientation command	ovládanie orientácie
	オリエントステータス	orient status	stav orientácie
	オリエント制御	orientation control	riadenie orientácie
	オリエントミス	orientation fault	chyba orientácie
	オリフィス	orifice	clona
	オルガン	organ	orgán
	卸	wholesale	veľkoobchod
	音圧レベル	sound pressure level	úroveň akustického tlaku
	音響カプラ	sound coupler	akustický väzobný člen
	音声出力ユニット	sound output module	modul zvukového výstupu
	オンディレータイマ	on-delay timer	časovač oneskorenia zap.
	オンディレー動作	on-delay operation	operácia na oneskorenie
	オンデマンド	on-demand	na vyžiadanie
	オン電圧	on voltage	na napätie
	温度計	thermometer	teplomer
	温度センサー	temperature sensor	snímač teploty

FA用語辞典

	日本語	英語	スロバキア語
おーか	温度調節器	TC, temperature controller	RT, regulátor teploty
	温度調節ユニット	temperature control module	modul riadenia teploty
	温度特性	temperature characteristics	teplotné charakteristiky
	温度特定	temperature characteristics	teplotné charakteristiky
	温度入力ユニット	temperature input module	modul vstupu teploty
	オンライン	online	online
	オンラインオートチューニング	online auto tuning	automatické nastavovanie online
	オンライン自動復列	automatic online return	automatický návrat on-line
	オンライン操作	online operation	prevádzka on-line
	オンラインテスト	online test	test on-line
	オンラインモード	online mode	režim on-line
	オンラインモニタ	online monitor	monitorovanie online
	オンラインユニット交換	online module change	zmena modulu on-line
	カーソル	cursor	kurzor
	カードリーダ	card reader	čítač kariet
	ガードモニタリング	guard monitoring	monitorovanie ochrán
	カーフ	calf	lýtko
	外観	external appearance	vonkajší vzhľad
	回帰反射型	retro-reflective	vratný odraz
	外径	outer diameter	vonkajší priemer
	外形図	outline drawing	obrysový výkres
	外形寸法	dimensions	rozmery
	開梱	unpacking	rozbalenie
	概算見積	estimate	odhad
	開始	start	štart
	外字	custom character	vlastný znak
	回数	times	časy
	回生	regeneration	opäťovné vygenerovanie
	回生オプション	Regenerative option	Regeneratívna voľba
	回生抵抗器	regenerative resistor	rekuperačný rezistor

FA用語辞典



か

日本語	英語	スロバキア語
回生負荷率	regenerative load ratio	pomer regeneratívneho zaťaženia
回生ブレーキ	regenerative brake	rekuperačná brzda
回生ユニット	regeneration module	modul regenerácia
回線	line	riadok
改善率	improvement rate	miera zlepšenia
解像度	resolution	rozsílenie
外注品	purchased parts	nakúpené súčasti
回転	rotation	rotácia
回転子	rotor	rotor
回転スイッチ	rotating switch	otočný spínač
ガイドライン	guide line	smernica
ガイドレーザ	guide laser	navádzací laser
開発	development	vývoj
外部運転	external operation	externá operácia
外部機器	external device	externé zariadenie
外部故障	external failure	externé zlyhanie
外部故障診断	external troubleshooting	externé odstraňovanie problémov
外部故障診断ユニット	external failure diagnostics module	modul diagnostiky externých porúch
外部出力	external output	externý výstup
外部仕様書	functional specification	funkčná špecifikácia
外部トリガ	external trigger	externá spúšť
外部入力	external input	externý vstup
外部配線	external wiring	externá kabeláž
外部表示ユニット	external display module	externý zobrazovací modul
外部要因	external factor	externý faktor
概要	overview	prehľad
解列	disconnection	odpojenie
回路	electrical circuit	elektrický obvod
回路構成	circuit structure	štruktúra obvodu
回路図	ladder diagram	rebríkový diagram

FA用語辞典

	日本語	英語	スロバキア語
か	カウンタ	counter	počítadlo
	カウンタ機能選択	Counter Function Selection	Výber funkcie sčítavača
	カウンタ機能選択モニタ	counter function selection monitor	monitor výberu funkcie sčítavača
	カウンタ形式	counter type	typ počítadla
	カウンタ形式モニタ	counter type monitor	monitor typu sčítavača
	カウンタ値一致	counter value match	zhoda protihodnoty
	カウンタ値小	counter value small	nízka hodnota počítadla
	カウンタ値大	counter value large	protihodnota veľká
	カウンタユニット	counter module	modul sčítavača
	カウント	count	počet
	カウントイネーブル指令	count inable command	povel aktivácie počtu
	カウント式	Count type	Typ počet
	カウント式原点復帰	count type home position return	návrat do východiskovej polohy typu počet
	カウント数	number of count	počet počtu
	カウントソース選択	Count Source Selection	Voľba kolektora sčítavača
	カウント値	count value	hodnota počtu
	過回生	excessive regeneration	nadmerná regenerácia
	価格折衝	price negotiation	rokovanie o cene
	化学的洗净	chemical cleaning	chemické čistenie
	書き込み	write	zapísat'
	かぎ針	crochet needle	háčkovacia ihla
	可逆運転	reversible operation	vratná operácia
	可逆コンバータ	reversible converter	reverzibilný konvertor
	拡散反射型	diffuse-reflective	rozptýlený odraz
	角周波数	angular frequency	uhlová frekvencia
	拡大図	enlarged view	zväčšený pohľad
	拡大表示	enlarged display	zväčšené zobrazenie
	拡張子	extension	rozšírenie
	拡張ベースユニット	extension base module	rozširujúci základný modul
	角度	angle	uhol

FA用語辞典

	日本語	英語	スロバキア語
か	確認	confirm	potvrdiť
	確立	establishment	organizácia
	確率限界	limit of probability	medza pravdepodobnosti
	確率変数	random variables	náhodné premenné
	下限	lower limit/bottom limit	dolná hranica/spodná hranica
	下限ストロークリミット	lower stroke limit	dolná hranica zdvihu
	加減速	acceleration/deceleration	zrýchlenie/spomalenie
	加減速時間設定範囲外	acceleration/deceleration time setting out of range	nastavenie času zrýchlenia/spomalenia je mimo rozsahu
	加減速方式	acceleration/deceleration method	metóda zrýchlenia/spomalenia
	下限リミットスイッチ	lower limit switch	spínač dolnej hranice
	加工機	machinery	strojové zariadenie
	かご形モータ	squirrel-cage motor	motor s kotvou nakrátko
	かご形誘導電動機	squirrel-cage induction motor	indukčný motor s kotvou nakrátko
	かご形誘導モータ	squirrel-cage induction motor	indukčný motor s kotvou nakrátko
	火災	fire	ohreň
	華氏	°F	°F
	下死点	bottom-dead-center	dolný mŕtvy bod
	かしめる	caulking	pritužovanie
	過剰在庫	excessive inventory	nadmerné zásoby
仮	仮数部	mantissa	mantisa
	カスケード接続	cascade connection	kaskádové zapojenie
	カスケードモード	cascade mode	kaskádový režim
	ガスケット	gasket	tesnenie
	ガススプリング	gas spring	plynová pružina
	カスタマイズ性	customizability	prispôsobiteľnosť
	カスタムLSI	custom LSI	vlastný LSI
	カスタム品	customized product	zákazkový výrobok
	化成処理	chemical conversion coating	povlak chemickej konverzie
	画素	pixels	pixle
	仮想CPUユニット	virtual CPU module	modul virtuálny CPU

FA用語辞典

	日本語	英語	スロバキア語
か	画像形式	image format	formát obrazu
	加速時定数	Acceleration time constant	Časová konštantá zrýchlenia
	加速度	acceleration	zrýchlenie
	加速トルク	Acceleration torque	Krútiaci moment zrýchlenia
	型式	Model	Model
	型番	model number	číslo modelu
	形名	model	model
	カッター	cutter	rezačka
	カット電圧	cut-off voltage	záverné napätie
	カップリング	coupling	väzba
	カテゴリワークスペース	category workspace	kategória pracovného priestoru
	過電圧	overvoltage	prepätie
	過電流	over current	nadprúd
	過渡	transient	prechodový jav
	可とうケーブル	flexible cable	ohybný kábel
	稼動時間	operation hours	prevádzkový čas
	可動範囲	Movable range	Pohyblivý rozsah
	稼働率	operating ratio	prevádzkový pomer
	角縫い	corner stitching	stehovanie rohov
	金型	metallic mold	kovová forma
	加熱	heating	ohrev
	カバー取付けねじ	cover mounting screw	montážna skrutka krytu
	過負荷	overload	preťaženie
	過不足	overplus and shortage	prebytok a nedostatok
	可変長	Variable length	Premenná dĺžka
	かま	hook	hák
	カム	cam	vačka
	カム曲線	cam curve	krivka vačky
	カム曲線特性値	cam curve characteristic value	hodnota charakteristickej krivky vačky
	カム軸	cam shaft	vačkový hriadeľ

FA用語辞典



	日本語	英語	スロバキア語
か	カムスイッチ	cam - operated switch	spínač riadený vačkou
	カムデータ	cam data	dáta vačky
	カム方式	cam method	vačková metóda
	カメラ	camera	kamera
	カメラケーブル	camera cable	kábel kamery
	カメラ増設ユニット	camera extension module	modul rozšírenia kamery
	カメラ電源	camera power supply	napájanie kamery
	画面	screen	obrazovka
	下面図	bottom view	pohľad zdola
	カラー処理	color processing	spracovanie farieb
	カラー濃淡処理	color shade-scale processing	spracovanie škály farebných odtieňov
	仮規格	tentative standards	dočasné normy
	仮仕様	tentative specifications	provizórna špecifikácia
	ガルバノ	Galvano	Galvano
	ガルバノスキャナ	Galvano scanner	Galvanoskener
	カレンダー更新処理時間	calendar update processing time	doba spracovania aktualizácie kalendára
	カレントディレクトリ	current directory	aktuálny adresár
	カレントループ	current loop	prúdová slučka
	間隔	space	priestor
	換気制御	ventilation control	riadenie vetrania
	環境	environment	životné prostredie
	勧告書	recommendations	odporúčania
	監視	monitoring	monitorovanie
	監視画面	monitor screen	obrazovka monitorovania
	監視時間	monitor time	čas monitorovania
	干渉領域	interference area	oblasť rušenia
	関数	function	funkcia
	完成品	final Product	konečný výrobok
	慣性モーメント	moment of inertia	moment zotrváčnosti
	乾燥炉	drying oven/Kiln	Pec/sušiaca pec

FA用語辞典



	日本語	英語	スロバキア語
か き	感電	electric shock	elektrický šok
	感度	sensitivity	citlivosť
	管理外ユニット	non-controlled module	neriadený modul
	管理局	control station	riadiaca stanica
	管理工程図	process flow chart for control	vývojový diagram procesov pre riadenie
	管理システム	management system	riadiaci systém
	管理者	manager	manažér
	管理図	management diagram	schéma riadenia
	管理水準	management level	úroveň riadenia
	管理外れ	out of control	mimo kontroly
	管理ユニット	controlled module	riadený modul
	完了	Completed	Dokončené
	ギア	gear	súkolie
	ギアバックラッシュ	gear backlash	vôľa ozubených kolies
	ギア比	Gear ratio	Prevodový pomer
	キーインドウ	key window	kľúčové okno
	キーコードスイッチ	key code switch	spínač kódu kľúča
	キー操作	key operation	klávesová operácia
	キープ アライブ回路	keep alive circuit	udržiavací obvod
	キーボード	keyboard	klávesnica
	キーボード入力	keyboard entry	vstup z klávesnice
	キーワード	keyword	kľúčové slovo
	キーワード登録	keyword registration	registrácia kľúčového slova
	機械系	mechanical system	mechanický systém
	機械原点	mechanical origin	mechanický východzí bod
	機械指令	Machinery Directive	Smernica pre strojové zariadenia
	機械装置	machinery	strojové zariadenie
	機械端	load side	nakladacia strana
	規格品	standard product	štandardný výrobok
	危険	dangerous	nebezpečný

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
危険物	dangerous goods	nebezpečný tovar
危険物取扱基準	rules for handling dangerous materials	pravidlá manipulácie s nebezpečnými materiálmi
機種	model	model
機種切替	model changeover	prechod na nový model
期首在庫	initial inventory	úvodné zásoby
基準軸速度	Reference axis speed	Rýchlosť referenčnej osi
基準値	reference value	referenčná hodnota
基準点	reference point	referenčný bod
基数	radix	koreň
キズ検知	flaw detection	detekcia kazov
軌跡	Locus	Lokus
規定範囲	specified range	určený rozsah
起動	start up	spúšťanie
起動条件	Start condition	Podmienka spustenia
起動スイッチ	start-up switch	spúšťací spínač
起動設定スイッチ	start-up setting switch	spínač nastavenia spúšťania
起動速度	startup speed	rýchlosť spustenia
起動入力設定スイッチ	start-up input setting switch	spínač nastavenia vstupu spúšťania
輝度調整	change brightness	zmeniť jas
機能	function	funkcia
機能一覧	function list	zoznam funkcií
機能ユニット	function module	funkčný modul
基板	substrate	substrát
基板実装	PC board implementation process	proces implementácie dosky PC
基本回路	basic circuit	základný obvod
基本仕様書	system specification	špecifikácia systému
基本ベースユニット	main base module	hlavný základný modul
基本ユニット	main module	hlavný modul
期末在庫	ending inventory	konečné zásoby
ギヤードモータ	geared motor	motor s prevodovkou

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
き き		
逆起電力	counter-electromotive force	protielektromotorická sila
逆止弁	check valve	spätný ventil
逆相	reversed phase	obrátená fáza
逆転	reverse rotation	spätná rotácia
逆動作	reverse action	spätná akcia
逆方向	negative direction	záporný smer
キャッシュメモリ	cache memory	vyrovnávacia pamäť
キャラクタ	character	znak
キャラクタジェネレータ	character generator	generátor znakov
キャラクタゼネレータ	character generator	generátor znakov
キャラクタ部	character area	znaková oblasť
キャリア	carrier	nosič
キャリア周波数	carrier frequency	nosná frekvencia
キャリアバンド	carrier band	nosné pásmo
キャリーフラグ	carry flag	príznak prenosu
キャンセル	cancel	zrušiť
給水源	water source	zdroj vody
吸着	suction	sanie
吸着確認	confirmation of suction	potvrdenie sania
給電	Power supply	Napájací zdroj
強アルカリ	strong alkali	silná alkália
強化プラスチック	reinforced plastics	vystužený plast
供給	supply	zásobovanie
競合メーカー	competitive opponent	konkurenčný oponent
強酸性物質	strong acidic substances	silné kyslé látky
共振周波数	resonance frequency	rezonančná frekvencia
行数	No. of lines	počet riadkov
強制終了	forced termination	nútené ukončenie
強制出力	forced output	nútený výstup
強制停止	Forced stop	nútené zastavenie

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
共通	common	spoločný
共通接地	common grounding	bežné uzemnenie
共通設定	common setup	bežná inštalácia
共通設定データ	common setting data	dáta bežného nastavenia
強誘電体メモリ	FeRAM, ferroelectric random access memory	FeRAM, feroelektrická pamäť s priamym prístupom
共用接地	shared grounding/joint grounding	zdieľané uzemnenie/spoločné uzemnenie
許可	Allow	Povoliť
局	station	stanica
局数	Station count	Počet staníc
極数	pole number	číslo pólu
極性	polarity	polarita
極性反転	reversed polarity	obrátená polarita
局番	station No.	č. stanice
局番切り換えスイッチ	change station No. switch	spínač zmeny č. stanice
局番設定スイッチ	station No. setting switch	spínač nastavenia č. stanice
許容回転数	Allowable speed	prípustná rýchlosť
許容値	tolerance	tolerancia
許容範囲	permitted range	povolený rozsah
距離	distance	vzdialenosť
距離設定型	fixed-distance	pevná vzdialenosť
距離調整	adjust distance	zoradiť vzdialenosť
切換	switching	prepínanie
切替スイッチ	selector(switch)	volič (prepínač)
切欠け	notch	vrúbok
切目	incision	rez
キロ	km	km
記録フォーマット	recording format	formát záznamu
キログラム	kg	kg
緊急スイッチ	emergency switch	núdzový vypínač
緊急停止	emergency stop	núdzové vypnutie

FA用語辞典



	日本語	英語	スロバキア語
きーく	禁止	Disable	Deaktivovať
	近接	proximity	blízkosť
	近接スイッチ	proximity switch	bezdotykový spínač
	金属	metal, metal object	kov, kovový predmet
	金属疲労	metal fatigue	únavu kovu
	近点ドグ	limit switch for near point	koncový spínač pre blízky bod
	均等	equalizing	vyrovnávanie
	近傍通過	close passage/fly-by	tesný prejazd/prelet
	くし形配線カバー	comb-shaped wiring cover	kryt kabeláže v tvare hrebeňa
	組み立て	assembly	zostava
	組立公差	fitting tolerance	tolerancia lícovania
	組立図	assembly drawing	montážny výkres
	組立ライン	assembly line	montážna linka
	クライアント	client	klient
	クライアント側	client side	strana klienta
	グラウンドスタッド	ground stud	uzemňovacia skrutka
	クラス	class	trieda
	クラッチ	clutch	spojka
	クラッド	cladding	obklad
	グラフ	graph	graf
	グラフィックオペレーションターミナル	Graphic Operation Terminal, GOT	Grafický operačný terminál, GOT
	グラフィックス表示	graphics display	zobrazenie grafiky
	グランドループ	ground loop	zemniaca slučka
	クランプ	clamp	príchytka
	クランプ金具	clamp fitting	fiting svorky
	クランプダイオード	clamp diode	obmedzovacia dióda
	クリア	clear	vymazať
	クリアモード	clear mode	režim výmazu
	クリーニング用フロッピーディスク	floppy disk for cleaning	disketa na čistenie
	クリープ速度	creep speed	rýchlosť zosuvu

FA用語辞典



日本語	英語	スロバキア語
クリープ防止軸受 クリーンルーム グリス クリック グリッド グループ指定 グループ数 グレイコード グレーアウト グレー処理 クレーン クローズ クローズ指示 クローズ処理 クローズドループ制御 グローバルセクション グローバルデバイス グローバル変数 クロスケーブル クロック クロック周波数 クロム酸 計器 蛍光灯 警告 計算機リンクユニット 計算式 傾斜 形状 係数	anti-creep bearing clean room lubrication oil/grease click grid specified group number of groups Gray code grayout Grayscale processing Crane close close indication close processing closed loop control global section global device global variable crossing cable clock clock frequency chromic acid metering instrument fluorescent warning computer link module calculation formula oblique (tilt) shape coefficient	protipreklozové ložisko čistá miestnosť mazací olej/tuk kliknutie raster určená skupina počet skupín Grayov kód zošednutie Spracovanie odtieňov sivej Žeriav zavrieť zavrieť indikáciu zavrieť spracovanie regulácia so spätnou väzbou globálna sekcia globálne zariadenie globálna premenná krížený kábel hodiny taktovacia frekvencia kyselina chrómová merací prístroj fluorescenčný varovanie modul počítačového spoja výpočtový vzorec kosý (naklonený) tvar koeficient

FA用語辞典

	日本語	英語	スロバキア語
け	計数速度	counting speed	počítacia rýchlosť
	計装	instrumentation	inštrumentácia
	携帯電話	cellular phone, mobile phone	mobilný telefón, prenosný telefón
	系統図	system diagram	schéma systému
	警報	alarm	alarm
	経由	via	cez
	ゲイン	gain	zisk
	ゲイン切換え	gain switching	prepínanie zisku
	ゲインサーチ	Gain search	Hľadanie zisku
	ゲイン指定	Gain specification	Špecifikácia zisku
	ゲイン設定状態	gain setting status	stav nastavenia zisku
	ゲイン設定モード	gain setting mode	režim nastavenia zisku
	ゲイン設定要求	gain setting request	žiadosť o nastavenie zisku
	ゲイン値	gain value	hodnota zisku
	ゲージ	gauge	meradlo
	ゲージ圧	gauge pressure	tlak meradla
	ゲージ圧力	gauge pressure	tlak meradla
	ケース	case	puzdro
	ゲート	gate	brána
	ゲートアレー	gate array	hradlové pole
	ゲートターンオフサイリスタ	gate turnoff thyristor	thyristor vypínaný hradlom
	ゲートバルブ	gate valve	posúvačový ventil
	ケーブル	cable	kábel
	ケーブルカッタ	cable cutter	rezačka káblow
	ケーブル仕様	cable specifications	špecifikácie kábla
	ケーブル線	cable	kábel
	ケガ	injury	zranenie
	桁	digit	číslica
	桁数	digit count	počet číslic
	結合	merge	zlúčiť

FA用語辞典



日本語	英語	スロバキア語
け	結合ノイズ	coupling noise
	結線図	connection diagram
	欠相	open phase
	欠測	missing
	欠品	faulty component
	欠落	missing
	結露	dew formation
	下落試験	dropping test
	ゲルタイム	gel time
	現行品	current product
	現在値	present value (PV)
	現在位置	current position
	現在地	current location
	原材料	raw material
	検査員	inspector
	研削	grinding
	研削盤	grinding machine
	原産地証明	certificate for original production place
	減磁	demagnetization
	検収	acceptance test
	検出	detected
	検出器	encoder
	検出器分解能	Encoder Resolution
	検出距離	detecting distance
	検出領域	detection zone
	原図	original diagram
	減速	deceleration
	減速機	reducer
	減速時定数	Deceleration time constant
	減速比	speed-reduction rate

FA用語辞典

	日本語	英語	スロバキア語
けーこ	現地化	localization	lokalizácia
	現地生産	local production	lokálna výroba
	現地調達率	local purchase rate	miestna nákupná sadzba
	限定反射型	definite-reflective	konečný odraz
	原点	Home position	Východisková poloha
	原点アドレス	HP address/home position address	adresa VP/adresa východiskovej polohy
	原点シフト量	home position shift distance	vzdialenosť posunu východiskovej polohy
	原点復帰	home position return	návrat do východiskovej polohy
	原点復帰モード	home position return mode	režim návratu do východiskovej polohy
	検討	discussion	diskusia
	現品	actual goods	skutočný tovar
	現品調査	actual goods inspection	skutočná kontrola tovaru
	研磨盤	muller	tík
	弧	arc	oblúk
	コア	core	jadro
	コイル	coil	cievka
	高解像度	high-resolution	vysoké rozlíšenie
	高感度	high sensitivity	vysoká citlivosť
	交換部品	replacement parts	náhradné súčasti
	高輝度	high intensity	vysoká intenzita
	工業所有権	industrial right	priemyselné právo
	工具	tool	nástroj
	光源	light source	zdroj svetla
	公差	tolerance	tolerancia
	光軸	beam axis	os nosníka
	高周波	high frequency	vysoká frekvencia
	高周波形近接スイッチ	high frequency proximity	blízkosť vysokej frekvencie
	工順表	list of processes	zoznam procesov
	工場出荷設定オフセット値	factory default setting offset value	hodnota ofsetu prednastavená výrobcom
	工場出荷設定ゲイン値	factory default setting gain value	hodnota zisku prednastavená výrobcom

FA用語辞典



日本語	英語	スロバキア語
交信相手機器	external device	externé zariadenie
交信データ	communication data	dáta komunikácia
工数	working hours	pracovný čas
校正	calibration	kalibrácia
合成	compose	zložiť
高精細モード	fine mode	jemný režim
合成速度	synthetic rate	syntetická miera
構成マスター	component master	komponentový master
構造	structure	štruktúra
拘束	restriction	obmedzenie
高速	high-speed	vysokorýchlosný
高速回転	high speed revolution	vysokorýchlosné otáčanie
高速カウンタコンパレータ	high-speed counter comparator	komparátor vysokorýchlosného sčítavača
高速カウンタユニット	high speed counting module	vysokorýchlosný počítací modul
高速サンプリング率	high-speed sampling rate	vysokorýchlosné vzorkovanie
高速入力ユニット	high-speed input module	modul vysokorýchlosného vstupu
高速リンクユニット	high-speed link module	modul vysokorýchlosného spoja
交代制	shifting system	systém vedenia zmien
高調波	harmonics	harmonické frekvencie
行程	stroke	zdvih
工程管理	process control	riadenie procesu
工程図	process diagram	schéma procesov
高電圧	high voltage	vysoké napätie
光電管スイッチ	photoelectric tube switch	fotočlánkový spínač
光電スイッチ	optoelectronic switch	optoelektronický spínač
購入検査	receiving inspection	preberacia kontrola
購買仕様書	purchase specification	špecifikácia nákupu
購買マニュアル	purchase manual	nákupná príručka
合弁企業	joint-ventured enterprise	spoločný podnik
効率	efficiency	účinnosť

FA用語辞典



日本語	英語	スロバキア語
交流	AC	striedavý prúd
コーティング	coating	povrchová úprava
コード	code	kód
コード種別	Code type	Typ kódu
コード長	code length	dĺžka kódu
コールドスタート	cold start	studený štart
互換	compatibility	kompatibilita
互換性	compatibility	kompatibilita
子局	slave station	podriadená stanica
コギング	cogging	ozubenie
誤組み付け	improper assembly	nesprávna montáž
誤差	margin of error	chybová tolerancia
誤差過大	Error excessive	Nadmerná chyba
ゴシック	gothic	grotesk
誤出力	incorrect output	nesprávny výstup
故障	failure	zlyhanie
コスト	cost	náklady
個性化	individuation	individuácia
固定金具	fixing bracket	upevňovacia konzola
固定子鉄心	stator core	jadro statora
固定値	fixed value	pevná hodnota
固定長	Fixed length	Pevná dĺžka
固定ネジ	mounting screw	montážna skrutka
固定比率	fixed ratio	pevný pomer
誤動作	malfunction	chybná funkcia
誤入力	incorrect input	nesprávny vstup
コネクション	connection	zapojenie
コネクション情報	connection information	informácie o pripojení
コネクション数	number of connections	počet pripojení
コネクション番号	connection number	číslo zapojenia

FA用語辞典



日本語	英語	スロバキア語
コネクション別状態	Status of each connection	Stav každého pripojenia
コネクションレス	connectionless	bezdotykový
コネクタ	connector	konektor
コネクタ/端子台変換ユニット	connector/terminal block converter module	konektor/modul konvertora svorkovnice
コネクタ/端子台変換ユニット用ケーブル	cable for connector/terminal block converter module	kábel pre konektor/modul konvertora svorkovnice
コネクタ固定ネジ	connector fixing screw	upevňovacia skrutka konektora
コネクタ取付けネジ	connector screw	skrutka konektora
コネクタピン	connector pin	kolík konektora
コネクタ部	connector part	časť konektora
コネクト側	connecting side	pripojovacie strana
誤配線	incorrect wiring	nesprávna kabeláž
コピー	copy	kopírovať
コピー元	copy source	kopírovať zdroj
コピー元データ一覧	copy source data list	kopírovať zoznam zdrojových údajov
コピー元プロジェクト	copy source project	kopírovať zdrojový projekt
個別	individual	individuálny
コマンド	command	povel
コマンド入力監視タイマ	command input monitoring timer	časovač monitorovania vstupu ovládania
ゴムハンマー	rubber hammer	gumové kladivo
コメント	comment	komentár
コメントグループ	comment group	skupina komentárov
コメントステートメント	comment statement	poznámkový príkaz
コメント点数	number of comment points	počet bodov komentára
コメント入力	comment input	vstup komentára
コメント容量	comment capacity	komentárová kapacita
コモン	common	spoločný
コモン構成	common configuration	bežná konfigurácia
コモン線	common line	bežná linka
コモン端子	common terminal	spoločná svorka
コモン方式	wiring method for common	metóda kabeláže pre spoločné

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
コモンメモリ領域	common memory area	oblasť spoločnej pamäte
コモンモード除去比	common mode rejection ratio	činitel' neúspešnosti bežného režimu
コモンモードノイズ	common mode noise	šum bežného režimu
コリメートレンズ	collimator lens	šošovka kolimátora
コレクタ	collector	kolektor
コロナ放電	corona discharge	korónový výboj
コンスタントスキャン	constant scan	konštantné snímanie
コンソール	console	konzola
コンソール接続	console connection	zapojenie konzoly
コンダクタ	conductor	vodič
コンタクタ形電磁継電器	contactor type electromagnetic relay	elektromagnetické relé stýkačového typu
コンテナアプリケーション	container application	kontajnerová aplikácia
コンデンサ	condenser	kondenzátor
コンデンサ運転形モータ	capacitor operation type motor	motor s pomocnou kapacitnou fázou
コンデンサ回生	capacitor regeneration	regenerácia kondenzátora
コンデンサ帰還	capacitor feedback	spätná väzba kondenzátora
コンデンサ始動	capacitor start	štart kondenzátora
コンデンサバックアップ	capacitor backup	kondenzátorové istenie
コンデンス縫い	capacitor stitch	kondenzátorový steh
コントラスト	contrast	kontrast
コントラスト調整	contrast setting	nastavenie kontrastu
コントラスト調整メニュー	Contrast menu	ponuka Kontrast
コントローラ	controller	radič
コントローラ内蔵型	controller-integrated type	typ integrovaného radiča
コントロールI/O	control I/O	I/O riadenia
コントロール出力信号	control output signals	signály výstupu riadenia
コントロールデータ	control data	ovládacie údaje
コントロールバルブ	control valve	regulačný ventil
コントロール範囲	controller value range	rozsah hodnôt radiča
コントロール範囲 下限値	controller range lower	dolný rozsah radiča

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
コントロール範囲 上限値	controller range upper	horný rozsah radiča
コンバータ	converter	konvertor
コンバータ過負荷遮断(電子サーマル)	converter overload rejection (electronic thermal)	vypnutie konvertoru pri preťažení (elektronické tepelné)
コンバータ出力電圧	converter output voltage	napätie výstupu konvertora
コンバータ出力電圧ピーク値	converter output voltage peak value	špičková hodnota výstupného napäťia konvertora
コンバータ動作中	converter is operating	konvertor je v prevádzke
コンバータ部	converter part	časť konvertora
コンバータモジュール	converter module	modul konvertora
コンパイル	compilation	kompilácia
コンパクトフラッシュカード	CF card	karta CF
コンピュータレベル	computer level	úroveň počítača
コンフィギュレータ	configurator	konfigurátor
コンプリメンタリ	complementary	komplementárny
コンプレッサー	compressor	kompresor
コンベア	conveyor	dopravník
梱包	packing	balenie
コンポジットビデオ	composite video	zložený obraz
コンポジットビデオケーブル	composite video cable	kábel kompozitného videa
コンポジットビデオ信号	composite video signal	zložený obrazový signál
サーキットプロテクタ	circuit protector	ochrana obvodu
サーボ	surge	rázová vlna
サーボアブソーバ	surge absorber	tlmič rázového prepäťia
サーボアブソーバー	surge absorber	tlmič rázového prepäťia
サーボイミュニティ EN61000-4-5	Surge immunity EN61000-4-5	Odolnosť proti rázovému impulzu EN61000-4-5
サーボ吸収素子	surge-absorber	tlmič vlnových nárazov
サーボ吸収用ダイオード	surge absorbing diode	dióda absorbujúca rázové prepäťie
サーボキラー	surge killer	poistka proti rázovému prepätiu
サーボ電圧	surge voltage	rázové prepätie
サーボ電圧抑制フィルタ	surge voltage suppression filter	filter na potlačenie rázového prepäťia
サーボノイズ	surge noise	rázový šum

FA用語辞典

	日本語	英語	スロバキア語
さ	サーボ現象	surging phenomenon	pulzácia
	サーバ	server	server
	サーバ側	server side	strana servera
	サービス間隔時間	service interval time	čas servisného intervalu
	サービス間隔測定ユニット	service interval measurement module	modul merania servisného intervalu
	サービス処理	service processing	spracovanie služby
	サービス処理回数指定	(specified) service process execution amount	(špecifikovaná) hodnota vykonávania servisného procesu
	サービス処理時間	service process time	doba servisného procesu
	サービス処理時間指定	(specified) service process time	doba servisného procesu (určeného)
	サーボ	servo	servo
	サーボアラーム	Servo alarm	Alarm serva
	サーボアンプ	servo amplifier	servozosilňovač
	サーボアンプ種別	servo amplifier type	typ servozosilňovača
	サーボアンプ接続情報	servo amplifier connection data	údaje pripojenia servozosilňovača
	サーボ応答性	servo response	odozva serva
	サーボオフ	servo off	vyp. serva
	サーボオン	servo-on	zap. serva
	サーボオン信号	Servo ON signal	Signál servo ZAP.
	サーボ機構	servo-mechanism, servo-controller	servomechanizmus, servoradič
	サーボ強制停止	servo forced stop	nútene zastavenie serva
	サーボシステム	servo system	servosystém
	サーボ制御	servo control	riadenie serva
	サーボドライブユニット	servo drive module	modul servopohonu
	サーボパラメータ	servo-parameter	parameter serva
	サーボプログラム	servo program	program serva
	サーボモータ	servo-motor	servomotor
	サーボモータ回転速度	servo motor speed	rýchlosť servomotora
	サーボユニット	servo module	modul serva
	サーボロック	servo lock	zamknutie serva
	サーマル異常	thermal error	tepelná chyba

FA用語辞典



	日本語	英語	スロバキア語
さ	サーマルセンサ	thermal sensor	tepelný snímač
	サーマルプロテクタ	thermal protector	tepelná ochrana
	サーマルリレー	thermal relay	tepelné relé
	サーミスタ	thermistor	termistor
	サーミスタ校正状態切換スイッチ	thermistor calibration switch	spínač kalibrácie termistora
	差異	differences	rozdiely
	再起動	restart	reštartovať
	サイクリック交信	cyclic communication	cyklická komunikácia
	サイクリックデータ	cyclic data	cyklické údaje
	サイクリック転送	cyclic transmission	cyklický prenos
	サイクリック伝送	cyclic transmission	cyklický prenos
	サイクリック伝送周期	cyclic transmission cycle	cyklus cyklického prenosu
	サイクリック伝送処理時間	cyclic transmission processing time	doba spracovania cyklického prenosu
	サイクリック伝送同期割込み	cyclic transmission synchronous interrupt	synchrónne prerušenie cyklického prenosu
	サイクルタイム	cycle time	čas cyklu
	サイクル縫い	cycle stitch	cyklický steh
	サイクロイド曲線	cycloid curve	cykloida
	在庫	inventory	zásoby
	材質	material	materiál
	最終	End	Koniec
	最小値	Minimum value	Minimálna hodnota
	最新エラーコード	Latest error code	Kód najnovšej chyby
	サイズ	size	veľkosť
	最大回転速度	maximum speed	maximálna rýchlosť
	最大設定局数	maximum number of set stations	maximálny počet nastavených staníc
	最大設定数	maximum number of settings	maximálny počet nastavení
	最大値	maximum value	maximálna hodnota
	最大パラメータ設定個数	maximum number of parameter settings	maximálny počet nastavení parametrov
	最適化	optimization	optimalizácia
	再発防止	prevention of re-occurring	prevencia ďalšieho výskytu

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
さ 再表示	refresh	obnovenie
サイリスタ	thyristor	tyristor
サイリスタインバータ	thyristor inverter	tyristorový invertor
サイリスタ制御	thyristor control	tyristorová regulácia
材料	material	materiál
座金	washer	práčka
作業規程	operation regulations	prevádzkové predpisy
作業指導書	operation instructions	prevádzkové inštrukcie
作業台	operation platform	prevádzková platforma
作業手順書	manual for operation	prevádzková príručka
作業標準	operation standard	prevádzkové norma
作業領域	work area	pracovná oblasť
削除	delete	odstrániť
撮像素子	image pickup element	prvok snímača obrazu
差動	differential	diferenciál
作動距離	operating distance	prevádzková vzdialenosť
差動ラインドライバ方式	differential line driver system	systém ovládača diferenciálnej linky
座標	coordinate	súradnica
座標軸	coordinate axes	súradnícové osi
サブ管理局	sub-control station	podriadená riadiaca stanica
サブコマンド	subcommand	podpovel
サブコントローラ	sub controller	čiastkový radič
サブシーケンスプログラム	subsequence program	podsekvenčný program
サブセット	restrictive setting for device	obmedzujúce nastavenia pre zariadenie
サブセット条件	subset condition	podmienka podmnožiny
サブディレクトリ	subdirectory	podadresár
サブネットマスク	subnet mask	maska podsiete
サブネットマスクパターン	sub-net mask pattern/subnet mask pattern	vzor masky podsiete/vzor masky podsiete
サブピクセル処理	sub-pixel processing	spracovanie čiastkových pixlov
サブルーチン	subroutine	podprogram

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
さ サブルーチンコール	subroutine call	volanie podprogramu
サブルーチンプログラム	subroutine program	podprogram
サブルーチンプログラムコール命令	subroutine program call instruction	pokyn na vyvolanie podprogramu
サブルーチン呼出し	subroutine call	volanie podprogramu
差分	difference	rozdiel
サポート	support	podpora
サポートルート	supported route	podporovaná cesta
サマリーアラーム	summary alarm	súhrnný alarm
サムチェック	sum check	kontrola sčítaním
サムチェックコード	sumcheck code	kód kontroly sčítaním
サムネイル	thumbnail	miniatúra
左右中央	horizontal center	horizontálny stred
三角関数	trigonometric function	trigonometrická funkcia
三角測距式	triangulation type	typ triangulácie
産業廃棄物	industrial waste	priemyselný odpad
三次元CAD	3-D cad	3D CAD
三次元プリンタ	3-D printer	3D-tlačiareň
三相モータ	three-phase motor	trojfázový motor
酸素ガス	oxygen gas	plynný kyslík
暫定規格	temporary standard	dočasná norma
サンプリング	sampling	vzorkovanie
サンプリング回数	sampling times	časy vzorkovania
サンプリングカウント値	sampling count value	hodnota vzorkovacieho počtu
サンプリングカウント値オーバフロー	Sampling count value overflow	Pretečenie hodnoty počtu vzorkovaní
サンプリング時間	sampling time	čas vzorkovania
サンプリング周期	sampling period	perióda vzorkovania
サンプリング処理	sampling processing	spracovanie vzorkovania
サンプリング値	sampling value	hodnota vzorkovania
サンプリングトレース	sampling trace	trasa vzorkovania
サンプリングトレース完了	trace completed	trasa dokončená

FA用語辞典



	日本語	英語	スロバキア語
さーし	サンプリングトレース準備	trace start	štart trasy
	サンプリングトレースファイル	sampling trace file	súbor trasy vzorkovania
	サンプリング抜き取り	sampling	vzorkovanie
	サンプル印字	sample marking	značkovanie vzoriek
	サンプル作成	sample making	tvorba vzoriek
	サンプルプログラム	sample program	vzorový program
	仕上げ	finishing and forming	finišovanie a formovanie
	シアリング	shearing	strihanie
	シーケンサ	PLC	PLC
	シーケンサCPU	programmable controller CPU	CPU programovateľného ovládača
	シーケンサCPUユニット	programmable controller CPU module	modul procesora programovateľného radiča
	シーケンサ側I/F	PLC side I/F	I/F na strane PLC
	シーケンサ言語	programmable controller language	jazyk programovateľného ovládača
	シーケンサ固定台	fixed stand of programmable controller	pevný stojan programovateľného radiča
	シーケンサシステム	programmable controller system	systém programovateľného radiča
	シーケンサ受信データエリア	Programmable controller receive data area	Oblasť prijatia dát programovateľného radiča
	シーケンサ指令	programmable controller command	povel programovateľného radiča
	シーケンサ電源	programmable controller power supply	napájanie programovateľného radiča
	シーケンサに対する割付	programmable controller assignment	priradenie programovateľného radiča
	シーケンサネットワーク	programmable controller network	sieť programovateľného ovládača
	シーケンサ本体	programmable controller main unit	hlavná jednotka programovateľného radiča
	シーケンサレディ	programmable controller ready	programovateľný radič je pripravený
	シーケンシャルファン	sequential fan	sekvenčný ventilátor
	シーケンシャルファンクションチャート	sequential function chart	sekvenčná funkčná schéma
	シーケンス回路	sequential circuit	sekvenčný obvod
	シーケンスコントローラ	sequence controller	programový regulátor
	シーケンスシステム	sequence system	sekvenčný systém
	シーケンス図	sequence diagram	sekvenčná schéma
	シーケンススキャン	sequence scan	sekvenčné snímanie
	シーケンススキャンタイム	sequence scan time	sekvenčná doba snímania

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
シーケンス制御	sequence control	sekvenčné riadenie
シーケンス制御言語	(programming language for) sequence control	(programovací jazyk na) sekvenčné riadenie
シーケンス蓄積時間測定	sequence accumulation time measurement	meranie doby sekvenčnej akumulácie
シーケンスプログラム	sequence program	sekvenčný program
シーケンス命令	sequence instruction	sekvenčný pokyn
シート長	Sheet length	Dĺžka listu
シーム機	seam machine	stroj na švy
シーム溶接	seam welding	švové zváranie
シールド	shield	ochranný kryt, tieniaci kryt
シールドケーブル	shield cable	tienený kábel
シールド線	shielded wire	tienený vodič
シールドタイプ	shielded type	tienený typ
シールド端子(SLD)	shield terminal (SLD)	svorka tienenie (SLD)
仕入れ	purchase	nákup
シェーディング補正	shading adjustment	zoradenie tieňovania
仕掛品	semi-manufactured-product	rozpracovaný výrobok
四角形	rectangle	obdížnik
磁気	magnetic	magnetický
色温度	color temperature	farebná teplota
色差	color difference	rozdiel farieb
自局	host station	hostiteľská stanica
軸	axis	os
ジグ(治具)	jig	prípravok
ジグザグ結線	zigzag connection	zapojenie do lomenej hviezdy
シグナルフロー	signal flow	tok signálov
シグナルフローメモリ	signal flow memory	pamäť toku signálu
自己診断	self-diagnosis	vlastná diagnostika
自己診断一覧	self-diagnostic list	zoznam vlastných diagnostík
自己保持	self-holding	samodržný
自己保持回路	self-holding circuit	samodržný obvod

FA用語辞典

	日本語	英語	スロバキア語
し	磁石	magnet	magnet
	次数	degree	stupeň
	システム	system	systém
	システム マネジメント	system management	systémové riadenie
	システム・ダウン	system down	výpadok systému
	システムLSI	system LSI	systém LSI
	システムエリア	restricted system area/system area	oblasť systému/obmedzená oblasť systému
	システム環境	system environment	prostredie systému
	システム管理者	system manager	správca systému
	システム管理ユニット	system control module	modul riadenia systému
	システム切替え	system switching	prepínanie systému
	システム構成	system configuration	konfigurácia systému
	システム構成機器	system configuration device	zariadenie na konfiguráciu systému
	システム情報エリア	system information area	oblasť informácií systému
	システム設計	system design	návrh systému
	システム設計回路例	system design circuit example	príklad obvodu návrhu systému
	システム全体	entire system	celý systém
	システムダウン	system down	výpadok systému
	システム立上げ	system start-up	spúšťanie systému
	システムデータ	system data	systémové údaje
	システムプロテクト	system protection	ochrana systému
	システムプロテクツイッチ	system protect switch	spínač ochrany systému
	システムメモリ	system memory	systémová pamäť
	システムモニタ	system monitor	monitorovanie systému
	システム割込みポインタ	system interrupt pointer	ukazovateľ prerušenia systému
	磁性金属	ferrous metal	železný kov
	自然対数	natural logarithm	prirodzený logaritmus
	下糸	bobbin thread	cievková niť
	下請け業者	sub-contractor (Contractor)	subdodávateľ (Dodávateľ)
	しつけ	basting	stehovanie

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
実行	execute	vykonať
実効値	effective value	efektívna hodnota
実効負荷率	Effective load ratio	Efektívny pomér zaťaženia
実際原価	practical cost	praktické náklady
実在庫	practical inventory	praktické zásoby
実数	real number	reálne číslo
実寸法	practical size	praktická veľkosť
実測	actual measurement	skutočné meranie
質量	mass	hmota
実力値	actual service value	skutočná hodnota služby
始動	start	štart
自動運転	auto-run	automatické spustenie
自働化	automation	automatizácia
始動完了	starting completion	spúšťa sa dokončenie
自動生成	auto-generation	automatické generovanie
始動電流	starting current	spúšťací prúd
始動トルク	starting torque	úvodný krútiaci moment
自動復列	auto-replication	automatická replikácia
自動補正	auto correction	automatická oprava
自動保存	auto-backup	automatické zálohovanie
シフト	shift	posun
シフトコード	shift code	kód posunu
シフト命令	shift instruction	inštrukcia posunu
シミュレーション	simulation	simulácia
シミュレーションアンサ時間	simulation answer period	perióda odpovede simulácie
シミュレーションスイッチ	simulation switch	spínač simulácie
シミュレーションソフトウェア	simulation software	simulačný softvér
シミュレーションモード	simulation mode	režim simulácie
シミュレーションユニット	simulation module	modul simulácie
シミュレータ	simulator	simulátor

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
し シミュレータノイズ	simulator noise	šum simulátora
締付けトルク	tightening torque	uťahovací moment
シャーシ	chassis	šasi
遮断器	breaker	prerušovač
ジャッキ	jack	kolíkový konektor
ジャック	plug	zástrčka
ジャックソケット	jack socket	zásuvka konektora
シャフト	shaft	hriadeľ
シャハイパターン	shielding pattern	vzor tienenia
遮へい板	shielding plate	tieniaca doska
ジャンプ	jump	skok
ジャンプ回路	jump circuit	prepojiť obvod
周囲温度	ambient temperature	okolitá teplota
周囲環境	surrounding environment	okolité prostredie
周囲湿度	ambient humidity	okolitá vlhkosť vzduchu
周期	cycle	cyklus
収縮	shrink	zraziť sa
重心	center-of-gravity	ťažisko
集積回路	IC, integrated circuit	IO, integrovaný obvod
集積密度	integration density	hustota integrácie
従節	follower	nasledovník
終端抵抗	terminating resistor	ukončovací odpor
終端抵抗設定スイッチ	terminating resistor setting switch	spínač nastavenia ukončovacieho odporu
終端抵抗選択スイッチ	terminating resistor selection switch	spínač voľby ukončovacieho odporu
充電	charging	nabíjanie
周波数	frequency	frekvencia
周波数設定器	frequency setter	nastavovač frekvencie
周波数設定信号	frequency setting signal	signál nastavenia frekvencie
周波数設定値	frequency setting value	hodnota nastavenia frekvencie
周波数設定分解能	frequency setting resolution	rozlíšenie nastavenia frekvencie

FA用語辞典



日本語	英語	スロバキア語
周辺機器接続ユニット	Peripheral connection module	Modul zapojenia periférnych zariadení
修理	repair	oprava
終了	exit/end	ukončiť/koniec
重量	weight	váha
主回路	main circuit	hlavný obvod
主回路電源	main circuit power supply	napájací zdroj hlavného obvodu
縮小表示	zoom out view	oddialený pohľad
受光素子	light-receiving element	prvok prijímajúci svetlo
受光レンズ	receiver lens	šošovka prijímača
主軸	spindle	vreteno
授受	communication	komunikácia
受信	receive	prijatie
受信レベル	fiduciary level	dôveryhodná úroveň
主スイッチ	main switch	hlavný vypínač
主制御素子	main control element	hlavný riadiaci prvok
主接点	main contact	hlavný kontakt
主速設定箱	principal velocity setting box	okno nastavenia hlavnej rýchlosťi
受注組立て	assembly to the order	montáž na objednávku
受注処理	order processing	vybavovanie objednávok
受注生産	production to the order	výroba na objednávku
出荷	ex-factory	z továrne
出荷検査	shipping inspection	výstupná kontrola
出庫	delivery/load	dodanie/zaťaženie
出庫伝票	outgoing stock list	zoznam odchádzajúcich zásob
出力	output	výstup
手動スイッチ	manual switch	ručný spínač
手動パルサ	manual pulsar	manuálny pulzar
手動復列	manual reset	ručný reset
種別	Type	Typ
寿命	life	životnosť

FA用語辞典



日本語	英語	スロバキア語
寿命検出電源ユニット	Life detection power supply module	Modul napájacieho zdroja detekcie života
寿命試験	test of operation life	test životnosti
シュメッツ	schmetz	Schmetz
種類	type	typ
準拠規格	compliance standards	normy na splnenie zákonných požiadaviek
瞬時許容回転速度	permissible instantaneous speed	prípustná okamžitá rýchlosť
瞬時停電	temporary power shutdown	krátkodobé vypnutie napájania
瞬時発生トルク	instantaneously occurring torque	súčasne pôsobiaci krútiaci moment
準尖頭値	quasi-peak value	zdanlivá špičková hodnota
ジョイントボックス	joint box	spojovacia skriňa
仕様	specification	špecifikácia
使用一覧	list	zoznam
使用環境	operating environment	prevádzkové prostredie
衝撃	shock	ráz
衝撃試験	impact test/shock test	nárazová skúška/skúška rázom
上限ストロークリミット	upper stroke limit	horná hranica zdvihu
条件設定スイッチ	condition setting switch	spínač nastavenia podmienky
上限リミットスイッチ	upper limit switch	spínač hornej medze
詳細エラーコード	detail error code	podrobny kód chyby
上死点	top dead center/top dead point	horný mŕtvy stred/horný mŕtvy bod
使用周囲温度	ambient temperature	okolitá teplota
使用周囲照度	ambient light	okolité svetlo
仕様書	specifications	špecifikácie
焼損	burnout	vypálenie
使用ディスク	applicable disk	príslušný disk
省配線	wire saving	úspora vodičov
消費電流	current consumption	aktuálna spotreba
消費電力	power consumption	spotreba energie
情報	information	informácie
情報ユニット	communication module	modul komunikácie

FA用語辞典

	日本語	英語	スロバキア語
し	商用運転	commercial operation	komerčná prevádzka
	商用電源	commercial power supply	komerčný napájací zdroj
	使用用途設定エリア	application setting area	oblasť nastavenia aplikácie
	省力化	labor saving	úspora práce
	ショート	short, short circuit	skrat, krátke spojenie
	ショールーム	showroom	showroom
	初期化	initialization	inicializácia
	初期値	initial value	počiatocná hodnota
	ジョグ	jog	pomalý pohyb
	助走長	approach length	dĺžka priblíženia
	所要量計算	calculation of demand	výpočet dopytu
	処理サイクル	process cycle	cyklus procesu
	シリアル	serial	sériový
	シリアル/USB接続	serial/USB connection	sériové/USB-zapojenie
	シリアルNo	serial No.	sériové č.
	シリアルNo.表示板	serial number display	zobrazenie výrobného čísla
	シリアルNo. 表示部	serial number display section	sekcia zobrazenia sériového čísla
	シリアルインターフェース	serial interface	sériové rozhranie
	シリアルコミュニケーションユニット	serial communication module	modul sériovej komunikácie
	シリアル通信	serial communication	sériová komunikácia
	シリアル通信CPUユニット接続	serial communication CPU module connection	zapojenie modulu CPU sériovej komunikácie
	シリアル通信ユニット	serial communication module	modul sériovej komunikácie
	シリアル伝送	serial transmission	sériový prenos
	シリアル表示板	serial number plate	štítok výrobného čísla
	シリアルポート	serial port	sériový port
	シリーズレギュレータ	series regulator	sériový radič
	シリコン グリス	silicon grease	silikónové mazivo
	シリコン コンデンサ	silicon capacitor	kremíkový kondenzátor
	シリコン トランジスタ	silicon transistor	kremíkový tranzistor
	シリコン ニス	silicon varnish	silikónový lak

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
シリコン ラバー	silicon rubber	silikónová guma
シリコンウェーハ	silicon wafer	kremíkový plátok
シリコン樹脂	silicon resin	silikónová živica
シリコン制御整流素子	silicon-controlled rectifier (SCR)	riadený kremíkový usmerňovač (SCR)
シリコン双方向性制御整流素子	bidirectional silicon controlled rectifier	dvojsmerný riadený kremíkový usmerňovač
シリコンダイヤフラム式	silicon diaphragm type	typ silikónovej membrány
シリンダ	cylinder	valec
シルク	silk	hodváb
シンク/ソース	sink/source type	typ kolektor/emitor
シンク・ソース切換えスイッチ	sink/source selection switch	spínač voľby kolektor/emitor
シンク出力	sink output	výstup kolektora
シンクタイプ	sink type	typ kolektora
シンクタイプ出力ユニット	sink type output module	modul výstupu typu kolektora
シンク入出力インターフェース	sink I/O interface	rozhranie I/O kolektora
シンク入力	sink input	vstup kolektora
シングルエンド	single end	jediný koniec
シングルタスク	single task	jednotlivá úloha
新製品	new product	nový výrobok
進相コンデンサ	phase-advanced condenser	predstihový kondenzátor
診断	diagnostics	diagnostika
診断機能付きCC-LinkリモートI/Oユニット	CC-Link remote I/O module with diagnostic functions	Vzdialý modul I/O CC-Link s diagnostickými funkciami
診断機能付きDC24V入力ユニット	24VDC input module with diagnostic functions	modul vstupu 24 V= s diagnostickými funkciami
診断機能付きトランジスタ出力ユニット	transistor output module with diagnostics function	modul výstupu tranzistora s diagnostickými funkciami
進捗管理	schedule management	riadenie plánu
振動	vibration	vibrácia
振幅	amplitude	amplitúda
シンプルプロジェクト	Simple project	Jednoduchý projekt
シンプルモーションユニット	Simple Motion Module	Modul pre jednoduché riedenie pohybu
シンボルサイズ	symbol size	veľkosť symbolu
シンボルマーク	symbol mark	značka symbolu

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
し す		
信頼性	reliability	spoľahlivosť
水位	water level	úroveň vody
水準	level	úroveň
水素ガス	hydrogen gas	plynny vodík
垂直	vertical	vertikálny
スイッチオーバー	switchover	prepnutie
スイッチ切換	switch-selectable	voliteľné prepínačom
スイッチ状態	switch status	stav spínača
スイッチング速度	switching speed	prepínacia rýchlosť
スイッチング電源	switching power supply	spínaný napájací zdroj
スイッチングレギュレータ	switching regulator	prepínací regulátor
水平	horizontal	vodorovný
水平同期信号	signal for horizontal synchronization	signál horizontálnej synchronizácie
数字	numeric	numericky
数値演算	data calculation	výpočet dát
数値制御	numerical control,NC	číslicové riadenie, NC
数値制御装置	value control unit	jednotka riadenia hodnoty
スーパーインポーズウィンドウ	superimpose window	superponované okno
スーパーコンデンサ	super capacitor	superkondenzátor
スーパーディスクドライブユニット	super disk drive module	modul jednotky superdisk
ズームイン	zoom in	zväčšiť
据付	installation	inštalácia
スキップ実行	skip execution	vynechať spustenie
隙間	gap	medzera
スキャナー	scanner	skener
スキャン	scan	snímanie
スキャン間隔	scan interval	interval snímania
スキャン実行タイプ	scan execution type	typ spustenia snímania
スキャン実行タイププログラム	scan execution type program	program typu spustenia snímania
スキャン周期	scan cycle	cyklus snímania

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
スキャンスピード	scan speed	rýchlosť snímania
スキャンタイム	scan time	čas snímania
スキャンタイム測定	scan time measurement	meranie doby snímania
スキャンタイム延び時間	extended scan time	doba rozšíreného snímania
スキャンタイムモニタ	scan time monitor	monitorovanie času snímania
スキャンタイムモニタ画面	scan time monitor screen	obrazovka monitorovania času snímania
スキャン中心位置	scanning center position	stredná poloha skenovania
スキャン方式	scanning method	metóda snímania
スキャンモード指定	scan mode setting	nastavenie režimu snímania
スクリーンセーブ	screen save	uloženie obrazovky
スクリプト	script	skript
スクリプト一覧	script file list	zoznam skriptových súborov
スクリプトエディタ	script editor	editor skriptov
スクリプトファイル	script files	súbory skriptov
スクリプト編集	edit script	upraviť skript
スクリュー	screw	skrutka
スクロール	scroll on	narolovať
スクロールバー	scroll bars	posuvníky
スケーリング下限	SCALING LOWER LIMIT	DOLNÁ MEDZA škálovania
スケーリング下限値	Scaling lower limit value	Hodnota dolnej medze škálovania
スケーリング後	after scaling	po škálovaní
スケーリング上限	SCALING UPPER LIMIT	HORNÁ MEDZA škálovania
スケーリング上限値	Scaling upper limit value	Hodnota hornej medze škálovania
スケーリング値	scaling value	hodnota škálovania
スケーリング幅	scaling width	šírka škálovania
スケール	scale	mierka
スケール換算	scale conversion	konverzia stupnice
スケジュール	schedule	rozvrh
スター結線	star connection	zapojenie do hviezdy
スタートキャラクタ	start character	znak štartu

FA用語辞典



日本語		英語	スロバキア語
す	スタートセクション	start section	spúšťacia sekcia
	スタートメニュー	start menu	ponuka štart
	スタッカー	stacker	odkladací zásobník
	スタッフ部門	staff department	osobné oddelenie
	スタティックメモリ	static memory	statická pamäť
	スタビリティ出力	stability output	stabilný výstup
	スタンダードモデル	standard model	štandardný model
	スタンドアロン	stand-alone	samostatné
	スタンドアロンユース	stand-alone use	samostatné použitie
	ステータス	status	stav
	ステータス操作	status operation	stav operácie
	ステータスタグ	status tag	značka stavu
	ステータスタグフェースプレート	status tag faceplate	tienidlo stavovej značky
	ステータスバー	status bar	stavový riadok
	ステータスラッチ	status latch	pridržanie stavu
	ステータスラッチ実行ステップNo.	status latch execution step number	číslo kroku spustenia pridržania stavu
	ステータスロギング	status logging	záznam stavu
	ステートメント	statement	príkaz
	ステッピングモータ	stepping motor	krokový motor
	ステッピングモータドライバ	stepping motor driver	ovládač krokového motora
	ステップ	step	krok
	ステップNo.	step No.	č. kroku
	ステップNo. 指定	step No. specification/setting	špecifikácia/nastavenie č. kroku
	ステップ移行監視タイマ起動	startup of monitoring timer for step transition	spúšťanie časovača monitorovania pre krokový prechod
	ステップ運転	operation in step	prevádzka v kroku
	ステップ応答法	step response method	metóda skokovej odozvy
	ステップ実行	step execution	vykonanie kroku
	ステップ数	number of steps	počet krokov
	ステップ°内時間	time in the step	synchronizovaný čas
	ステップ番号	step number	číslo kroku

FA用語辞典



	日本語	英語	スロバキア語
す	ステップラン	step run	krokový beh
	ステップリレー	step relay	krokové relé
	ステンレスダイヤフラム式	stainless steel diaphragm type	typ oceľovej membrány
	ストアードプログラム繰返し演算	stored program repeat operation	operácie opakovania uloženého programu
	ストール	stall	strata rýchlosťi
	ストール防止	stall prevention	prevencia zablokovania
	ストール防止動作レベル	stall prevention operation level	úroveň operácie prevencie zablokovania
	ストッパ	stopper	zadržiavač
	ストッパ式1	stopper type 1	1. typ zadržiavača
	ストッパ停止	stop by the origin stopper	zastaviť zadržiavačom počiatku
	ストッパ停止式	stopper method	metóda zadržiavača
	ストップ	stop	zastavenie
	ストップアラーム	stop alarm	alarm zastavenia
	ストップキャラクタ	stop character	znak zastavenia
	ストップ状態	stop status	stav zastavenia
	ストップ状態接点	STOP contact	kontakt STOP
	ストップバルブ	stop valve	uzavierací ventil
	ストップビット	stop bit	stop bit
	ストップビット長	stop bit length	dĺžka stop bitu
	ストラクチャードテキスト言語	structured text language	jazyk štruktúrovaného textu
	ストレートケーブル	straight cable	priamy kábel
	ストレート出し用タイプ	straight out type	typ priamo von
	ストローク	stroke	zdvih
	ストロークエンド	stroke end	koniec zdvihu
	ストローク比	Stroke ratio	Pomer zdvihu
	ストロークリミット	stroke limit	hranica zdvihu
	ストローブ出力	strobe output	vzorkovací výstup
	ストローブ信号	strobe signal	vzorkovací signál
	スナバ回路	snubber circuit	tlmiaci obvod
	スパイク	spike	ihlové prepätie

FA用語辞典



	日本語	英語	スロバキア語
す せ	スパイク電圧	spike voltage	ihlový impulz prepäťia
	スパナ	spanner	maticový kľúč
	スパン・シフト調整	span/shift adjustment	zoradenie posunu/rozsahu
	スピードリミット表示(速度制限中出力)	speed limit indication (output during speed limit)	indikácia obmedzenia rýchlosťi (výstup pri obmedzení rýchlosťi)
	スプライト	sprite	pohyblivý symbol
	スプライト表示	sprite indicate	indikácia kurzora
	スプリングクランプ端子台	spring clamp terminal block	svorkovnica s pružinovými svorkami
	スペース	space	priestor
	スペック	specifications	špecifikácie
	すべり	slip	preklz
	すべり周波数制御	slip frequency control	riadenie sklzovej frekvencie
	すべり補正	slip compensation	kompenzácia sklzu
	スポット溶接	spot weld	bodový zvar
	スムージングクラッチ	smoothing clutch	vyhľadzovacia spojka
	スムージング時定数	smoothing time constant	časová konštanta vyhľadzovania
	スラスト荷重	Thrust load	Rázové zaťaženie
	スリーブ付圧着端子	sleeved solderless terminal, solderless terminal with sleeve	objímková nespájkovaná svorka, nespájkovaná svorka s objímkou
	スリット	slit plate	doska so štrbinou
	スリムタイプ基本ベースユニット	slim type main base module	hlavný základný modul tenkého typu
	スリムタイプ電源ユニット	slim type power supply module	modul napájacieho zdroja tenkého typu
	スループット	throughput	priepustnosť
	スレーブ局	slave station	podriadená stanica
	スレーブ軸	slave axis	podriadená os
	スロープピアス	slope pierce	prienik svahu
	スロット	slot	slot
	スロット数表示処理	slot count display processing	spracovanie zobrazenia počtu slotov
	スロット点数	number of slots	počet slotov
	寸法許容差	allowable deviation of size	prípustná odchýlka veľkosti
	寸法測定	dimension measurement	meranie rozmerov
	制御	control	riadenie

FA用語辞典



	日本語	英語	スロバキア語
せ	制御回路電源	Control circuit power supply	napájací zdroj riadiaceho obvodu
	制御盤	control box	riadiaca skriňa
	制御方式設定範囲外	control method out of range	metóda riadenia mimo rozsahu
	製作図	production drawing	výrobný výkres
	生産管理	production management	riadenie výroby
	生産技術	production technology	technológia výroby
	生産計画	production plan	výrobný plán
	生産工程	production procedure	výrobný postup
	生産中止	production stop	zastavenie výroby
	生産ライン	production line	výrobná linka
	静止	stationary	stacionárny
	静止摩擦	static friction	statické trenie
	生成画面	generated screen	vygenerovaná obrazovka
	正相	normal phase	normálna fáza
	製造	manufacture	výroba
	製造原価	manufacture cost	výrobné náklady
	製造工程	manufacture procedure	výrobný postup
	製造費	production expenditure	prevádzkové výdavky
	整定時間	settling time	čas regulácie
	静電誘導ノイズ	static induced noise	šum elektrostatickej indukcie
	静電容量型	capacitance type	typ kapacitancie
	精度	precision	presnosť
	性能試験	performance test	skúška výkonu
	生販会議	production & sales meeting	výrobná a obchodná porada
	整備	preparation/maintenance	príprava/údržba
	製品情報一覧	product information list	zoznam informácií o výrobku
	精密機器	precision apparatus	presný prístroj
	正ループ	positive loop	kladná slučka
	正論理	positive logic	kladná logika
	セーフティ回路異常	safety circuit error	chyba bezpečnostného obvodu

FA用語辞典



	日本語	英語	スロバキア語
せ	セーフティモード	SAFETY MODE	BEZPEČNOSTNÝ REŽIM
	セーフティモニタ出力	safety monitor output	výstup monitorovania bezpečnosti
	積算タイマ	accumulated timer	akumulovaný časovač
	セキュリティ	security	zabezpečenie
	セキュリティ管理	security management	riadenie bezpečnosti
	セキュリティ操作	security operation	bezpečnostná prevádzka
	セグメント	segment	segment
	セグメント長	segment length	dĺžka segmentu
	絶縁	insulation	izolácia
	絶縁試験	insulation test	skúška izolácie
	絶縁抵抗	insulation resistance	izolačný odpor
	絶縁トランス	insulated transformer	izolovaný transformátor
	設計変更	design change	zmena návrhu
	設計マニュアル	design manual	návrhová príručka
	切削	cutting	rezanie
	接続	connection	zapojenie
	接続一覧選択	communication setting selection	výber nastavenia komunikácie
	接続経路一覧	connection path list	zoznam ciest zapojenia
	接続図	wiring diagram	schéma zapojenia
	絶対圧力	absolute pressure	absolútny tlak
	絶対位置	absolute position	absolútна poloha
	切断機	shear	strih
	接地	grounding	uzemnenie
	設置	installation	inštalácia
	接着剤	bond	lepený spoj, väzba
	設定	setting	nastavenie
	設定値	setting value/set value	hodnota nastavenia/nastavená hodnota
	接点	contact	kontakt
	接点出力	contact output	kontaktný výstup
	接点出力ユニット	contact output module	kontakt výstupného modulu

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
せ	接点入力	contact input
	セット	súprava
	セットアップメニュー	setup menu
	セット側	set side
	設備稼働率	equipment operation rate
	設備投資	equipment investment
	セパレートモード	separate mode
	セミグラフィック	semi-graphic (Control)
	セルサイズ	cell size
	セルファップねじ	self-up screw
	ゼロクロススイッチング	zero-cross switching
	ゼロクロス電圧	zero cross voltage
	ゼロサプレス方式	zero-suppress system
	ゼロ速制御	zero speed control
	ゼロ調整	zero adjustment
	ゼロ電流検出	zero current detection
	先開形圧着端子	spade solderless terminal
	センサ	sensor
	センサアウト時間	sensor out time
	センサアラーム	sensor alarm
	センサ用電源	power supply for sensors
	線種	line type
	線数	number of lines
	全数検査	whole inspection
	揃速運転	equal speed operation
	センターライン	center line
	全体選択	select all
	選択	selection
	選択解除	release all
	セントロニクスインターフェース	Centronics interface

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
線幅	line width	šírka linky
総画素	total pixels	pixlov celkom
総合精度	synthetic precision	syntetická presnosť
相互干渉	interference	rušenie
相互干渉防止	mutual interference prevention	prevencia vzájomného rušenia
走査回路	scanning circuit	snímací obvod
走査画面	scanning screen	obrazovka snímania
走査周波数	scanning frequency	snímacia frekvencia
走査線	scan line	riadok snímania
操作盤	control panel	ovládací panel
増産	increase production	zvýšiť výrobu
送受信	send/receive	odoslať/prijat'
送信	send	odoslať
相対位置検出	relative position detection	detekcia relatívnej polohy
送電	power supply	napájací zdroj
挿入	insert	vložiť
ソース	source	zdroj
ソース出力	source output	výstup emitora
ソースタイプ	source type	typ zdroja
ソース入出力インターフェース	source I/O interface	rozhranie I/O emitora
ソース入力	source input	vstup emitora
ソースロード	source load	zaťaženie zdroja
測温抵抗体	temperature-sensing resistance	odpor snímajúci teplotu
束線	bundle wire	zväzok vodičov
速断ヒューズ	quick acting fuse	rýchla poistka
測定	measurement	meranie
測定精度	measuring accuracy	presnosť merania
測定値	process variable	premenná procesu
速度制限指令周波数設定器	speed control command frequency setter	nastavovač frekvencie povetu riadenia rýchlosťi
ソケット	socket	zásvuka

FA用語辞典



	日本語	英語	スロバキア語
そ た	ソケット関数	socket function	soketová funkcia
	ソケット通信	socket communication	kryptografický protokol komunikácie
	ソケット通信機能用命令	socket communication function instruction	inštrukcie funkcie soketovej komunikácie
	ソケット通信受信データエリア	Socket communication receive data area	Oblast' prijatie dát soketovej komunikácie
	ソケット通信用命令	socket communication instruction	inštrukcie soketovej komunikácie
	ソフトウェア	software	softvér
	ソフトウェア使用許諾契約	software license agreement	licenčná zmluva k softvéru
	ソフトウェアスイッチ	software switch	softvérový spínač
	ソフトウェアストロークリミット	software stroke limit	softvérová hranica zdvihu
	ソフトウェアストロークリミット下限値	software stroke limit (lower limit)	softvérová hranica zdvihu (dolná hranica)
	ソフトウェアストロークリミット上限値	software stroke limit (upper limit)	softvérová hranica zdvihu (horná hranica)
	ソフトウェアパッケージ	software package	softvérový balík
	ソフトウェアパッケージ情報	software package information	informácie o softvérovom balíku
	ソフトウェアリミット-	Software limit -	Softvérová medza -
	ソフトカウンタ	soft counter	dočasný sčítavač
	ソフトタイマ	soft timer	pnužný časovač
	ソフトワイヤード	soft wired	pnužne zapojený
	反り	curve	krivka
	ソリッドステート	solid state circuit	polovodičový obvod
	ソリッドステートリレー	solid state relay	polovodičové relé
	ソレノイド	solenoid	solenoid
	ソレノイドバルブ	solenoid valve	solenoidový ventil
	ターゲット	target	cieľ
	ダーティー	dirty	znečistený
	タービン	turbine	turbína
	ターミナル	terminal	svorka
	ターミナルインターフェースユニット	terminal interface module	modul rozhrania terminálu
	ターミナルユニット	terminal module	modul terminálu
	ターミネータ	Terminator	Terminátor
	ターミネータセクション	terminator section	terminátorová sekcia

FA用語辞典



た

日本語	英語	スロバキア語
ダーリントントランジスタ	Darlington transistor	Darlingtonov tranzistor
ターンオフ	turn-off	vypnutie
ターンオン	turn-on	zapnutie
ダイ	die	matrica
耐圧力	withstanding pressure	vydržanie tlaku
ダイアログボックス	dialog box	dialógové okno
第一優先画面	first preferred screen	prvá preferovaná obrazovka
耐炎性	fire-resistance	odolnosť proti ohňu
対応規格	corresponding standards	zodpovedajúce normy
ダイオード	diode	dióda
ダイオードスイッチ	diode switch	diódový spínač
ダイオードブリッジ	diode bridge	diódový mostík
ダイオード共通コンバータ	diode common converter	bežný diódový konvertor
ダイオード方式	diode method	diódová metóda
耐環境性	resistance to environment	odolnosť proti podmienkam prostredia
大気圧	atmospheric pressure	atmosférický tlak
待機時間	standby time	pohotovostný čas
待機マスタユニット	standby master module	pohotovostný riadiaci modul
耐久試験	endurance test	skúška odolnosti
台形制御	ramp-up/down control	riadenie rampa nahor/nadol
耐候性	weather resistance	odolnosť proti poveternostným vplyvom
耐雑音性	noise resistance	odolnosť proti šumu
耐湿性	moisture resistance	odolnosť proti vlhkosti
台車	trolley	trolej
耐衝撃性	shock resistance	odolnosť proti rázu
耐食形	corrosion-proof (type)	antikorózny (typ)
耐振動ゴム	vibration-protective rubber	antivibračná guma
耐振動性	vibration resistance	odolnosť proti vibráciám
耐水構造	water-resistant construction	vodovzdorná konštrukcia
代替品	substitute	náhrada

FA用語辞典



た

日本語	英語	スロバキア語
耐電圧	voltage-resistance	napätie-odpor
タイトル	title	názov
ダイナミック出力ユニット	dynamic output module	modul dynamického výstupu
ダイナミックスキャン	dynamic scan	dynamické snímanie
ダイナミックスキャン入出力ユニット	dynamic scan I/O module	modul I/O dynamického snímania
ダイナミックスキャン入力ユニット	dynamic scan input module	vstupný modul dynamického snímania
ダイナミック入力ユニット	dynamic input module	modul dynamického vstupu
ダイナミックブレーキ	dynamic brake	dynamická brzda
ダイナミックブレーキインタロック	Dynamic brake interlock	Blokovanie dynamickej brzdy
ダイナミックメモリ	dynamic memory, DRAM	dynamická pamäť, DRAM
ダイナミックレンジ	dynamic range	dynamický rozsah
耐熱形	heat-resistive (type)	odolný proti teplu (typ)
タイプ	type	typ
対物レンズ	objective lens	šošovka objektívu
タイマー	timer	časovač
耐磨耗	abrasion-resistant	odolný proti oderu
耐磨耗試験	abrasion resistance test	skúška odolnosti proti oderu
タイミング	timing	časovanie
タイミングチャート	timing chart	časový diagram
タイミングチャート形式入力	timing chart format input	vstup formátu časového diagramu
タイミングベルト	timing belt	rozvodový remeň
タイムスイッチ	time switch	časový spínač
タイムリミット	time limit	časová hranica
タイムアウト	time out	prekročenie časového limitu
タイムアクション	time action	časová akcia
タイムオーバ	timeout	prekročenie časového limitu
タイムゾーン	time zone	časové pásmo
タイムチェック時間	time check time	čas kontroly času
耐溶剤性	flux-resistance	odolnosť proti toku
太陽電池	solar cell	solárny článok

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
耐用年数	useful life	užitočná životnosť
滞留在庫	long-term inventory	dlhodobé zásoby
ダイレクトアクセス出力	direct access output	výstup priameho prístupu
ダイレクトアクセス入力	direct access input	vstup priameho prístupu
ダイレクトアクセス方式	direct access mode	režim priameho prístupu
ダイレクトクラッチ	direct clutch	priama spojka
ダイレクト出力	direct output	priamy výstup
ダイレクト処理	direct processing	priame spracovanie
ダイレクト処理命令	direct processing instruction	pokyn na priame spracovanie
ダイレクトデバイス	direct device	priame zariadenia
ダイレクトドライブモータ	direct drive motor	motor priameho pohonu
ダイレクト入力	direct input	priamy vstup
ダイレクト方式	direct mode	priamy režim
ダウンタイム	down time	doba výpadku
ダウンロード	download	prevziať
楕円	oval	ovál
高さ	height	výška
多機能	multi-function	viacfunkčný
他局	another station/other stations	ďalšia stanica/ďalšie stanice
タグコメント	tag comment	komentár značky
タグ設定画面	tag setting screen	obrazovka nastavenia značiek
タグソース	tag source	zdroj značky
タグタイプ表示	tag type display	zobrazenie typu značky
タグデータ項目	tag data item	dátová položka značky
ダクト	duct	vedenie
タクトタイム	takt time	doba taktu
タグ表示	tag display	zobrazenie značky
タグ変数	tag variable	premenná značky
タコジェネレータ	tacho generator	tachogenerátor
多数決システム	majority vote system	systém väčšinového hlasovania

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
た 多相パルス	multi-phase pulse	viacfázový impulz
立会い検査	joint inspection	spoločná kontrola
立下り時間	fall time	čas dobehu
立上り時間	rise time	doba nábehu
タッチスイッチ	touch switch	dotykový spínač
タッチバック	touch back	dotyk späť
脱調	maladjustment	chybné zoradenie
タップ穴	tap hole	otvor na závit
タップ板	tap plate	doska pre závit
タップ加工	tapping	rezanie vnútorného závitu
タップねじ	tap screw	závitorezná skrutka
縦置き	vertical mounting	vertikálna montáž
多点型プログラム設定器	Multi-Point Program Setter	Viacbodový nastavovač programu
棚卸し	inventory check	kontrola zásob
タブ構成	tab configuration	konfigurácia kariet
ダブルクリック	double-click	dvojité kliknutie
ダブルチャネル	double channel	dvojkanálový
ダブルワード	double word	dvojslovo
ダブルワードアクセス	double-word access	prístup k dvojslovu
ダブルワードアクセス点数	number of double-word access points	počet dvojslovných prístupových bodov
ダブルワードデバイス	double-word device	dvojslovné zariadenie
溜りパルス	accumulated pulse	akumulovaný impulz
ダミー	dummy	fiktívne
ダミー接点	dummy contact	fiktívny kontakt
ダミーデバイス	dummy device	fiktívne zariadenie
ダミーユニット	dummy module	fiktívny modul
ダルマ穴	bell-shaped hole	otvor v tvare zvonu
単位	unit	jednotka
単価	unit price	jednotková cena
タンゲステン	tungsten	volfrám

FA用語辞典

	日本語	英語	スロバキア語
た ち	ダンサロール	dancer roll	napínací valec
	端子	terminal	svorka
	端子台	terminal block	svorkovnica
	端子台変換ユニット	terminal block converter module	modul konvertora svorkovnice
	段数設定コネクタ	base number setting connector	konektor nastavenia základného čísla
	断線	wire disconnection	odpojenie vodiča
	断線警報出力	cable disconnection alarm output	výstup alarmu odpojenia kábla
	単相モータ	single - phase motor	jednofázový motor
	タンデム制御	tandem control	riadenie tandemu
	段取り	preparation (Procedures)	príprava (Postupy)
	段取り替え	changeover	výmena
	ダンパー	damper	tlmič
	ダンパ制御	damper control	regulácia tlmiča
	ダンパ巻線	damper coil	cievka tlmiča
	断面図	sectional view	pohľad v reze
	短絡	short-circuiting	skratovanie
	チェック	check	kontrola
	チェックコード	check code	kontrolný kód
	チェックサム	checksum	kontrolný súčet
	チェックシート	list of spot checks	zoznam náhodných kontrol
	チェックデジット	check digit	kontrolná číslica
	チェックボックス	checkbox	zaškrťávacie pole
	遅延	delay	oneskorenie
	窒化	nitriding	nitridovanie
	チップ	chip	čip
	チップクラック	chip crack	prasklina čipu
	チップ実装	chip mounting	montáž čipov
	チップセット	chip set	čipová súprava
	チップ抵抗	chip resistor	vsadzovací rezistor
	チャージポンプ	charge pump	napájacie čerpadlo

FA用語辞典



	日本語	英語	スロバキア語
ち	チャート	chart	diagram
	着座確認	confirmation of seating	potvrdenie osadenia
	チャタリング	chattering	drnčanie
	チャッキング	chucking	upínanie
	チャンネル	channel	kanál
	チャンネルNo.設定スイッチ	channel number setting switch	spínač nastavenia čísla kanála
	チャンネル選択	channel selection	voľba kanála
	チャンネル選択スイッチ	channel selection switch	prepínač na výber kanála
	チャンネル番号	channel number	číslo kanála
	チャンネル変更指令	channel change command	povel na zmenu kanála
	チャンネル変更要求	Channel change request	Žiadosť o zmenu kanála
	中間支持具	intermediate support bracket	stredná podporná konzola
	中慣性	medium inertia	stredná zotrvačnosť
	中継局	relay station	reléová stanica
	中継ユニット	relay module	modul relé
	中心線	center line	osová čiara
	中断	interrupt	prerušenie
	チューニング	tuning	nastavovanie
	超小型	ultra-small type	ultramalý typ
	調整	adjustment	úprava
	蝶番付きカバー	hinged cover	výklopný kryt
	超低慣性	ultra-low inertia	ultranízka zotrvačnosť
	調歩同期方式	synchronization mode	režim synchronizácie
	張力制御	tension control	regulácia napäťia
	チョークコイル	choke coil	tlmivka
	直線	straight lines	priamky
	直線性	linearity	linearita
	直線補間	linear interpolation method	metóda lineárnej interpolácie
	直流	DC	jednosmerný prúd
	直列接続(AND回路)	serial connection (AND logic circuit)	sériové zapojenie (logický obvod AND)

FA用語辞典



ち
ー
て

日本語	英語	スロバキア語
地絡	Ground fault	Skrat v uzemnení, porucha uzemnenia
追加	add	pridať
ツイストケーブル	twisted cable	krútený kábel
ツイストシールド線	twisted shielded wire	krútený tienený vodič
ツイストペア	twisted pair	krútená dvojlinka
ツイストペアケーブル	twisted pair cable	kábel s krútenou dvojlinkou
ツイストペアシールド線	shielded twisted pair cable	tienený kábel s krútenou dvojlinkou
ツイストペア線	twisted pair wire	krútená dvojlinka
通過確認	confirmation of passage	potvrdenie prejazdu
通関	customs clearance	colné konanie
通気孔	ventilating hole	vetrací otvor
通信	communication	komunikácia
通信速度	communication speed	rýchlosť komunikácie
通信プロトコル	communication protocol	komunikačný protokol
通信ポート	communication port	komunikačný port
通電	energization/power ON	zdroj energie/napájania ZAP
ツーピース端子台	two-piece terminal block	dvojdielna svorkovnica
ツーピース突込み端子台	two-piece nesting terminal block	dvojdielna vložená svorkovnica
ツール	tool	nástroj
ツールバー	tool bar	panel nástrojov
ツールヒント表示	tool hint display	zobrazenie popisu nástroja
ツールボタン	tool button	tlačidlo nástroja
ツール名	tool name	názov nástroja
ツェナーダイオード	zener diode	Zenerova dióda
ツェナー電圧	zener voltage	Zenerovo napätie
ツメ	latch	pridržanie
ツリー	tree	strom
ツリー表示	tree display	zobrazenie stromu
ティーチング	teaching	vyučovanie
ティーチングユニット	teaching module	vyučovací modul

FA用語辞典



て

日本語	英語	スロバキア語
定格	ratings	ratingy
定格回転速度	rated speed	menovitá rýchlosť
定格出力	Rated Output	Menovitý výstup
定格電流	rated current	menovitý prúd
定格入力電圧	Rated input voltage	Menovité vstupné napätie
定格入力電流	Rated input current	Menovitý vstupný prúd
定期点検	periodic inspection	pravidelná kontrola
抵抗	resistance	odpor
抵抗負荷	resistance load	odporová záťaž
停止	stop	zastavenie
定時性	Punctuality	Časová presnosť
デジタル	digital	digitálne
デジタルIC	digital IC	digitálny integrovaný obvod
デジタルRGB	digital RGB	digitálny model RGB
デジタルアナログ変換ユニット	digital-analog converter module	modul digitálne-analógového prevodníka
デジタル最小値	minimum digital value	minimálna digitálna hodnota
デジタル最大値	maximum digital value	maximálna digitálna hodnota
デジタル出力	digital output	digitálny výstup
デジタル出力値	digital output value	hodnota digitálneho výstupu
デジタルスイッチ	digital switch	digitálny prepínač
デジタル制御	digital control	digitálne riadenie
デジタル値	digital value	digitálna hodnota
デジタルデータ詳細	digital data details	podrobnosti o digitálnych údajoch
デジタル入力	digital input	digitálny vstup
デジタルバス接続	digital bus connection	zapojenie digitálnej zbernice
ディスク容量	disk space	miesto na disku
ディストリビュータ	distributor	distribútor
ディスプレイ	display	zobrazenie
ディスプレイデバイス	display device	zobrazovacie zariadenia
定寸送り	fixed-feed	stály posuv

FA用語辞典



て

日本語	英語	スロバキア語
定寸送り制御	fixed feeding control	riadenie stáleho posuvu
ディセーブル	disable	deaktivovať
低速	low	nízky
ディップスイッチ	DIP switch	mikrospínač
ディップスイッチ情報	DIP switch information	mikrospínačové informácie
定点	fixed point	pevný bod
定電圧装置	voltage stabilizer	stabilizátor napäťia
ディファレンシャルギア	differential gears	diferenciálne súkolie
ディレイ	delay	oneskorenie
ディレイ時間	delay Time	čas oneskorenia
ディレイ時間指定	delay time setting	nastavenie doby oneskorenia
ディレーティング	derating	odľahčenie
ディレーティングカーブ	derating curve	redukčná krivka
ディレーティング図	derating chart	graf odľahčenia
ディレクトリ	directory	adresár
ディレクトリ・ファイル情報サーチ	directory/file information search	hľadanie informácií súboru/adresára
ディレクトリ・ファイル情報読出し	directory/file information read	čítanie údajov z adresára/súboru
ディレクトリ名	directory name	názov adresára
データ	data	údaje
データ ディスク	data disk	dátový disk
データトレース	data trace	dátová trasa
データ バンク	data bank	databanka
データ ビット数	number of data bits	počet dátových bitov
データ ファイル	data file	dátový súbor
データ・信号授受	data and signal reception	príjem signálu a dát
データFILL	data FILL	FILL dáta
データアクセス	data access	prístup k údajom
データアクセスユニット	data access module	modul prístupu k údajom
データインプット	data input	vstup údajov
データ解析	data analysis	analýza údajov

FA用語辞典



て

日本語	英語	スロバキア語
データ書き込み要求	data write request	žiadosť o zápis údajov
データ格納エリア	Data storage area	Oblasť ukladania dát
データ格納単位	Unit of stored data	Jednotka uložených údajov
データ型	data type	typ údajov
データ結合	merge data	zlúčiť dátá
データ交信	data communication	dátová komunikácia
データ交信異常	data communication error	chyba prenosu údajov
データ交信用フレーム	data communication frame	rámec dátovej komunikácie
データ構成	data configuration	konfigurácia údajov
データコード	data code	kód údajov
データサイズ	data size	veľkosť údajov
データ収集	data collection	zber údajov
データ収集間隔列を出力する	Output data collection interval column	Stĺpec intervalu zberu výstupných údajov
データ収集サーバユニット	data collection server module	modul servera zberu dát
データ授受	data communication	dátová komunikácia
データ受信要求	data receive request	žiadosť o prijatie dát
データ順	Data order	Poradie dát
データ照合	data verify	overenie dát
データ処理	data processing	spracovanie údajov
データ処理プログラム	data processing program	program na spracovanie údajov
データ処理命令	data processing instruction	pokyn na spracovanie údajov
データ数	Number of data	Počet údajov
データ数格納エリア	Data quantity storage area	Oblasť ukladania objemu dát
データ数可変	Variable number of data	Premenný počet dát
データ数固定	Fixed number of data	Pevný počet dát
データ制御命令	data control instruction	inštrukcie riadenia dát
データセット完了ビット	data setting complete bit	bit ukončenia nastavenia dát
データセット式原点復帰	data setting type home position return	návrat do východiskovej polohy typu nastavenia dát
データ操作	data operation	operácia s údajmi
データ操作命令	data operation instruction	inštrukcia operácie s dátami

FA用語辞典



て

日本語	英語	スロバキア語
データ送受信	data communication	dátová komunikácia
データ送信要求	data send request	žiadosť o odoslanie údajov
データタイプ指定	data type specification	špecifikácia typu údajov
データ端末	data terminal	dátový terminál
データ端末レディ (ER (DTR))	Data terminal ready (ER (DTR))	Dátový terminál pripravený (ER (DTR))
データチャネル受信キャリア検出 (CD (DCD))	Data channel reception carrier detection (CD (DCD))	Detekcia nosiča príjmu dátového kanála (CD (DCD))
データ長	data length	dĺžka údajov
データ長8ビット	8 bit data	8-bitové údaje
データ長格納エリア	Data length storage area	Oblasť ukladania dĺžky dát
データ転送	data transfer	prenos údajov
データ転送速度	data transfer rate	rýchlosť prenosu dát
データ伝送速度	data transmission speed	rýchlosť prenosu dát
データ転送命令	data transfer instruction	pokyn na prenos údajov
データ配分	data distribution	distribúcia dát
データベース	data base	databáza
データ変換	data conversion	konverzia údajov
データムターゲット	datum target	cieľ základne
データメモリ	data memory	dátová pamäť
データリンク	data link	dátové spojenie
データリンク異常局	data link faulty station	chybná stanica dátového spojenia
データリンク開始	data link start	štart dátového spojenia
データリンク間転送	transfer between data links	prenos medzi dátovými spojeniami
データリンク間転送パラメータ	transfer parameter between data links	prenos parametra medzi dátovými spojeniami
データリンク状態	data link status	stav dátového spojenia
データリンク制御権	data link control right	právo riadenia dátového spojenia
データリンク停止	D-Llink stop/Stop data link	zastavenie D-Link/Zastaviť dátové spojenie
データリンクユニット	data link module	modul dátového spojenia
データリンクユニット命令	data link module instruction	pokyn modulu dátového spojenia
データリンク用端子台	data link terminal block	svorkovnica dátového spojenia
データリンク用命令	data link instruction	pokyn dátového spojenia

FA用語辞典



て

日本語	英語	スロバキア語
データレジスタ	data register	dátový register
データレジスタ高速領域	data register, high-speed area	dátový register, vysokorýchlosná oblasť
データレディセット (DR (DSR))	Data ready set (DR (DSR))	Dátový súbor pripravený (DR (DSR))
データロガー	data logger	zapisovač údajov
データロギング	data logging	záznam údajov
データロギングSDメモリカード転送中	Data storage in SD memory card	Uloženie dát na pamäťovej karte SD
データロギング開始	Data logging start	Štart protokolovania dát
データロギング完了	data logging completed	protokolovanie dát dokončené
データロギング結果ファイル	data logging result file	súbor výsledku protokolovania dát
データロギング実行中	Data logging execution	Spustenie protokolovania dát
データロギング準備	Data logging preparation	Príprava protokolovania dát
データロギング使用ビット	bit used for data logging	bit použitý na záznam údajov
データロギングセット命令	data logging set instruction	inštrukcie dátového súboru protokolovania
データロギングセット命令実行時	At the time of data logging set instruction	V čase inštrukcie dátového súboru protokolovania
データロギングトリガ	Data logging trigger	Spúšť protokolovania dát
データロギングトリガ後	After data logging trigger	Po spúšti protokolovanie dát
データロギングバッファ	data logging buffer	záznam dát vo vyrovňávacej pamäti
データロギングファイル	data logging file	súbor protokolovania dát
データロギング未完了	data logging not completed	protokolovanie dát nedokončené
データロギング名	data logging name	názov protokolovania dát
データワード	data word	dátové slovo
テーパー	taper	kužel'
テーブル始動プログラム	table start program	program spustenia tabuľky
テーブル始動命令(IPPSTRT1(P))	Table start instruction (IPPSTRT1(P))	Inštrukcia spustenia tabuľky (IPPSTRT1 (P))
テーブル操作命令	table operation instruction	inštrukcia operácie s tabuľkou
テキスト	text	text
テキスト部	text part	textová časť
テキストファイル	text file	textový súbor
テキストボックス	text box	textového pole
適正在庫	appropriate inventory	vhodné zásoby

FA用語辞典



て

日本語	英語	スロバキア語
適用流体	fluid types	kvapalinové typy
テクニカルニュース	TECHNICAL BULLETIN	TECHNICKÝ BULLETIN
デクリメント	decrement	úbytok
デコーダ	decoder	dekodér
デコード	decode	dekódovať
デジタル表示器	digital display device	digitálne zobrazovacie zariadenie
デシメートル	dm	dm
手順	procedure	postup
テスタ	tester	testovací prístroj
デスティネーション	destination	cieľ
テスト	test	skúška
テスト運転	test operation	skúšobná prevádzka
テスト運転モード	test operation mode	režim skúšobnej prevádzky
テストスイッチ	TEST switch	spínač TEST
テスト操作	test operation	skúšobná prevádzka
テストモード	TEST MODE	SKÚŠOBNÝ REŽIM
テストモード要求	TEST MODE request	žiadosť SKÚŠOBNÝ REŽIM
デッドマンスイッチ	deadman switch	automatický vypínač
デバイス	device	zariadenie
デバイスNo	device No.	č. zariadenia
デバイスNo.指定	device No. specification	špecifikácia č. zariadenia
デバイスNo.指定画面	device No. specification screen	obrazovka špecifikácie č. zariadenia
デバイス一覧	device list	zoznam zariadení
デバイス一括置換	Device Batch Replacement	Výmena dávky zariadení
デバイス一括モニタ	device batch monitor	dávkové monitorovanie zariadenia
デバイスクリア	device clear	vymazanie zariadenia
デバイスクリアメニュー	device clear menu	ponuka výmazu zariadenia
デバイス検索ダイアログ	find device dialog box	dialógové okno vyhľadávania zariadení
デバイス合計	device total	celkom zariadenie
デバイスコメント	device comment	komentár zariadenia

FA用語辞典



て

日本語	英語	スロバキア語
デバイスコメント表示選択	device comment display selection	výber zobrazenia komentáre zariadenia
デバイスコメント表示選択メニュー	device comment display selection menu	ponuka výberu zobrazenia komentára zariadenia
デバイスコメントファイル	device comment file	súbor komentára zariadenia
デバイス指定	device specification	špecifikácia zariadenia
デバイス種別	device type	typ zariadenia
デバイス条件	device condition	stav zariadenia
デバイス情報	device information	informácie o zariadení
デバイス使用リスト	list of used devices	zoznam používaných zariadení
デバイス初期値	initial device value	počiatočná hodnota zariadenia
デバイス初期値ファイル	initial device value file	súbor úvodnej hodnoty zariadenia
デバイス選択	Device select	Výber zariadenia
デバイス選択メニュー	Device select menu	Ponuka výberu zariadenia
デバイス値	device value	hodnota zariadenia
デバイス置換	Replace device	Vymeniť zariadenie
デバイス値入力	Input device value	Hodnota vstupného zariadenia
デバイスデータ	device data	údaje zariadenia
デバイスデータ格納用ファイル	device data storage file	súbor uloženia dát zariadenia
デバイスデータ指定	device data specification	špecifikácia údajov zariadenia
デバイスデータ条件指定	device data condition entry	zadanie podmienky dát zariadenia
デバイステスト	device test	skúška zariadenia
デバイステスト確認	device test confirmation	potvrdenie testu zariadenia
デバイステスト確認メニュー	device test confirmation menu	ponuka potvrdenia skúšky zariadenia
デバイステストメニュー	device test menu	ponuka skúšky zariadenia
デバイス点数	device points	body zariadenia
デバイス点数変更	change number of device points	zmeniť počet bodov zariadení
デバイス登録モニタ	entry data monitor	monitor vstupných dát
デバイス範囲	device range	rozsah zariadení
デバイス番号	device number	číslo zariadenia
デバイス表示画面	device display screen	obrazovka displeja zariadenia
デバイス変化指定	device change specification	špecifikácia zmeny zariadení

FA用語辞典

て

日本語	英語	スロバキア語
デバイス変更	device change	zmena zariadenia
デバイス編集	edit device	upraviť zariadenie
デバイス名	device name	názov zariadenia
デバイスマemori	device memory	pamäť zariadenia
デバイスマemoriクリア	device memory clear	vymazanie pamäte zariadenia
デバイスマニタ	device monitor	monitorovanie zariadenia
デバイスマニタ/テスト	device monitor/test	monitorovanie/skúška zariadenia
デバイスマニタ/デバイステスト	device monitor/device test	monitorovanie zariadenia/skúška zariadenia
デバイスマニタ画面	device monitor screen	obrazovka monitorovania zariadenia
デバッグ	debug	ladenie
デバッグ・故障診断命令	debug and failure diagnostic instruction	inštrukcie diagnostiky poruchy a ladenie
デバッグ機能使用状況	debug function usage	použitie funkcie ladenia
デバッグ作業	debug work	odlaďovanie
デバッグ対象ユニット選択	Select target module for debugging	Vyberte cieľový modul na odlaďovanie
デバッグモード	debug mode	ladiaci režim
デファクトスタンダード	de facto standard	faktická norma
デフォルト	default	predvolené
デフォルト値	default value	predvolená hodnota
デフォルトルータIPアドレス	default router IP address	predvolená IP adresa smerovača
デマルチプレクサ	demultiplexer	demultiplexor
デューティ比	duty ratio	služobný pomer
デリミタ	delimiter	oddeľovač
デルタ結線	delta connection	zapojenie do trojuholníka
テルネット	telnet	telnet
テレメータ	telemeter	telemeter
電圧	voltage	napätie
電圧計	voltmeter	voltmeter
電圧出力	voltage output	napäťový výstup
電位	potential	potenciál
電荷	electric charge	elektrický náboj

て

日本語	英語	スロバキア語
展開図	development chart	vývojový diagram
テンキー	numeric keypad	numerická klávesnica
電極	electrode	elektróda
電極針	electrode probe	elektródová sonda
点検	maintenance	údržba
電源	power	výkon
電源コネクタ	power connector	napájací konektor
電源設備容量	power supply capacity	kapacita napájacieho zdroja
電源電圧	power supply voltage	napätie napájacieho zdroja
電源二重化基本ベースユニット	redundant power main base module	hlavný základný modul redundantného napájania
電源二重化システム用基本ベースユニット	main base module for redundant power supply system	hlavný základný modul redundantného systému napájacieho zdroja
電源二重化システム用増設ベースユニット	extension base module for redundant power supply system	rozširovujúci základný modul redundantného systému napájacieho zdroja
電源二重化増設ベースユニット	redundant power extension base module	rozširovujúci základný modul redundantného napájania
電源二重化ベースユニット	redundant power supply base module	základný modul redundantného napájacieho zdroja
電磁開閉器	electromagnetic switch	elektromagnetický spínač
電子カウンタ	electronic counters	elektronické sčítavače
電子ギア	Electronic gear	Elektronické súkolie
電子式	electronic type	elektronický typ
電磁ブレーキ	electromagnetic brake	elektromagnetická brzda
電磁誘導	electromagnetic induction	elektromagnetická indukcia
電磁リレー	electromagnetic relay	elektromagnetické relé
転送	transfer	prenos
転送遅れ	transmission delay	oneskorenie prenosu
伝送遅れ	transmission delay	oneskorenie prenosu
転送速度	transmission speed	rýchlosť prenosu
伝送速度	transmission speed	rýchlosť prenosu
転送損失	transmission loss	strata pri prenose
伝送損失	transmission loss	strata pri prenose
転送帯域	transmission band	prenosové pásmo
伝送帯域	transmission band	prenosové pásmo

FA用語辞典

てーと

日本語	英語	スロバキア語
電池	battery	batéria
電波	radio wave	rádiová vlna
伝票	slip	preklz
貼付	paste	prilepiť
テンプレート	template	šablóna
テンポラリエリア	temporary area	dočasná oblast'
電流	current	prúd
電流計	ammeter	ampérmetr
ドア開閉信号	door open/close signal	signál otvoríť/zatvoriť dvere
ドウェル	dwell	výdrž
ドウェルタイム	Dwell time	Doba výdrže
透過型	thru beam	spojity nosník
透過率	permeability	permeabilita
同期	synchronization	synchronizácia
同期エンコーダ	synchronous encoder	synchrónny kódovač
同期制御	synchronous control	synchrónne riadenie
同期方式	synchronization mode	režim synchronizácie
投光器	transmitter	vysielač
投光レンズ	transmitter lens	šošovka vysielača
動作	operation	operácia
動作レベル	operating level	prevádzková úroveň
同軸落射	coaxial vertical	vertikálny koaxiál
同軸ケーブル	co-axial cable	koaxiálny kábel
同軸反射	coaxial reflective	koaxiálne reflexné
等速	constant	konštanta
到着確認	confirmation of arrival	potvrdenie príchodu
動特性	dynamic characteristics	dynamické charakteristiky
動力計	dynamometer	dynamometer
登録	register	register
トークン	token	token

FA用語辞典



と

日本語	英語	スロバキア語
トーケンバス方式	token bus system	systém tokenovej zbernice
トーケンリング方式	token ring method	metóda kruhovej siete
トータルカウント	total count	počet celkom
ドーム方式	dome type	typ dómu
ドキュメント	document	dokument
ドグ(ジグ介し)	dog	upínacia čeľušť
特注	special order	špeciálna objednávka
時計設定確認メニュー	clock setting confirmation menu	ponuka potvrdenia nastavenia hodín
時計設定メニュー	clock setting menu	ponuka nastavenia hodín
閉じる	close	zavrieť
塗装	spray painting	nanášanie farby striekaním
ドットフィールド名	dot field name	názov bodového poľa
突入電流	rush current	nárazový prúd
トップダウン	top down	zhora nadol
トポロジ	topology	topológia
トライアック	triac	triak
トライアック出力	triode AC output	striedavý výstup triódy
トライアック出力ユニット	triac output module	modul výstupu triaku
ドライバー	screwdriver	skrutkovač
ドライバソフト	driver software	softvér ovládača
ドライブ	drive	pohon
ドライブNo.	drive number	číslo jednotky
ドライブ番号	drive number	číslo jednotky
ドライブ見出し文	drive heading	smer pohonu
ドライブ名	drive name	názov jednotky
ドライブメモリ	drive memory	pamäť jednotky
ドライブユニット	drive module	modul pohonu
ドライブユニットレディ	drive module ready	modul pohonu pripravený
ドライブユニットレディOFF	drive module ready OFF	modul pohonu pripravený VYP.
ドライブユニットレディ信号	drive module ready signal	signál modul pohonu pripravený

FA用語辞典



と

日本語	英語	スロバキア語
トラッキング	tracking	sledovanie
トラッキング異常	tracking error	uhlová chyba
トラッキングケーブル	tracking cable	sledovací kábel
トラッキング実行時間	tracking execution time	doba spustenia sledovania
トラッキング通信	tracking communication	sledovacie komunikácia
トラッキング転送	tracking transfer	sledovací prenos
トラッキング同期モード	synchronized tracking mode	režim synchronizovaného monitorovania
ドラフト	draft	koncept
トラブルシューティング	troubleshooting	odstraňovanie problémov
トラブルシューティングフロー	troubleshooting flowchart	vývojový diagram odstraňovania problémov
トラブルシートガイダンス	troubleshoot guidance	návod na riešenie problémov
トラブル事例	fault example	príklad chyby
トラペクロイド曲線	Trapezoid curve	Trapekloida
トランシーバ	tranceiver	prijímač-vysielač
トランシーバケーブル	tranceiver cable	kábel prijímača-vysielača
トランジメント通信	transient communication	prechodová komunikácia
トランジメント転送	transient transmission	prechodový prenos
トランジメント伝送	transient transmission	prechodový prenos
トランジメント要求	transient request	prechodová žiadosť
トランジスタ	transistor	tranzistor
トランジスタインバータ	transistor inverter	tranzistorový invertor
トランジスタ出力	transistor output	výstup tranzistora
トランジスタ出力ユニット	transistor output module	modul výstupu tranzistora
トランジスタモジュール	transistor module	tranzistorový modul
トランス	transformer	transformátor
トランス絶縁	transformer isolation	izolácia transformátora
トランスデューサ	transducer	prevodník
トランス容量	transformer capacity	výkon transformátora
取り扱い	handling	manipulácia
取扱説明書	instruction manual	návod na použitie

FA用語辞典

と

日本語	英語	スロバキア語
トリガ	trigger	spúšť
トリガ禁止入力	trigger inhibited input	vstup s blokovanú spúšťou
トリガ後	after trigger/post-trigger	po spúšti/po spúšti
トリガ後行数	number of lines after trigger	počet riadkov po spúšti
トリガデバイス	trigger device	zariadenie spúšte
トリガ発生	triggered	spustený
トリガ前	before trigger	pred spúšťou
トリガ前行数	number of lines before trigger	počet riadkov pred spúšťou
トリガロギング	trigger logging	protokolovanie spúšte
トリガロギングセット	Trigger logging set	protokolovanie spúšte nastavené
取付け	installation	inštalácia
取り付け穴	mounting hole	montážny otvor
取付け金具	mounting bracket	montážna konzola
取り付け環境	mounting environment	montážne prostredie
取り付けスタッド	mounting stud	montážny kolík
取付けツメ	mounting tab	montážny úchyt
取り付けネジ	mounting screw	montážna skrutka
取付ピッチ	mounting pitch	montážny rozstup
取り付け方向	mounting direction	smer montáže
取り付け面	mounting surface	montážny povrch
取り付けレール	mounting rail	montážna koľajnica
トリップ	trip	odpojiť, odbloковаť
取りはずし	removal	odstránenie
ドリル	drill bit	vŕtacia korunka
ドループ制御	droop control	riadenie zošikmenia
トルク	torque	krútiaci moment
トルク検出	torque detection	detekcia krútiaceho momentu
トルク制御	torque control	riadenie krútiaceho momentu
トルク制御モード	torque control mode	režim riadenia krútiaceho momentu
トルク制限	torque limit	medza krútiaceho momentu

FA用語辞典



	日本語	英語	スロバキア語
ト ル ク	トルク制限選択	torque limit selection	výber medze krútiaceho momentu
ー な	トルク-速度曲線	torque - velocity curve	krivka krútiaci moment – rýchlosť
	トルク直線性	torque linearity	linearita krútiaceho momentu
	トルクバイアス選択1	torque bias selection 1	1. volba posunu nuly krútiaceho momentu
	トルクブースト	torque boost	zvýšenie krútiaceho momentu
	トルクリップル	torque ripple	zvlnenie krútiaceho momentu
	トルクループモード	torque loop mode	režim slučky krútiaceho momentu
	トルクレンチ	torque wrench	momentový kľúč
	トレース開始	trace start	štart trasy
	トレース完了	trace completed	trasa dokončená
	トレース実行中	trace execution in progress	prebieha spustenie trasy
	トレース準備	trace preparation	príprava trasy
	トレースデータPC書込	Write trace data to PLC	Zapísat dáta trasy na PLC
	トレースデータPC読出	Read trace data from PLC	Čítať trasovacie dáta z PLC
	トレーストリガ	trace trigger	spúšť trasy
	トレーストリガ後	after trace trigger	po spúšti trasy
	トレースポイント	trace point	sledovací bod
	トレンドグラフ	trend graph	trendový graf
	ドローアウト	draw out	vytiahnuť
	ドロー制御	draw control	riadenie kreslenia
	ドロス	dross	troska
	ドロスリダクション制御	dross reduction control	riadenie redukcie chybovosti
	ドロップダウンメニュー	drop-down menu	pole so zoznamom
	ドロップ電圧	voltage drop	pokles napäťia
	内径	inside diameter	vnútorný priemer
	内蔵	built-in	vstavaný
	内部リレー	internal relay	interné relé
	長さ	length	dĺžka
	流れ図	flow chart	tokový diagram
	泣き別れ	inconsistency	nekonzistentnosť

FA用語辞典



	日本語	英語	スロバキア語
なーね			
なし	none	žiadne	
ナット	nut	matica	
ナノ制御	nano control	nanoriadenie	
ナノテクノロジー	nanotechnology	nanotechnológia	
ナノメートル	nanometer	nanometer	
名前を付けて保存	save as	uložiť ako	
ナローバー	narrow bar	úzky stípec	
ニードルクーラー	needle cooler	chladič ihly	
ニーモニック言語	mnemonic language	mnemotechnický jazyk	
肉厚	thick	hrubé	
二交代制	two-shift system	dvojzmenný systém	
二酸化炭素ガス	carbon dioxide gas	plynny oxid uhličity	
二次元コード	two-dimensional code	dvojrozmerný kód	
二芯光コネクタ	2-core optical connector	2-žilový optický konektor	
入庫	warehousing	skladovanie	
入出力	input/output	vstup/výstup	
入出力混合ユニット	I/O combined module	modul kombinovaného I/O	
入出力信号一覧	list of I/O signals	zoznam signálov I/O	
入出力表示切換えスイッチ	I/O display selector switch	spínač selektora zobrazenia I/O	
入出力ユニット	I/O module	modul I/O	
入力周波数	input frequency	vstupná frekvencia	
入力信号	input signal	vstupný signál	
入力抵抗	input resistance	vstupný odpor	
入力ユニット	input module	vstupný modul	
縫い目	seam	šev	
抜取検査	sampling inspection	náhodná kontrola	
ヌル	null	null	
ぬれ性検査	wettability inspection	kontrola zmáčavosti	
ネオン	neon	neón	
ネオンガス	neon gas	plynný neón	

FA用語辞典



ね

日本語	英語	スロバキア語
ネオンランプ付リミットスイッチ	limit switch with neon lamp	koncový spínač s neónovým svetlom
ネガティブロジック	negative logic	záporná logika
ネジ	screw	skrutka
ネジ型	threaded	závitový
ネジゲージ	bolt gauge	tenzometrický svorník
ネジ締め	tightening the screw	uťahovanie skrutky
ネジ締めトルク	screw tightening torque	uťahovací moment skrutky
ネジ取付け用固定具	holding fixture for screw installation	upínací prípravok na inštaláciu skrutky
ネスティング	nesting	vnorenia
熱交換器	heat exchanger	výmenník tepla
熱処理	heat treatment	tepelné spracovanie
熱電対	thermo couple	termočlánok
ネットワーク	network	sieť
ネットワーク アドレス	network address	sieťová adresa
ネットワークNo	network No.	č. siete
ネットワーク運転	network operation	operácia siete
ネットワーク経由接続	network connection	sieťové pripojenie
ネットワーク種別	network type	typ siete
ネットワーク診断	network diagnostics	diagnostika siete
ネットワーク数	number of networks	počet sietí
ネットワーク接続業者	network connection vendor	dodávateľ sietového pripojenia
ネットワーク通信経路	network route	sieťová trasa
ネットワークパラメータ	network parameter	sieťový parameter
ネットワークパラメータ設定画面	network parameter setting screen	obrazovka nastavenia sieťových parametrov
ネットワーク番号	network number	číslo siete
ネットワークユニット	network module	sieťový modul
ネットワーキングリフレッシュパラメータ	network reflesh parameter	parameter obnovy siete
粘性体	viscous material	viskózny materiál
粘着性	adhesive nature	priľnavosť
燃料電池	fuel cell	palivový článok

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
ノイズ	noise	šum
ノイズ サプレッサ	noise suppressor	obmedzovač šumu
ノイズ フィルタ	noise filter	šumový filter
ノイズカットrans	noise suppression transformer	transformátor potlačenia šumu
ノイズ干渉	noise interference	šumové rušenie
ノイズキラー	noise killer	potlačovač šumu
ノイズシミュレータ	noise simulator	simulátor šumu
ノイズ周波数	noise frequency	frekvencia šumu
ノイズ除去フィルタ時間	time of noise removal filter	čas filtra odstraňujúceho šum
ノイズ成分	noise component	komponent šumu
ノイズ対策	measures against noise	protihlukové opatrenia
ノイズ耐量	noise immunity	odolnosť proti rušeniu
ノイズ電圧	noise voltage	napätie šumu
ノイズ幅	noise width	šírka šumu
ノイズマージン	noise margin	šumová tolerancia
納期	delivery date	dátum dodania
納期遅れ	delivery delay	oneskorenie dodania
納入	delivery	dodanie
納品伝票	delivery note	dodací list
能率	efficiency	účinnosť
ノート	note	poznámka
ノード	node	uzol
ノードアドレス	node address	adresa uzla
ノーヒューズ遮断器	no fuse breaker	istič bez poistiek
ノーヒューズブレーカ	no fuse breaker	istič bez poistiek
ノーマル表現	normal representation	normálna reprezentácia
ノーマルモードノイズ	normal mode noise	šum normálneho režimu
ノギス	vernier caliper	posuvné meradlo s nóniom
ノッチフィルタ	notch filter	úzkopásmová zádrž
ノルマ	quota	kvóta

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
バーコード	barcode	čiarový kód
バー式	bar type	typ stĺpca
バージョンアップ	upgrading	inovácia
バージョンアップ回数	number of version upgrades	počet inovácií verzie
バージョンアップ予告情報	version upgrade information	informácie o inovácii verzie
バージョンアップ履歴	version upgrade history	história aktualizácie verzíí
バージョン情報	version information	informácie o verzii
パーツフィーダ	parts feeder	podávač súčasťí
パーティション	partition	prepážka
ハードウェア異常	hardware failure	zlyhanie hardvéru
ハードウェア故障	hardware failure	zlyhanie hardvéru
ハードウェア情報	hardware information	informácie o hardvéri
ハードウェアスイッチ	hardware switch	hardvérový spínač
ハードウェアストロークリミット	hardware stroke limit	hardvérová hranica zdvihu
ハードウェア設計	hardware design	návrh hardvéru
ハードウェアテスト	hardware test	test hardvéru
ハードウェアバージョン	hardware version	verzia hardvéru
ハードコピー	hardcopy	kópia
ハードディスクドライブユニット	hard disk drive module	modul jednotky pevného disku
ハードワイヤード	hard-wired	pevne zapojený
ハードワイヤードロジック	hard-wired logic	pevne zapojená logika
ハーネス	harness	zväzok
ハーフミラー	half mirror	polovica zrkadla
バーンアウト	burnout	vypálenie
バイアス	bias	predpätie
配管図	piping diagram	schéma potrubí
廃棄	dispose	zlikvidovať
排出ミス	ejection failure	chyba vysunutia
配線	wiring	kabeláž
配線図	wiring diagram	schéma zapojenia

FA用語辞典

	日本語	英語	スロバキア語
は	配置	reassignment	opakovane priradenie
	配置図	layout drawing	dispozičný výkres
	配電盤	power distributor	napájací rozvádzac
	バイト	byte	bajt
	バイト入替	Byte swap	Prehodenie bajtov
	バイナリ	binary	binárny
	バイナリコード	binary code	binárny kód
	バイナリコード交信	Binary code	Binárny kód
	バイナリデータ	binary data	binárne údaje
	バイナリ変換	Conversion to binary	Konverzia na binárne
	ハイパフォーマンスマネージャー	High Performance model QCPU	QCPU modelu s vysokým výkonom
	バイポーラ駆動定電流方式	fixed current mode with bipolar driving	pevný prúdový režim s bipolárnym riadením
	バイメタル	bimetal	bimetal
	ハイロングアーム	high long arm	vysoké dlhé rameno
	パウダーブレーキ	powder brake	prášková brzda
	破壊検査	destructive inspection	deštruktívna kontrola
	白色マット紙	white mat paper	biely matný papier
	白熱ランプ	incandescent lamp	žiarovka
	爆発	explosion	explózia
	パケット	packet	paket
	パケット構成要素	Packet element	prvok paketu
	パケット種別	Packet type	Typ paketu
	パケットデータ	Packet data	Údajové pakety
	パケットデータエリア	Packet data area	Oblasť paketových dát
	パケットデータエリア使用率	Packet data area usage	Využívanie oblasti údajových paketov
	パケット番号	Packet No.	Č. paketu
	パケットフォーマット	Packet format	Formát paketu
	バス	bus	zberonica
	バス延長	bus extension	rozšírenie zbernice
	パスカル	pascal	pascal

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
バス切換えスイッチ	bus switching switch	spínač prepínania zbernice
バス切換えユニット	bus switching module	modul prepínania zbernice
バス接続	bus connection	zapojenie zbernice
バスタブ曲線	bathtub curve	vaňová krivka
バス通信ユニット	bus communication module	modul komunikácie zbernice
パスワード	password	heslo
パスワード異常	password error	chyba hesla
パスワード登録	password registration	registrácia hesla
パスワード認証	password authentication	overenie hesla
パスワード未入力確認	check password entry	overte zadanie hesla
パスワード文字数確認	check number of password characters	overte počet znakov hesla
破線	dashed line	čiarkovaná čiara
パソコン	personal computer	osobný počítač
パソコンCPU	PC CPU	CPU PC
パソコン側I/F	PC side I/F	I/F na strane PC
パソコン側電源障害状態	power supply problem status on the PC side	problémový stav napájacieho zdroja na strane PC
パソコン環境	personal computer environment	prostredie osobného počítača
パソコン用ボード	personal computer board	doska osobného počítača
破損	damage	poškodenie
パターン	pattern	vzor
パターングラフ表示	pattern graph display	zobrazenie grafu vzorov
波長	wavelength	vlnová dĺžka
パッキン	packing	balenie
バックアップ	backup	záloha
バックアップ開始準備	Backup start prepared	Spustenie zálohy pripravené
バックアップ開始準備完了	Backup start preparation completed	Príprava spustenia zálohy dokončená
バックアップ開始準備接点	backup start setup contact	kontakt inštalácie spustenia zálohy
バックアップ開始接点	backup start contact	kontakt spustenia zálohy
バックアップ開始前	before backup start	pred spustením zálohy
バックアップ完了	backup completed	záloha dokončená

FA用語辞典

	日本語	英語	スロバキア語
は	バックアップ実行中	Backup in execution	Prebieha zálohovanie
	バックアップ対象データ	backup target data	záložné cieľové dátá
	バックアップデータ	backup data	záložné dátá
	バックアップデータファイル	backup data file	súbor zálohy dát
	バックアップメモリ	backup memory	záložná pamäť
	バックアップモード	backup mode	režim zálohy
	バック接点	back contact	spätný kontakt
	バックライト	backlight	podsvietenie
	バックラッシュ	backlash	vôľa
	バックラッシュ補正	backlash compensation	kompenzácia vôle
	バックラッシュ補正量	backlash compensation/backslash Amount of correction	Kompenzácia vôle/vôľa Hodnota korekcie
	パッケージ	package	balíček
	ハッシュ値	hash value	hašovacia hodnota
	発振	oscillation	oscilácia
	バッチ処理	batch treatment	dávkové spracovanie
	バッチプロセス制御	batch process control	riadenie dávkového procesu
	発注	order	poradie
	バッテリ	battery	batéria
	バッテリー状態	battery power condition	podmienka batériového napájania
	バッテリ液	battery fluid	elektrolyt
	バッテリ規制	battery regulation	regulácia batérie
	バッテリ組込み機器	device with built-in battery	zariadenie so vstavanou batériou
	バッテリ交換	battery replacement	výmena batérie
	バッテリコネクタ	battery connector	konektor batérie
	バッテリコネクタピン	battery connector pin	kolík konektora batérie
	バッテリ寿命	battery life	výdrž batérie
	バッテリ仕様	battery specifications	špecifikácie batérie
	バッテリ使用度	amount of battery consumption	hodnota spotreby batérií
	バッテリチェック	battery check	kontrola batérie
	バッテリ低下	battery low	nízky stav batérie

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
は バッテリ低下ラッチ	battery low latch	pridržanie nízkeho stavu batérie
バッテリ電圧	battery voltage	napätie batérie
バッテリ電圧低下	battery voltage drop	pokles napäťia batérie
バッテリ電源	battery power	batériové napájanie
バッテリバックアップ	battery back-up	batériové zálohovanie
バッテリバックアップ時間	battery backup time	doba batériovej zálohy
バッテリパック付きパラメータユニット	parameter module with battery pack	modul parametrov s batériovým zdrojom
バッテリホルダ	battery holder	držiak batérie
発熱量	calorific value	výhrevnosť
バッファ	buffer	tlmič
バッファ空き容量	free buffer space	voľné miesto medzipamäte
バッファメモリ	buffer memory	medzipamäť
バッファメモリアクセス命令	buffer memory access instruction	pokyn na prístup k medzipamäti
バッファメモリアドレス	buffer memory address	adresa medzipamäte
バッファメモリアドレス指定	buffer memory address specification	špecifikácia adresy medzipamäte
バッファメモリアドレス指定メニュー	buffer memory address specification menu	ponuka špecifikácie adresy medzipamäte
バッファメモリアドレス入力形式選択	buffer memory address input format selection	výber vstupného formátu adresy medzipamäte
バッファメモリアドレス入力形式選択メニュー	buffer memory address input format selection menu	ponuka výberu vstupného formátu adresy medzipamäte
バッファメモリー一覧	buffer memory list	zoznam medzipamäte
バッファメモリー括モニタ	buffer memory batch monitor	dávkové monitorovanie medzipamäte
バッファメモリー括リフレッシュ命令	buffer memory batch refresh instruction	inštrukcia obnovenia dávky medzipamäte
バッファメモリエリア	buffer memory area	oblasť medzipamäte
バッファメモリ構成	buffer memory configuration	konfigurácia medzipamäte
バッファメモリ詳細	buffer memory details	podrobnosti o medzipamäti
バッファメモリテスト	BUFF MEM TEST	TEST VÝR. PAM.
バッファメモリテスト確認	buffer memory test confirmation	potvrdenie testu medzipamäte
バッファメモリテスト確認メニュー	buffer memory test confirmation menu	ponuka potvrdenia testu medzipamäte
バッファメモリテスト画面	buffer memory test screen	obrazovka testu medzipamäte
バッファメモリモニタ	buffer memory monitor	monitorovanie medzipamäte
バッファメモリモニタメニュー	buffer memory monitor menu	ponuka monitorovania medzipamäte

FA用語辞典



	日本語	英語	スロバキア語
は	バッファリレー	buffer relay	vložené relé
	バッファリング	buffering	ukladanie do medzipamäte
	バッファリングエリア	buffering area	oblasť vyrovnávania
	バッファリングエリアサイズ	buffering area size	veľkosť oblasti ukladania do medzipamäte
	バトンパス	baton pass	odovzdanie štafety
	パネル	panel	panel
	パネルカット寸法	panel cutting dimension	rozmer rezania panelu
	パネル取り付け	panel mounting	montáž panela
	パネル範囲	panel value range	rozsah hodnôt panela
	パネルメータ	panelmeter	panelový merač
	幅	width	šírka
	ハブ	hub	rozbočovač
	ハブとノード最長距離	maximum distance between hub and node	maximálna vzdialenosť medzi rozbočovačom a uzlom
	ばらつき	dispersion	disperzia
	パラメータ	parameter	parameter
	パラメータNo.	parameter No.	č. parametra
	パラメータ異常	parameter error	chyba parametra
	パラメータエリア	parameter area	oblasť parametrov
	パラメータオールクリア	All parameter clear	Vymazanie všetkých parametrov
	パラメータ書き込み禁止	Parameter writing inhibit	blokovanie zápisu parametrov
	パラメータ確認テスト(モード)	parameter confirmation test (mode)	test potvrdenia parametrov (režim)
	パラメータ記憶素子異常	parameter storage device error	chyba zariadenia na ukladanie parametrov
	パラメータクリア	clear parameter	vymazať parameter
	パラメータ個数	number of parameters	počet parametrov
	パラメータコピー	parameter copy	kópia parametra
	パラメータ設定画面	parameter setting screen	obrazovka nastavenia parametrov
	パラメータ設定範囲	parameter setting range	rozsah nastavenia parametrov
	パラメータファイル	parameter file	súbor parametrov
	パラメータブロック	parameter block	blok parametrov
	パラメータ名称	Parameter name	Názov parametra

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
パラメータ有効ドライブ	parameter-valid drive	pohon s platným parametrom
パラメタユニット	parameter module	modul parametrov
パラメタユニット接続ケーブル	parameter module connection cable	kábel pripojenia modulu parametrov
パララン	parallel run	paralelný beh
パラレル	parallel	paralelný
パラレルインターフェース	parallel interface	paralelné rozhranie
パラレル転送	parallel transmission	paralelný prenos
パラレル伝送	parallel transmission	paralelný prenos
パラレルポート	parallel port	paralelný port
バランス	balance	rovnováha
バリ	burrs	ostrapky
バリエーション	variation	variácie
バリスタ	varister	varistor
バリスタ方式	varistor method	varistorová metóda
parity	parity	parita
パリティチェック	parity check	kontrola parity
パリティビット parity bit	parity bit	paritný bit
パルス	pulse	impulz
パルスエンコーダ	pulse encoder	impulzný kódovač
パルス化	pulse conversion, convert into pulse form	impulzná konverzia, previesť na tvar impulzu
パルスキャッチ	pulse catch	detekcia impulzu
パルスキャッチ入力	pulse catch input	vstup detekcie impulzu
パルスキャッチユニット	pulse catch module	modul detekcie impulzov
パルスジェネレータ	pulse generator	generátor impulzov
パルス周波数	pulse frequency	frekvencia impulzov
パルス出力	pulse output	impulzný výstup
パルス出力命令	Pulse output instruction	Inštrukcia výstupu impulzu
パルス出力モード	pulse output mode	režim výstupu impulzov
パルス指令	pulse command	ovládací impulz
パルス信号	pulse signal	impulzový signál

FA用語辞典



	日本語	英語	スロバキア語
は	パルス数	pulse count	počet impulzov
	パルス制御方法	pulse control method	metóda riadenia impulzov
	パルス測定開始指令(SM1898)	pulse measurement start command (SM1898)	povel na štart merania impulzu (SM1898)
	パルス測定値	measured pulse value	hodnota nameraného impulzu
	パルス測定値読み出し命令(ICPLSRD1(P))	Measured pulse value read instruction (ICPLSRD1(P))	Inštrukcia čítania hodnoty nameraného impulzu (ICPLSRD1 (P))
	パルス測定モード	pulse measurement mode	režim merania impulzu
	パルス入力	pulse input	impulzný vstup
	パルス入力速度	pulse input speed	rýchlosť vstupu impulzov
	パルス入力電圧設定ピン	pulse input voltage setting pin	kontakt nastavenia vstupného napäťa impulzu
	パルス入力モード	pulse input mode	režim vstupu impulzov
	パルス入力ユニット	pulse input module	modul vstupu impulzov
	パルス発生器	pulse generator	generátor impulzov
	パルス幅	pulse width	šírka impulzu
	パルス幅変調	pulse width modulation	modulácia šírkou impulzov
	パルス幅変調命令	Pulse width modulation instruction	inštrukcia modulácia šírkou impulzov
	パルス符号	pulse code	impulzný kód
	パルスモータ	pulse motor	impulzný motor
	パルス列形態	pulse train form	forma sledu impulzov
	パルス列出力	pulse train output	výstup sledu impulzov
	パルス列指令	pulse train command	ovládanie sledom impulzov
	パルス列タイプ	pulse column type	typ stĺpca impulzu
	パルス列入力	pulse train input	vstup sledu impulzov
	バルブ流量	valve flow	tok ventilu
	パレット印字	palette marking	značenie palety
	バレル	barrel	bubon
	ハロゲンランプ	halogen lamp	halogénová žiarovka
	パワーoffset	power offset	ofset napájania
	パワー素子	power device	napájacie zariadenie
	パワーランプ	power lamp	kontrolka napájania
	パワーレート	power rate	sadzba za energiu

FA用語辞典



	日本語	英語	スロバキア語
はーひ			
範囲	range	rozsah	
半完成品	semi-manufactured goods	rozpracovaný tovar	
番号	number	číslo	
半田(ハンダ)	solder	spájka	
はんだ過多	excessive solder	prebytočná spájka	
はんだ検査	solder inspection	kontrola spájky	
半田付け	soldering	spájkovanie	
ハンダ付,電線皮むき,ネジ締め不要	no soldering	žiadne spájkovanie	
ハンダ付タイプ	soldering type	typ spájkovania	
ハンダ付けタイプコネクタ	soldering type connector	konektor spájkovaného typu	
はんだづけ端子	solder terminal	spájkovaná svorka	
はんだ不足	insufficient solder	nedostatočná spájka	
はんだフラックス	solder flux	spájkovací tok	
ハンチング	hunting	kmitanie	
判定	differentiation	diferenciácia	
ハンディグラフィックプログラマ	hand-held graphic programmer	ručný grafický programátor	
反転	invert	invertovať	
半導体	semiconductor	polovodič	
半導体レーザ	semiconductor laser	polovodičový laser	
ハンドシェイク用信号	handshake signal	signál korešpondenčnej prevádzky	
ハンドシェーク	handshake	korešpondenčná prevádzka	
ハンドプレス	hand press	ručný lis	
ハンドヘルド方式	hand-held system	ručný systém	
販売	sales	predaj	
バンプ	bump	náraz	
バンプレス	bumpless	bez výkyvov	
判別モード	differentiation mode	režim diferenciácie	
ハンマー	hammer	kladivo	
ピアス加工	piercing	prebíjanie	
ピーク電圧	peak voltage	špičkové napätie	

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
ピーク負荷率	peak load ratio	špičkový pomer zaťaženia
ピークホールド	peak hold	držanie špičky
ヒータ	heater	ohrievač
ヒートカット	heat cutting	tepelné rezanie
ビートピアス	beat piercing	prebíjanie rázov
光インターフェース	optical interface	optické rozhranie
光通信	Optical Communication	Optická komunikácia
光データリンクユニット	optical data link module	modul optického dátového spojenia
光バイパススイッチ	optic bypass switch	optický premostňovací spínač
光ファイバーケーブル	optical fiber cable	kábel s optickými vláknenami
光量分布	light quantity distribution	rozdelenie množstva svetla
引合	inquiry	dopyt
ピギーバック	piggyback	rozšírenie
引数	argument	argument
引渡し	deliver to	dodať komu
非常停止	emergency stop	núdzové vypnutie
ビジョンセンサユニット	vision sensor module	modul snímača obrazu
ヒステリシス	hysteresis	hysteréza
ヒステリシス損	hysteresis loss	hysterézna strata
ヒステリシス幅	hysteresis width	šírka hysterézy
ヒストリカルトレンドグラフ	historical trend graph	historický graf trendov
ひずみ	distortion	skreslenie
歪ゲージ	strain gauge	tenzometer
歪抵抗	stain sensitive resistor	odpor citlivý na znečistenie
非接触検出	non-contact detection	bezkontaktná detekcia
左回り	counterclockwise	proti smeru hodinových ručičiek
ピッチ	pitch	rozstup
ピッチ測定	pitch measurement	meranie rozstupu
ビット	bit	bit
ビット位置	bit position	bitová poloha

FA用語辞典



日本語	英語	スロバキア語
ビット処理命令	bit processing instruction	inštrukcie spracovania bitov
ビット単位	in units of bits	v jednotkách bitov
ビットデータ	bit data	bitové dátá
ビットデータ入力画面	bit data entry screen	obrazovka zadania bitových dát
ビットデバイス	bit device	bitové zariadenie
ビットパターン	bit pattern	kombinácia bitov
ビット反転変更	change bit inversion	zmeniť bitovú inverziu
ビットレート	bit rate	bitová rýchlosť
ビット割付	bit assignment	priradenie bitov
ビデオ/RGB入力ユニット	video/RGB input module	modul vstupu RGB/videa
ビデオウィンドウ	video window	okno videa
ビデオ信号	video signal	videosignál
ビデオ入力ユニット	video input module	modul vstupu videa
非表示	display/hide	zobraziť/skryť
非腐食性ガス	noncorrosive gases	plyny nespôsobujúce koróziu
ヒューズ	fuse	poistka
ヒューズ交換窓用防じんカバー	dustproof cover for fuse replacement window	prachotesný kryt okna výmeny poistky
ヒューズ断	fuse blown	spálená poistka
ヒューズ断表示	fuse blown indication	indikácia spálenej poistky
ヒューズ断ユニット	fuse blown module	modul spálenej poistky
ヒューズ定格	fuse rating	menovité hodnoty poistky
ヒューズ溶断	blown fuse	spálená poistka
評価	assessment	hodnotenie
描画する	drawing	výkres
表示	display	zobrazenie
標準化	standardization	štandardizácia
開き角度	opening angle	uhol otvorenia
比率	ratio	pomer
ビルディングブロック形	building-block type	typ stavebného bloku
比例制御	Proportional control	Proporcionálna regulácia

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
ひーふ		
ピン	pin	kolík
ピンNo.	pin number	číslo kontaktu
ピンコネクタ	pin connector	kolíkový konektor
品質管理	quality control	kontrola kvality
品質保証	quality assurance	zaistenie kvality
ピン接点	pin contact	kontakt kolíka
ピン配置	pin arrangement	usporiadanie kolíkov
ピン配列	pin layout	usporiadanie kolíkov
ピン幅	pin width	šírka kolíka
ピン番号	pin number	číslo kontaktu
ピンポイント	pinpoint	bodový
ピンポイント縫い	pinpoint stitch	bodový steh
ピンボード	pinboard	programová doska
ピンホール	pinhole	dierka
ファーストランジェントノイズ	first transient noise	prvý prechodový šum
ファームウェア	firmware	firmvér
ファイアウォール	firewall	brána firewall
ファイル	file	súbor
ファイルアクセス	file access	prístup k súborom
ファイル格納	file storage	uloženie súborov
ファイル切換えタイミング	file switching timing	časovanie prepínania súborov
ファイル形式	file format	formát súboru
ファイル構成	file structure	štruktúra súboru
ファイルサーチ	file search	hľadanie súborov
ファイルサイズ指定	file size specification	špecifikácia veľkosti súboru
ファイルサイズ単位	file size unit	jednotka veľkosti súboru
ファイル削除コマンド	file delete command	povel na odstránenie súboru
ファイル作成日時変更	file creation data modification	modifikácia dát vytvorenia súboru
ファイル種別	file type	typ súboru
ファイル情報一覧読出し	file information table read	čítanie tabuľky informácií súboru

ふ

日本語	英語	スロバキア語
ファイル情報変更	file information modification	modifikácia informácií súboru
ファイル使用方法	file usability	použiteľnosť súboru
ファイル新規作成	new file creation	vytvorenie nového súboru
ファイル診断情報	file diagnostic information	informácie o diagnostike súboru
ファイル診断チェック	file diagnostic check	kontrola diagnostiky súboru
ファイル操作	file operation	súborová operácia
ファイル属性	file attribute	atribút súboru
ファイル属性変更	file attribute change	zmena atribútu súboru
ファイル単位	file unit	jednotka súboru
ファイル転送	file transfer	prenos súborov
ファイル転送要求	file transfer request	žiadosť o prenos súborov
ファイル内容読出し/書き込み	file data read/write	čítanie/zápis dát súboru
ファイルパス	file path	cesta súboru
ファイルパスワード	file password	súborové heslo
ファイルパスワード32	file password 32	súborové heslo 32
ファイルヘッダ	file header	hlavička súboru
ファイル保存先	file save destination	cieľ uloženia súboru
ファイル名	file name	názov súboru
ファイル名変更	rename	premenovať
ファイル名変更コマンド	file name change command	povel na zmenu názvu súboru
ファイル容量	file size	veľkosť súboru
ファイルレジスタ	file register	register súborov
ファイルレジスタクリア	file register clear	vymazanie registra súborov
ファイルレジスタ点数	number of file register points	počet bodov registra súborov
ファイルレジスタファイル	file register file	súbor registra súborov
ファイルレジスタ容量格納レジスタ	file register capacity	kapacita registra súborov
ファイルロック	file lock	zamknutie súboru
ファイルロック登録/解除	file lock registration/cancel	storno/registrácia zamknutia súboru
ファストランジエントバースト試験	fast transient burst test	skúška odolnosti proti rýchlym prechodným javom alebo skupinám impulzov
負圧型	negative pressure type	typ podtlaku

FA用語辞典

ふ

日本語	英語	スロバキア語
ファンカバー固定用ねじ	fan cover fixing screws	upevňovacie skrutky krytu ventilátora
ファンクションキー	function key	funkčný kláves
ファンクション出力	function output	funkčný výstup
ファンクションチャート	function chart	funkčná schéma
ファンクションデバイス	function device	funkčné zariadenie
ファンクション入力	function input	funkčný vstup
ファンクション入力信号	Function input signal	Signál funkčného vstupu
ファンクション入力端子	function input terminal	svorka vstupu funkcie
ファンクションブロック	function block	funkčný blok
ファンクションブロック(FB)一覧	function block (FB) list	zoznam funkčných blokov (FB)
ファンクションブロック名	function block name	názov funkčného bloku
ファンクションメニュー	function menu	ponuka funkcií
ファンクションレジスタ	function register	funkčný register
ファン故障	fan fault	chyba ventilátora
ファン故障出力	fan fault output	výstup chyby ventilátora
フィードバック	feedback	spätná väzba
フィードバック制御	feedback Control	riadenie spätej väzby
フィードバックパルス	feedback pulse	impulz spätej väzby
フィードパルス	feed pulse	impulz posuvu
フィードフォワード制御	feed forward control	regulácia v priamom smere
フィールドネットワーク	field network	sieť polí
不一致出力	mismatch output	nezhodný výstup
フィルタ	filter	filter
フィルタコンデンサ	filter capacitor	filtračný kondenzátor
フィルタコンデンサ保護検出器	filter capacitor protection detector	detektor ochrany filtračného kondenzátora
フィルタ時定数	filter time constant	časová konštantá filtra
フィルタパック	Filterpack	Súprava filtrov
フィンガープロテクト機構	finger protection mechanism	ústrojenstvo chrániace prsty
フィン過熱	heatsink overheat	prehriatie chladiča
フィン過熱プリアラーム	heatsink overheat pre-alarm	predbežný alarm prehriatia chladiča

FA用語辞典



	日本語	英語	スロバキア語
ふ	ブースト	boost	zvýšenie
	ブート	boot	zavedenie systému
	ブート運転	boot operation	operácia zavedenia systému
	ブートオプション	boot option	možnosť spustenia
	ブート動作	boot operation	operácia zavedenia systému
	ブートファイル	boot file	spúšťací súbor
	フェイル セーフ 運転停止	fail-safe shutdown	nezlyhávajúce vypnutie
	フェイル セーフ 回路	fail-safe circuit	obvod zabezpečenia proti zlyhaniu
	フェイル セーフ システム	fail-safe system	systém zabezpečený proti poruchám
	フェイル セーフ フュージブル リンク	fail-safe fusible link	nezlyhávajúci tavný spoj
	フェイルセーフ	fail-safe	zabezpečené proti zlyhaniu
	フェースプレート	faceplate	tienidlo
	フェースプレートコントロール	faceplate control	čelné riadenie
	フェライト	ferrite	ferit
	フェライトコア	ferrite core	feritové jadro
	フォーカス	focus	zaostriť
	フォーマット	format	formát
	フォーマット形式	format type	typ formátu
	フォトカプラ	photocoupler	optoelektronický prenosový člen
	フォトカプラ絶縁	photocoupler isolation	izolácia optoelektronického členu
	フォトトライアック	phototriac	fototriak
	フォルダ	folder	priečinok
	フォルダ名	Folder name	Názov priečinka
	フォント	font	písmo
	フォント置き換え	font replacement	náhradné písmo
	フォントメモリ	font memory	pamäť písiem
	負荷インピーダンス	load impedance	zaťažovacia impedancia
	付加価値	added value	pridaná hodnota
	負荷慣性モーメント比	load inertia moment ratio	pomer zaťaženia momentom zotrvačnosti
	付加機能	added function	pridaná funkcia

ふ

日本語	英語	スロバキア語
不活性ガス	inert gas	inertný plyn
負荷率	load ratio	pomer zaťaženia
復元	restore	obnoviť
複振幅	double amplitude	dvojnásobná amplitúda
符号ビット	sign bit	znamienkový bit
ブザー	buzzer	bzučiak
ブザー音	buzzer sound	zvuk bzučiaka
復旧時間	recovery time	doba zotavenia
フック	hook, latch, projection	hák, podržanie, výstupok
ふところ	bosom	hrud'
太線	thick line	tučná čiara
歩留まり	yield rate	miera výnosu
部品	component/part	komponent/súčasť
フライス盤	milling machine	frézovačka
プライベートIPアドレス	private IP address	súkromná adresa IP
ブラウザ	browser	prehliadač
フラグ	flag	príznak
プラグイン	plug-in	zastrčiť
プラス、マイナスコモン共用タイプ(シンク、ソース共用タイプ)	positive/negative common shared type (sink/source shared type)	pozitívny/negatívny spoločne zdieľaný typ (typ zdieľaného kolektora/emitora)
プラス極	anode	anóda
プラスコモン	positive common	pozitívny spoločný
プラスチックファイバ	plastic fiber	plastové vlákno
プラスドライバ	Phillips screwdriver	krížový skrutkovač
プラスねじ回し(プラスドライバー)	cross-point driver	krížový skrutkovač
プラズマハンディグフィックプログラマ	plasma hand-held graphic programmer	plazmový ručný grafický programátor
フラッシュROM	flash ROM	flash-ROM
フラッシュROM書き込み要求	flash ROM write request	žiadosť o zápis flash-ROM
フラッシュROM操作	flash ROM operation	operácia flash-ROM
フラッシュカード (Flashカード)	Flash card	karta Flash
フラッシュメモリ	flash memory	pamäť flash

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
ふ	フラット形モータ	flat motor
	フラットケーブル	plochý kábel
	フラップ縫い	ohybový steh
	ブランクカバーユニット	modul čistého krytu
	フランス船級協会	Bureau Veritas
	ブランチ	vetva
	ブランチポイント	miesto vetvenia
	プリアラーム	predbežný alarm
	プリアンプ箱	predzosilňovač
	フリーズ	zmrazit'
	ブリーダ抵抗	vybijací odpor
	ブリーダ抵抗器	vybijací rezistor
	フリーラン	voľnobeh
	プリセット	prednastavenie
	プリセットカウンタ	prednastavený sčítavač
	プリセット指令	prednastavený povel
	プリセット値	prednastavená hodnota
	プリセット値書き込み命令(ICPREWR1(P))	Preset value write instruction (ICPREWR1(P)) Inštrukcia zápisu hodnoty prednastavenia (ICPREWR1 (P))
	プリセット入力	prednastavený vstup
	ブリッジ	môstik
	フリップフロップ	klopný obvod
	フリップフロップ回路	preklápací obvod
	不良在庫	zásoba nepodarkov
	不良品	chybný výrobok
	ブリリアントカット	diamantový rez
	プリントアウト	výtlačok
	プリント基板	doska s plošnými spojmi
	プリントタイトル登録	tlač popisu pod názvom
	プルアップ抵抗	zdvíhací rezistor
	フルクローズド制御	Regulácia s úplnou spätnou väzbou

FA用語辞典



ふ

日本語	英語	スロバキア語
フルクローズドループ制御	Fully closed loop control	Regulácia s úplnou spätnou väzbou
フルスケールに対する精度	accuracy to full-scale	presnosť pri plnej výchylke stupnice
プルダウンメニュー	pull-down menu	rozbalovacia ponuka
プルダウンリスト	pull-down list	rozbalovací zoznam
ブレーカ	breaker	prerušovač
ブレーキ開放完了信号	brake opening completion signal	signál dokončenia otvorenia brzdy
ブレーキ開放要求	brake opening request	žiadosť o otvorenie brzdy
ブレーキ回路	brake circuit	brzdový okruh
ブレーキ許容使用率	brake permissible usage	prípustné použitie brzdy
ブレーキ使用率	brake usage	použitie brzdy
ブレーキ付モータ	motor with brake	motor s brzdou
ブレーキ抵抗器	braking resistor	brzdný odpor
ブレーキ抵抗器過熱保護	braking resistor overheat protection	ochrana proti prehriatiu brzdového odporu
ブレーキトランジスタ異常	brake transistor error	chyba brzdového tranzistora
ブレーキトランジスタ異常検出	brake transistor error detection	detekcia chyby brzdového tranzistora
ブレーキ能力	braking ability	schopnosť brzdenia
ブレーキユニット	brake module	brzdný modul
フレーム	frame	kostra
フレーム構成	frame structure	štruktúra rámca
フレームタイプ一覧	frame type list	zoznam typov kostry
フレーム番号指定	frame number specification	špecifikácia čísla rámca
フレームレート	frame rate	obnovovacia frekvencia
フレオン	freon	freón
プレス成形金属	mold-pressed metal	kovový výlisok
振れ測定	vibration measurement	meranie vibrácií
フレックス スイッチ	flex switch	pružný spínač
プレッシャー スイッチ	pressure switch	tlakový spínač
プレッシャー センサ	pressure sensor	snímač tlaku
プレビュー	preview	náhľad
プレビューエリア	preview area	oblasť náhľadu

FA用語辞典



ふ

日本語	英語	スロバキア語
プレミアム高効率IPMモータ	premium high-efficiency IPM motor	prémiový vysoko účinný motor IPM
フロー	flow	tok
フロー制御	flow control	regulácia prietoku
フローチャート	flow chart	tokový diagram
ブロードバンド	broad band	široké pásmo
ブロードバンドルータ	broadband router	širokopásmový smerovač
プログラマブルコントローラ	programmable controller	programovateľný radič
プログラマブルロジックコントローラ	programmable logic controller	programovateľný logický radič
プログラミング	programming	programovanie
プログラミング言語	programming language	programovací jazyk
プログラミング言語仕様	programming language specifications	špecifikácie programovacieho jazyka
プログラミング仕様	programming specifications	špecifikácie programovania
プログラミングツール	programming tool	programovací nástroj
プログラミングツール用入力エリア	input area for the programming tool	oblasť vstupu pre programovací nástroj
プログラミングツール用パラメータ	programming tool parameter	parameter programovacieho nástroja
プログラミング方法	programming method	metóda programovania
プログラミングユニット	programming module	programovací modul
プログラム	program	program
プログラム、デバイスコメント共通	common device comment	komentár bežného zariadenia
プログラムアボート情報	program abort information	informácie o prerušení programu
プログラム異常	program error	chyba programu
プログラム一覧モニタ	program monitor list	zoznam monitorovania programu
プログラム一括転送	program batch transfer	dávkový prenos programu
プログラム画面	program screen	obrazovka programu
プログラムキャッシュメモリ	program cache memory	vyrovnávacia pamäť programu
プログラム切換入力	program selection input	vstup výberu programu
プログラム言語	programming language	programovací jazyk
プログラム実行管理用SFCプログラム	SFC program for program execution management	program SFC na správu spúšťania programov
プログラム実行状態チェック命令	program execution status check instruction	pokyn na kontrolu stavu vykonávania programu
プログラム処理	program processing	spracovanie programu

FA用語辞典



ふ

日本語	英語	スロバキア語
プログラム制御用命令	program control instruction	inštrukcia riadenia programu
プログラムタイムオーバー	program timeout	prekročenie časového limitu programu
プログラム低速実行登録命令	program low-speed execution registration instruction	inštrukcia registrácie nízkorýchlosného spustenia programu
プログラムトレース	program trace	sledovanie programu
プログラムによるプリセット	preset by program	prednastavenie programom
プログラムファイル	program file	programový súbor
プログラム分岐命令	program branch instruction	inštrukcia vetvenia programu
プログラム別コメント	comment by program	komentár z programu
プログラムメモリ	program memory	programová pamäť
プログラムメモリー括転送実行状態	program memory batch transfer execution status	stav spustenia dávkového prenosu pamäte programu
プログラムメモリをクリアする	clear program memory	vymazať pamäť programu
プログラムモード運転	program mode operation	operácie režimu programu
プログラム優先モード	program priority mode	režim priority programu
プログラム容量	program capacity	kapacita programu
プログラム例	program example	príklad programu
プロジェクト	projector	projektor
プロジェクト	project	projekt
プロジェクトウィンドウ	project window	okno projektu
プロジェクト管理	project management	riadenie projektov
プロジェクト照合	verify project	overiť projekt
プロジェクトスクリプト	project script	projektový skript
プロジェクトデータ	project data	projektové údaje
プロジェクトデータ一覧	project data list	zoznam dát projektu
プロジェクトデータ構成	project data configuration	konfigurácia dát projektu
プロジェクト内容一覧	project contents list	obsah projektu
プロジェクト名	project name/project	projekt/názov projektu
プロジェクト欄	project field	pole projektu
プロセスCPU	Process CPU	Procesor procesu
プロセスマラーム	process alarm	alarm procesu
プロセスマラーム上下限	Process alarm upper lower limit	Horná dolná hranica alarmu procesu

ふ

日本語	英語	スロバキア語
プロセスアラーム上下限値	Process alarm upper lower limit value	Hodnota hornej dolnej medze alarmu procesu
プロセスアラーム上上限	Process alarm upper upper limit	Horná horná hranica alarmu procesu
プロセスアラーム許可	Enable process alarm	Aktivovať alarm procesu
プロセスアラーム禁止	Disable process alarm	Deaktivovať alarm procesu
プロセスアラーム下下限	Process alarm lower lower limit	Dolná dolná hranica alarmu procesu
プロセスアラーム下下限値	Process alarm lower lower limit value	Hodnota dolnej dolnej hranice alarmu procesu
プロセスアラーム下上限	Process alarm lower upper limit	Dolná horná hranica alarmu procesu
プロセスアラーム下上限値	Process alarm lower upper limit value	Hodnota dolnej hornej medze alarmu procesu
プロセス条件データ	process condition data	údaje podmienky procesu
プロセス状態データ	process status data	dáta stavu procesu
プロセス制御	process control	riadenie procesu
プロセス制御言語	(programming language for) process control	(programovací jazyk na) riadenie procesov
プロセス制御命令	Process control instruction	Inštrukcia riadenie procesu
プロセス値	process variable	premenná procesu
ブロック	block	blok
ブロック切換え	block switching	prepínanie bloku
ブロック切換え方式ファイルレジスタ	file register in the block switching method	register súborov v metóde prepínania blokov
ブロック切替え命令	block switching instruction	inštrukcia prepínania bloku
ブロック詳細構成	block detailed configuration	detailná konfigurácia bloku
ブロック排他的論理和	block exclusive OR	nonekvivalencia bloku
ブロック比較	Block comparison	Porovnanie blokov
ブロック否定排他的論理和	block exclusive NOR	ekvivalencia bloku
ブロックリスト	block list	zoznam blokov
プロテクト	protect	chrániť
プロテクツイッチ	protect switch	ochranný prepínač
プロトコル	protocol	protokol
プロトコル実行完了	Protocol execution completion	Dokončenie spustenia protokolu
プロトコル実行状態	Protocol execution status	Stav spustenia protokolu
プロトコル実行要求	Protocol execution request	žiadosť o spustenie protokolu
プロトコル実行履歴格納数	Number of stored protocol execution logs	Počet uložených záznamov o vykonaní protokolu

FA用語辞典



ふ
ー
へ

日本語	英語	スロバキア語
プロトコル実行履歴書き込みポインタ	Protocol execution log write pointer	Ukazovateľ zápisu protokolu o spuštení protokolu
プロトコル実行履歴なし	No protocol execution log	Žiadny záznam o vykonaní protokolu
プロトコル追加	Add protocol	Pridať protokol
プロトコル登録有無	Protocol registration selection	Výber registrácie protokolu
プロトコル登録数	Number of registered protocols	Počet registrovaných protokolov
プロトコル番号	Protocol No.	Č. protokolu
プロトコル未実行	Protocol unexecuted	Protokol nevykonaný
プロトコル名	Protocol name	Názov protokolu
プロパティ	property	vlastnosť
プロパティシート	property sheet	hárok vlastností
プロンプト	prompt	výzva
負論理	negative logic	záporná logika
分解能	resolution	rozlíšenie
分周比	dividing ratio	deliaci pomer
ペアリング	bearing	ložisko
ペアリングオープン	pairing open	párovanie otvorené
平滑	smooth/even	hladký/rovný
平均	averaging	priemerovanie
平均時間設定値	average time setting value	hodnota nastavenia priemernej doby
並列接続(OR回路)	parallel connection(OR logic circuit)	paralelné zapojenie (logický obvod OR)
ベーシックモデルQCPU	Basic model QCPU	QCPU základného modelu
ページングインターフェースユニット	paging interface module	modul rozhrania stránkovania
ベース	base	základ
ベースアダプタ	base adapter	základný adaptér
ベースカバー	base cover	kryt základne
ベース画面	base screen	základná obrazovka
ベース指定	base specification	základná špecifikácia
ベース遮断	base circuit shut off	vypnutie základného obvodu
ベース情報	base information	základné informácie
ベーススロット数	number of base slots	počet základných slotov

FA用語辞典



へ
ー
ほ

日本語	英語	スロバキア語
ベースタイプ追加情報	additional information for base type	ďalšie informácie pre základný typ
ベース取付け穴	base installation hole	otvor na inštaláciu základne
ベースバンド	base band	základné pásmo
ベース部	base	základ
ベースモード	base mode	základný režim
ベースユニット	base module	základný modul
ベースユニット異常	base module error	chyba základného modulu
ヘクタール	ha	ha
ベクトル	vector	vektor
ベクトル制御	vector control	vektorové riadenie
ベストエフォート型	best-effort type	typ najlepšieho úsilia
ヘッダ	Header	Hlavička
ヘッダ部	header	zberač
ヘリウムガス	helium gas	plynné hélium
ヘリカル補間	Helical interpolation	Špirálová interpolácia
ヘルプ	help	pomocník
変位モード	displacement mode	režim posunutia
変換	convert	konvertovať
偏光フィルタ	polarizing filter	polarizačný filter
偏差	deviation	odchýlka
偏差カウンタ	deviation counter	odchýlkový sčítavač
編集	edit	upraviť
偏心測定	eccentricity measurement	meranie výstrednosti
ペンチ	pliers	kliešte
ポインタ	pointer	ukazovateľ
ポインタ分岐命令	pointer branch instruction	inštrukcia vetvenia ukazovateľa
ポインティングデバイス	pointing device	polohovacie zariadenie
ポイントテーブル	point table	bodová tabuľka
方向判別	differentiation of orientation	diferenciácia orientácie
膨張	expand	expandovať

FA用語辞典



	日本語	英語	スロバキア語
ほ	放熱	heat dissipation	únik tepla
	ポーズ画面	pause screen	obrazovka pozastavenia
	ポート	port	port
	ポート番号	port number	číslo portu
	ポートマップドI/O	port-mapped I/O	I/O mapované porty
	ポーリング	polling	cyklické výzvy
	ポーリング要求受信周期	polling request reception cycle	cyklus príjmu žiadostí o výzvy
	ホールドモード	hold mode	režim držania
	ボールネジ	ball screw	guľôčková skrutka
	ボールネジピッチ	ball screw pitch	rozstup guľôčkovej skrutky
	ボールネジリード	ball screw lead	vedenie guľôčkovej skrutky
	ポーレート	baud rate	prenosová rýchlosť
	補間制御	interpolation control	riadenie interpolácie
	ポケット玉縫い	pocket seaming	zošívanie vreciek
	保護回路	protection circuit	ochranný obvod
	保護構造	enclosure rating	menovité hodnoty krytu
	保持出力(ホールド出力)	hold output	držať výstup
	保守部品	maintenance parts	súčasti na údržbu
	補助軸	auxiliary axis	pomocná os
	ホストアドレス	host address	adresa hostiteľa
	ホスト機器	host machine	hostiteľský počítač
	ポストヘッド	post head	prípojkový stojan
	ホスト名	host name	názov hostiteľa
	母線電圧	bus voltage	napätie zbernice
	保存	save	uložiť
	ボタン文字	button text	text tlačidla
	ホットスタート	hot-start	horúci štart
	ホットスタートモード	hot-start mode	režim horúceho štartu
	popupアップ	popup	kontextový
	popupアップアラーム	popup alarm	kontextový alarm

FA用語辞典



	日本語	英語	スロバキア語
ほーま	ポップアップ禁止状態解除終了メニュー	Completion of pop-up inhibit status resumed menu	Dokončenie miestnej ponuky obnovenia stavu blokovania
	ポップアップ禁止状態解除メニュー	Pop-up inhibit status resumed menu	Miestna ponuka obnovenia stavu blokovania
	ポップアップフェースプレート	pop-up faceplate	miestne tienidlo
	ポップアップメニュー	popup menu	kontextová ponuka
	ボトムアップ	bottom up	dnom nahor
	ホブ加工	hob processing	frézovanie odvalovaním
	ポリアミド	polyamide	polyamid
	ポリアリレート	polyarylate	polyarylát
	ポリスイッチ	polyswitch	vratná poistka
	ボリューム	volume	objem
	ボルト	bolt	svorník
	ホワイトバランス	white balance	vyváženie bielej
	マーカ	marking unit	jednotka značkovania
	マーキング情報	marking information	informácie o značkovaní
	マーキング処理	marking processing	spracovanie značkovania
	マークチューブ	mark tube	značková trubica
	マージン	margin	rozpätie
	マイクロQRコード	micro QR codes	mikro QR-kódy
	マイクロプロセッサ	MPU, microprocessor	MPU, mikroprocesor
	マイコン	microcomputer	mikropočítač
	マイコン接続	microcomputer connection	zapojenie mikropočítača
	マイコンプログラムエリア	microcomputer program area	oblasť programu mikropočítača
	マイコンプログラムコール	microcomputer program call	vyvolanie programu mikropočítača
	マイコンボード	microcomputer board	doska mikropočítača
	マイコンモード	microcomputer mode	režim mikropočítača
	マイナス極	cathode	katóda
	マイナスコモン	negative common	negatívny spoločný
	マイナスドライバ	flathead screwdriver	plochý skrutkovač
	マイナスねじ回し(マイナスドライバー)	flat-blade driver	plochý skrutkovač
	マウス	mouse	myš

FA用語辞典



	日本語	英語	スロバキア語
ま	マウス操作	mouse operation	operácia myšou
	前処理	preprocessing	predbežné spracovanie
	膜圧	membrane pressure	membránový tlak
	マクロ登録回路	macro register circuit	obvod makroregistra
	マクロ命令引数デバイス	macro instruction argument device	zariadenie argumentov makroinštrukcií
	曲げ半径	bend radius	polomer ohybu
	マシニングセンタ	machining center	obrábacie centrum
	マシンアナライザ	machine analyzer/Machine analyzer	strojový analyzátor/Strojový analyzátor
	マシンコントローラ	machine controller	radič stroja
	マスクROM	masked ROM	maskovaná ROM
	マスク状態	mask status	stav masky
	マスク制御	mask control	riadenie maskovania
	マスク表示	masked display	zamaskované zobrazenie
	マスター/ローカルユニット	master/local module	miestny/riadiaci modul
	マスタースレーブ	Master-slave	Master-slave
	マスター局	master station	stanica master
	マスター切換え	master switching	hlavné prepínanie
	マスター制御	master control	hlavné riadenie
	マスター制御命令	master control instruction	inštrukcie hlavného riadenia
	マスター軸	master shaft	riadiaci hriadeľ
	マスタスレーブ運転	Master-slave operation	Operácia master-slave
	マスターユニット	master module	riadiaci modul
	マットスイッチ	mat switch	podlahový spínač
	マトリクス入力命令	Matrix input instruction	Inštrukcia vstupu matice
	マニホールドシリアル転送装置	manifold serial transfer equipment	zariadenie rôznych sériových prenosov
	マニュアル	manual	príručka
	マニュアル出荷形態	manual supply status	stav ručného zásobovania
	マニュアル番号	manual number, manual code	číslo príručky, kód príručky
	マニュアルモード	manual mode	manuálny režim
	マニュアルを開く	Open User's Manual	Otvoriť používateľskú príručku

FA用語辞典



	日本語	英語	スロバキア語
ま ー み	摩耗	wear	opotrebenie
	マルチCPU間共有デバイス	cyclic transmission area device	zariadenie oblasti cyklického prenosu
	マルチCPU間共有メモリ	multiple CPU shared memory	zdieľaná pamäť viacerých CPU
	マルチCPU間高速基本ベースユニット	multiple CPU high speed main base module	vysokorýchlosný hlavný základný modul viacerých CPU
	マルチCPU間高速通信エリア	multiple CPU high speed transmission area	oblasť vysokorýchlosného prenosu viacerých CPU
	マルチCPU間高速通信専用命令	multiple CPU high-speed transmission dedicated instruction	inštrukcia vyhradená vysokorýchlosnému prenosu viacerých CPU
	マルチCPU間高速通信メモリ	multiple CPU high speed transmission memory	pamäť vysokorýchlosného prenosu viacerých CPU
	マルチCPU間高速バス	multiple CPU high speed bus	vysokorýchlosné zbernice viacerých CPU
	マルチCPU間高速バス対応専用命令	dedicated instruction of multiple CPU high speed bus	inštrukcia vyhradená vysokorýchlosnej zbernicu viacerých CPU
	マルチCPU間自動リフレッシュエリア	multiple CPU auto refresh area	oblasť autoobnovenia viacerých CPU
	マルチCPU間通信専用命令	multiple CPU transmission dedicated instruction	inštrukcie vyhradená prenosu viacerých CPU
	マルチCPU間同期割込み	multiple CPU synchronous interrupt	synchrónny prerusenia viacerých CPU
	マルチCPU間時計同期	multiple CPU clock synchronization	synchronizácia hodín viacerých CPU
	マルチCPUシステム	multiple CPU systems	systémy viacerých CPU
	マルチCPUシステム専用命令	multiple CPU system dedicated instruction	inštrukcia vyhradená systému viacerých CPU
	マルチCPU同期立ち上げ	multiple CPU synchronized boot-up	synchronizované spustenie viacerých CPU
	マルチCPUパラメータ	multiple CPU parameter	parameter viacerých CPU
	マルチタスク	multi-tasks	viaceré úlohy
	マルチチャンネル	multi-channel connection	viackanálové zapojenie
	マルチドロップ(スレーブ)	multi-drop (slave)	viacbodový (slave)
	マルチドロップリンク	multidrop link	viacbodový spoj
	マルチドロップリンクユニット	multidrop link module	modul viacbodového spoja
	マルチプレクサ	multiplexer module	modul multiplexov
	マルチプレクス素子	multiplex element	prvok multiplexu
	まるめ誤差	rounding error	chyba zaokrúhlenia
	回り込み	sneak path	skrytá cesta
	マンチェスター符号	Manchester code	kód Manchester
	マンチェスター方式	Manchester method	metóda Manchester
	マンマシンインターフェース	man-machine interface	rozhranie človek-stroj
	ミーリング加工	milling	frézovanie

FA用語辞典



	日本語	英語	スロバキア語
み め	右回り	clockwise	v smere hodinových ručičiek
	見込み生産	anticipated Production	očakávaná produkcia
	ミシン	sewing machine	šijací stroj
	密着確認	confirmation of closure	potvrdenie zatvorenia
	見積書	quotation	ponuka
	ミディアムタイムラグヒューズ	medium time-lag fuse	stredne pomalá poistka
	ミニチュアリレー	miniature relay	miniatúrne relé
	ミニパワーリレー	minipower relay	minivýkonové relé
	見本	specimen	vzorka
	見やすい	easy-to-see	ľahko viditeľný
	ミラー反転	mirror image	zrkadlový obraz
	ミリグラム	mg	mg
	ミリ秒	millisecond	milisekunda
	ミリメートル	mm	mm
	無/偶数/奇数	none/even/odd	žiadne/párne/nepárne
	無接点入力	non-contact input	nekontaktný vstup
	明度	intensity	intenzita
	命令一覧	instruction list	zoznam inštrukcií
	メインコントローラ	main controller	hlavný ovládač
	メインシーケンスプログラム	main sequence program	program hlavnej sekvencie
	メインルーチンプログラム	main routine program	hlavný riadiaci program
	メーカー	manufacturer	výrobca
	メーターリレー	meter relay	relé počítadla
	メータ種類	meter type	typ meradla
	メータ盤	meter panel	panel meradiel
	メートル	m	m
	メガー	megger	merač izolačného odporu
	メカ機構	mechanical system	mechanický systém
	メカ機構プログラム	mechanical system program	program mechanického systému
	メカサポート言語	mechanical support language	jazyk mechanickej podpory

	日本語	英語	スロバキア語
め	メス(コネクタ)	female (connector)	zásuvka (konektor)
	メス方式	cutting method	metóda rezania
	メッセージ	message	správa
	メッセージタグ	message tag	značka správy
	メディアン	median	medián
	メニュー	menu	ponuka
	メニュー構成	menu configuration	konfigurácia ponuky
	メニュー遷移	menu transition	prechod ponuky
	メニュー定義ファイル	menu definition file	súbor definície ponuky
	メニューバー	menu bar	riadok ponúk
	目の保護	eye protection	ochrana zraku
	メモリ	memory	pamäť
	目盛り	scales	váhy, stupnice
	メモリカード	memory card	pamäťová karta
	メモリカードインターフェースユニット	memory card interface module	modul rozhrania pamäťovej karty
	メモリカード使用状況	memory card use conditions	podmienky použitia pamäťovej karty
	メモリカード装着枚数	number of mountable memory cards	počet pripojiteľných pamäťových kariet
	メモリカードへ転送	communicate with memory card	komunikácia s pamäťovou kartou
	メモリ仕様	memory specifications	špecifikácie pamäte
	メモリ使用状態読出し	memory usage status read	čítanie stavu využitia pamäte
	メモリ整理整頓	memory defragmentation	defragmentácia pamäte
	メモリ選択チップ	memory selection chip	čip výberu pamäte
	メモリプロテクト	memory protection	ochrana pamäte
	メモリマップドI/O	memory-mapped I/O	I/O mapované pamäťou
	メモリ容量	memory capacity	kapacita pamäte
	メリット	advantage	výhoda
	メンテナンス	maintenance	údržba
	メンテナンス作業者	service personnel	servisný personál
	メンテナンス信号出力	maintenance signal output	výstup signálu údržby
	メンテナンスタイマ信号	maintenance timer signal	signál časovača údržby

FA用語辞典

	日本語	英語	スロバキア語
めーも			
	メンバーシップ関数	membership function	členská funkcia
	面振れ	surface runout	povrchový odtok
	モーション	motion	pohyb
	モーションCPU	Motion CPU	CPU pohybu
	モーションコントローラ	Motion controller	Radič pohybu
	モーションコントローラCPU	motion controller CPU	CPU radiča pohybu
	モーション制御	motion control	riadenie pohybu
	モーションユニット	Motion module	Modul pohybu
	モータ	motor	motor
	モータ回転数	motor speed	rýchlosť motora
	モータ過負荷遮断(電子サーマル)	motor overload rejection (electronic thermal)	vypnutie motora pri preťažení (elektronické tepelné)
	モータ極数	motor pole number	číslo pólu motora
	モータ駆動指令	motor drive command	ovládanie pohonu motora
	モータ組合せ異常	Motor combination error	Chyba kombinácie motora
	モータサーミスタインターフェース	motor thermistor interface	rozhranie termistora motora
	モータ軸換算負荷慣性モーメント	load inertia moment to motor shaft	zaťažiť hriadeľ motora momentom zotrvačnosti
	モータ軸換算負荷トルク	load torque to motor shaft	zaťažiť hriadeľ motora krútiacim momentom
	モータ速度	motor speed	rýchlosť motora
	モータ定格電流	rated motor current	menovitý prúd motora
	モータ定数	motor constant	konštanta motora
	モータ電磁ブレーキ	motor electromagnetic brake	elektromagnetická brzda motora
	モータ電流値	Motor current value	Hodnota prúdu motora
	モータトルク	motor torque	krútiaci moment motora
	モータなし運転	motor-less operation	prevádzka bez motora
	モータ負荷率	motor load ratio	pomer zaťaženia motora
	モータフランジ方向	motor flange direction	smer príruby motora
	モータホット係数	motor hot coefficient	koeficient horúci motor
	モータ用リード線	motor lead wire	prívodný vodič motora
	モータ励磁電流	motor exciting current	budiaci prúd motora
	モータロック	motor lock	zamknutie motora

FA用語辞典



も

日本語	英語	スロバキア語
モータわく番号	motor frame number	číslo kostry motora
モード	mode	režim
モード切替	mode switching	prepínanie režimov
モード切換スイッチ	mode selection switch	prepínač na výber režimu
モード設定スイッチ	mode setting switch	prepínač na nastavenie režimu
モーメント荷重	moment load	momentové zaťaženie
モールド	mold	forma
モールド樹脂	molded resin	lisovaná živica
目視検査	visual inspection	vizuálna kontrola
目標値	target value	cieľová hodnota
文字	character	znak
文字行間	line space	rozstup riadkov
文字種類	character type	typ znaku
文字高	character height	výška znaku
文字幅	character width	šírka znaku
モジュール化	modularization	modularizácia
モジュラス	modulus	modul
文字列	character string	reťazec znakov
モデム	modem	modem
モデムインターフェースユニット	modem interface module	modul rozhrania modemu
モデル制御ゲイン	Model loop gain	Zisk slučky modelu
モデル適応制御	model adaptive control	adaptívne riadenie modelu
モニタ	monitor	monitor
モニタアイテム	monitored item	monitorovaná položka
モニタ開始	start monitor	monitorovanie spustenia
モニタケーブル	monitor cable	kábel monitora
モニタ先	monitor destination	cieľ monitora
モニタ実行中	during monitor execution	v priebehu vykonávania monitorovania
モニタ条件	monitor conditions	podmienky monitorovania
モニタ対象	monitor target	cieľ monitorovania

FA用語辞典

	日本語	英語	スロバキア語
も — ゆ	モニタツール	monitor tool	monitorovací nástroj
	モニタ停止	stop monitor	monitorovanie zastavenia
	モニタデータ情報	monitor data information	informácie o údajoch monitorovania
	モニタデータ登録	monitor data registration	registrácia údajov monitorovania
	モニタ登録	monitor registration	registrácia monitorovania
	モニタトレースグラフ	monitor trace graph	graf sledovania monitorovania
	モニタ入力バッファ	monitor input buffer	medzipamäť vstupu monitora
	モニタ表示	monitor display	zobrazenie monitorovania
	モニタモード	monitoring mode	režim monitorovania
	モニタリングトレース	monitoring trace	sledovanie monitorovania
	モノクロ	monochrome	monochromatický
	モノクロ16階調	16 (grayscale)	16 (v odtieňoch sivej)
	モノリシックIC	monolithic IC (MIC)	monolitický IO (MIO)
	漏れ電流	leakage current	stratový prúd
	焼入れ	hardening	tvrdenie
	やり直す	redo	znova
	有害物質	injurant	zranený
	有効画素	effective pixels	efektívne pixle
	ユーザ	user	používateľ
	ユーザーズマニュアル	user's manual	používateľská príručka
	ユーザ画面	user-created screen	obrazovka vytvorená používateľom
	ユーザ切替え	user switching	používateľské prepínanie
	ユーザ指定	user-specified	určený používateľom
	ユーザ自由エリア	user setting area	oblasť nastavenia používateľa
	ユーザ設定システムエリア	user setting system area	systémová oblasť nastavenia používateľa
	ユーザタイミングクロックNo.0	user timing clock No.0	používateľské časovacie hodiny č. 0
	ユーザ定義タグ	user-defined tag	značka definovaná používateľom
	ユーザ手配品	obtained by user	získané používateľom
	ユーザ登録	user registration	registrácia používateľa
	ユーザ登録フレーム作成	user registration frame creation	vytvorenie rámca registrácia používateľa

FA用語辞典



	日本語	英語	スロバキア語
ゆ	ユーザ登録フレーム指定	user registration frame specification	špecifikácia rámca registrácia používateľa
	ユーザ登録フレーム内容	user registration frame contents	obsah rámca registrácie používateľa
	ユーザ非公開	closed to users	zatvorené pre používateľov
	ユーザビリティ	usability	použiteľnosť
	ユーザプログラム	user program	používateľský program
	ユーザ名	user name	meno používateľa
	ユーザ名確認	check user name	overte meno používateľa
	ユーザ名入力部	user name entry field	pole zadanie používateľského mena
	ユーザ名未入力確認	check user name entry	overte zadanie používateľského mena
	ユーザメッセージ	USER MESSAGE	SPRÁVA POUŽÍVATEĽA
	ユーザメッセージ画面	user message screen	obrazovka používateľských správ
	ユーザメッセージ命令	User message instruction	inštrukcie správy používateľa
	ユーザ用フロッピーディスク	user floppy disk	používateľská disketa
	ユーザレンジ	user range	používateľský rozsah
	ユーザレンジ書き込み要求	User range write request	Žiadosť zápisu používateľského rozsahu
	ユーザレンジ設定ゲイン値	User range setting gain value	Hodnota zisku nastavenia používateľského rozsahu
	ユーティリティ	utility	pomôcka
	誘導電流	induced current	indukovaný prúd
	輸送	transportation	doprava
	輸送時の注意	cautions regarding transportation	upozornenia na prepravu
	ユニット	module	modul
	ユニットREADY	Module READY	Modul je PRIPRAVENÝ
	ユニットアクセスデバイス	module access device	zariadenie prístupu modulu
	ユニット上フタ取付けネジ	module top cover mounting screw	montážna skrutka horného krytu modulu
	ユニット形名	module name	názov modulu
	ユニット形名読み出し	module model name read	čítanie názvu modelu modulu
	ユニット交換	module/module replacement	modul/náhrada modulu
	ユニット固定(用)金具	module fixing bracket	upevňovacia konzola modulu
	ユニット固定穴	module fixing hole	otvor na upevnenie modulu
	ユニット固定ネジ	module fixing screw	upevňovacia skrutka modulu

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
ユニット固定ネジ穴	module fixing hole	otvor na upevnenie modulu
ユニット固定用突起	module fixing projection	projekcia fixujúca modul
ユニット固定用フック	module fixing hook	upevňovacie hák modulu
ユニットコネクタ	module connector	konektor modulu
ユニットサービス間隔読出	reads module service interval	načíta servisný interval modulu
ユニット種別	module type	typ modulu
ユニット条件	Condition	Podmienka
ユニット照合	module verify	overenie modulu
ユニット詳細情報	Module's Detailed Information/Module's Detailed Information	Detailné informácie modulu/Detailné informácie modulu
ユニット上部	module top view	pohľad zhora na modul
ユニット情報	module information	informácie o module
ユニット正面フタ取付けネジ	module front cover mounting screw	montážna skrutka predného krytu modulu
ユニット設定メニュー	module setting menu	ponuka nastavenia modulu
ユニット選択	module selection	výber modulu
ユニット先頭I/O No.	module start I/O No.	č. I/O štartu modulu
ユニット前面表示	module front view	predný pohľad modulu
ユニット装着アドレス	Module mounting address	Adresa pripájania modulu
ユニット装着可能枚数	number of mountable modules	počet pripojiteľných modulov
ユニット装着用レバー	module mounting lever	montážna páka modulu
ユニット端子	module/module terminal	modul/terminál modulu
ユニットテクニカルバージョン	module technical version	technická verzia modulu
ユニット電源端子	module power supply terminal	svorka napájacieho zdroja modulu
ユニット電源部	module power supply part	časť napájania modulu
ユニット取り付けネジ	module mounting screw	montážna skrutka modulu
ユニット取付けネジ穴	module mounting hole	otvor na montáž modulu
ユニットパラメータ	module parameter	parameter modulu
ユニット枚数	No. of boards in module	Počet dosiek v module
ユニット読出	module read	čítanie modulu
ユニットリフレッシュ時間	module refresh time	doba obnovenia modulu
ユニット連結	module connection	zapojenie modulu

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
ユニット連結用フック	module connecting hook	hák pripojenia modulu
ユニバーサルモデル	universal model	univerzálny model
ユニバーサルモデルQCPU	Universal model QCPU	QCPU univerzálneho modelu
溶接	welding	zváranie
容量	capacity, area, space	kapacita, oblasť, miesto
要領	manners	spôsoby
呼び出し	call	volat'
読み込み	import	import
読み出し	read out	odčítavať
より線	stranded wire	viacžilový vodič
ライセンス	license	licencia
ライトカーテン	light curtain	optický záves
ライトプロテクト	write protect	chrániť proti zápisu
ライトプロテクツイッチ	write protect switch	spínač ochrany proti zápisu
ライブラリエディタ	library editor	editor knižníc
ラインアップ	lineup	zoradenie
ラインインタラクティブ方式	online system	systém on-line
ライン型	line type	typ linky
ラインコントローラ	production line controller	radič výrobnej linky
ライン速度	line speed	rýchlosť linky
ラインノイズ	line noise	linkový šum
ラインノイズフィルタ	line noise filter	filter linkového šumu
ラインモニタ	line monitor	monitorovanie linky
ラジアル荷重	radial load	radiálne zaťaženie
ラジアン	radian	radián
ラジアン変換	radian conversion	konverzia na radiány
ラジオノイズフィルタ	radio noise filter	filter rádiového šumu
ラジオペンチ	needle-nose pliers	kliešte s dlhými úzkymi čeľusťami
ラジオボタン	radio button	rádiové tlačidlo
ラダー	ladder	rebrík

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
ラダー図	ladder diagram	rebríkový diagram
ラダープログラム	ladder program	program v rebríkovej logike
ラチエット歯車	ratchet wheel	západkové koleso
落下	drop	pokles
ラッチ	latch	pridržanie
ラッチリレー	latching relay	relé s pridržaním
ラッチ回路	latch circuit	obvod pridržania
ラッチカウンタ入力	latch counter input	vstup sčítavača pridržania
ラッチカウンタ入力信号	latch counter input signal	pridržanie vstupného signálu sčítavača
ラッチカウント値	latch count value	hodnota počtu pridržaní
ラッチカウント値番号	latch count value number	číslo hodnoty počtu pridržaní
ラッチカウント値読出し命令(ICLTHRD1(P))	latch count value read instruction (ICLTHRD1(P))	inštrukcia čítania hodnoty počtu pridržania (ICLTHRD1 (P))
ラッチクリア	latch clear	výmaz pridržania
ラッチクリア操作	latch clear operation	operácia vymazania pridržania
ラッチデータバックアップ操作有効接点	Latch data backup operation valid contact	Kontakt platnej operácie zálohy dát pridržania
ラッチデバイス	latch device	zariadenie pridržania
ラッチ範囲	latch range	rozsah pridržania
ラッチリレー	latch relay	relé s pridržaním
ラッピング	lapping	lapovanie
ラベリング処理	labeling processing	spracovanie štítkovania
ラベル	label	štítok
ラベル登録	register a label	registrovať štítok
ラベルプログラミング可逆変換情報	label programming reversible conversion information	informácie o reverzibilnej konverzii programovania štítkov
ラベルプログラム	label program	program štítkov
ラベルプログラム可逆変換情報	label program reversible conversion information	informácia o reverzibilnej konverzie programu štítkov
ランク	rank	pozícia
乱数	random number	náhodné číslo
ランダム	random	náhodný
ランダムアクセスバッファ	random access buffer	medzipamäť s náhodným prístupom
ランダムアクセス用バッファによる交信	communication using the random access buffer	komunikácia pomocou medzipamäte s náhodným prístupom

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
ランダム書込み	random write	náhodný zápis
ランダム読み出し	random read	náhodné čítanie
ランプ	lamp	kontrolka
ランプ負荷	lamp load	svetelné zaťaženie
リアクトル	reactors	reaktory
リアルセンサレスベクトル制御	Real sensorless vector control	Skutočné bezsnímačové vektorové riadenie
リアルタイム	real time	reálny čas
リアルタイムオートチューニング	real time auto tuning	automatické nastavovanie v reálnom čase
リアルモード	real mode	reálny režim
リークテスト	leak test	skúška netesnosti
リードコネクタ	lead connector	konektor prívodu
リードスイッチ	lead switch	prívodný spínač
リード線	lead wire	prívodný vodič
リードタイム	lead time	predstih
リードリレー	lead relay	čelné relé
リストア	restore	obnoviť
リストア開始前	restore start before	obnoviť spustenie pred
リストア完了	restore complete	obnovenie dokončené
リストア繰返し実行指定	specification of restoration repeated execution	špecifikácia obnovenia opakovaneho spustenia
リストア実行中	restore executing	obnoviť spustenie
リストプログラム	list program	vypísať program
リストモード	list mode	režim zoznamu
リセット	reset	reset
リセット解除状態	reset status	resetovať stav
リセット解除信号	reset signal	signál resetu
リセット回路	reset circuit	nulovací obvod
リセットコイル	reset coil	cievka resetu
リセット時	at reset	pri resete
リセットスイッチ	reset switch	kláves reset
リセット操作	reset operation	operácia reset

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
り	リセットタイム	reset time
	リセットモードスイッチ	spínač režimu reset
理想直線	ideal line	ideálna čiara
リソースデータ	resource data	dáta prostriedku
リターン	return	návrat
リターンキー	return key	kláves return
リチウム	lithium	lítium
リチウム含有量	lithium content	obsah lítia
リチウム電池	lithium battery	lítiová batéria
力行	acceleration	zrýchlenie
リッスン側	listening side	odpočúvacia strana
リップル	ripple	zvlnenie
リップル電圧	ripple voltage	napätie zvlnenia
リップル率	ripple ratio	činiteľ zvlnenia
リトライ	retry	opakovanie
リトライ回数	number of retries	počet opakování
リトライ回数オーバー	retry count excess	nadmerný počet opakování
リトライ実行待ち時間	retry execution waiting time	čakacia doba opakovaneho spustenia
リトライ実施回数	retry execution count	počet opakovanych spustení
リトライ中	during retry	pri opakovani
リトライ未実施	retry not performed	opakovanie nevykonané
リニア エンコーダ	linear encoder	lineárny kódovač
リニア スケール	linear scale	lineárna stupnica
リニアカウンタ	linear counter	lineárny sčítavač
リニアサーボモータ	linear servo motor	lineárny servomotor
リニア振動モータ	linear vibration motor	lineárny vibračný motor
リニア直流モータ	linear DC motor	lineárny motor na jednosmerný prúd
リニア電圧	linear voltage	lineárne napätie
リニア同期モータ	linear synchronous motor	lineárny synchrónny motor
リニアパルスマータ	linear pulse motor	lineárny impulzný motor

FA用語辞典

	日本語	英語	スロバキア語
り	リニアモータ	linear motor	lineárny motor
	リニア誘導モータ	linear inductive motor	lineárny indukčný motor
	リニアライズ	linearize	linearizovať
	リニューアルツール	upgrade tool	nástroj aktualizácie
	リファレンスマニュアル	reference manual	referenčná príručka
	リフタ	lifter	zdvihák
	リップル電流	ripple current	prúdové pulzácie
	リフレッシュ	refresh	obnovenie
	リフレッシュ応答データ受信周期	refresh data reception cycle	cyklus príjmu obnovenia dát
	リフレッシュ実行	refresh execution	spustenie obnovenia
	リフレッシュ出力	refresh output	obnoviť výstup
	リフレッシュ処理	refresh processing	spracovanie obnovenia
	リフレッシュデバイス	refresh device	obnovenie zariadenia
	リフレッシュ点数	number of refresh points	počet bodov obnovenia
	リフレッシュ入力	refresh input	obnoviť vstup
	リフレッシュパラメータ	refresh parameters	parametre obnovenia
	リフレッシュ非実行	refresh not executed	obnovenie nevykonané
	リフレッシュ方式	refresh mode	režim obnovenia
	リフレッシュ命令	refresh instruction	inštrukcie obnovenia
	リミットサイクル法	limit cycle method	metóda medzného cyklu
	リミット信号	limit signal	signál medze
	リミット信号制御切換え信号	limit signal control switching signal	signál prepínania riadenia signálu medze
	リミットスイッチ	limit switch	koncový vypínač
	リモートモード	remote mode	vzdialený režim
	リモートI/O局	remote I/O station	vzdialená I/O-stanica
	リモートI/Oネット	remote I/O network	vzdialená I/O-siet'
	リモートI/Oネットモード	remote I/O network mode	režim vzdialenej I/O-siete
	リモートI/Oネットワーク	remote I/O network	vzdialená I/O-siet'
	リモートI/Oユニット	remote I/O module	vzdialený modul I/O
	リモートPAUSE	remote PAUSE	vzdialé POZASTAVENIE

FA用語辞典



	日本語	英語	スロバキア語
り	リモートRESET	remote RESET	vzdialený RESET
	リモートRUN	remote RUN	vzdialený BEH
	リモートRUN/PAUSE接点	remote RUN/PAUSE contact	vzdialený kontakt BEH/POZASTAVENIE
	リモートRUN/STOP	remote RUN/STOP	vzdialený BEH/ZASTAVENIE
	リモートSTOP	remote STOP	vzdialené ZASTAVENIE
	リモート局	remote station	vzdialená stanica
	リモート局Ready	Remote station ready	Vzdialená stanica pripravená
	リモート局点数	Remote station points	Body vzdialenej stanice
	リモート局番号	remote station number	číslo vzdialenej stanice
	リモート出力	remote output	vzdialený výstup
	リモート操作	remote operation	vzdialená obsluha
	リモートターミナル	remote terminal	vzdialený terminál
	リモートターミナルカード情報	remote terminal card information	informácie karty vzdialeného terminálu
	リモートデバイス局	remote device station	stanica vzdialeného zariadenia
	リモートデバイス局イニシャライズ手順	remote device station initialization procedure	postup inicializácie stanice vzdialeného zariadenia
	リモートデバイス局イニシャライズ手順登録	Register remote device station initialization procedure	Registrovať postup inicializácie stanice vzdialeného zariadenia
	リモートデバイス局イニシャライズ手順登録局指定	Specify station for registering remote device station initialization procedure	Určiť stanicu na registráciu postupu inicializácie stanice vzdialeného zariadenia
	リモート入出力(RX,RY)	remote I/O (RX, RY)	vzdialený I/O (RX, RY)
	リモート入出力局	remote input/output station	vzdialená stanica vstupu/výstupu
	リモート入力	remote input	vzdialený vstup
	リモート入力リフレッシュエリア	remote input refresh area	oblasť obnovenia vzdialeného vstupu
	リモート入力リフレッシュデバイス	remote input refresh device	zariadenie obnovenia vzdialeného vstupu
	リモートネット追加モード	remote network additional mode	doplnkový režim vzdialenej siete
	リモートネットモード	remote network mode	režim vzdialenej siete
	リモートパスワード	remote password	vzdialené heslo
	リモートパスワード対象ユニット情報	remote password target module information	informácie cieľového modulu vzdialeného hesla
	リモートパスワードチェック	remote password check	kontrola vzdialeného hesla
	リモートパスワード累積回数	Remote password count	Počet vzdialených hesiel
	リモートマスタ局	remote master station	vzdialená riadiaca stanica
	リモートユニット	remote module	vzdialený modul

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
リモートラッチクリア	remote latch clear	vzdialený výmaz pridržania
リモートリセット	remote reset	vzdialený reset
リモートレジスタ	remote register	vzdialený register
流量計	flow meter	prietokomer
量産試作	trial production before mass production	skúšobná výroba pred hromadnou výrobou
両手操作スイッチ	two-hand operation switch	spínač obojručnej prevádzky
良品	conforming article	vyhovujúci tovar
リリース穴	release hole	uvolňovací otvor
リリースツール	release tool	uvolňovací nástroj
リレー	relay	relé
リレー駆動回路	relay driver circuit	obvod ovládača relé
リレーコイル駆動用電源	relay coil driving power	budiaci výkon cievky relé
リレー出力(3点)	relay output (3 terminals)	výstup relé (3 svorky)
リレー出力ユニット	relay output module	modul výstupu relé
リレー寿命曲線	relay life curve	krivka životnosti relé
リレーシンボル語	relay symbol language	jazyk reléových symbolov
リレー絶縁	relay insulation	izolácia relé
リレー接点	relay contact	reléový kontakt
リレー接点出力	relay contact output	kontaktový výstup relé
リレーソケット	relay socket	zásuvka relé
リレーターミナルユニット	relay terminal module	modul relé svoriek
リレーターミナルユニット接続用ケーブル	cable for connecting the relay terminal module	kábel na pripojenie terminálového modulu relé
リレー論理回路	relay logic circuit	obvod reléovej logiky
履歴表示	history display	zobrazenie histórie
リンク	link	prepojenie
リンクID設定スイッチ	link ID setting switch	spínač nastavenia ID spoja
リングカウンタ	ring counter	kruhový sčítavač
リングカウンタ下限値	ring counter lower limit value	hodnota dolnej medze kruhového sčítavača
リングカウンタ上下限値書き込み命令(ICRNGWR1(P))	Ring counter upper/lower limit value write instruction (ICRNGWR1(P))	Inštrukcia zápisu hodnoty hornej/dolnej medze kruhového sčítavača (ICRNGWR1(P))
リングカウンタ上限値	ring counter upper limit value	hodnota hornej medze kruhového sčítavača

FA用語辞典



	日本語	英語	スロバキア語
りーる	リンクスキャン	link scan	snímanie spoja
	リンクスキャンタイム	link scan time	doba snímania spoja
	リンク専用命令	link dedicated instruction	inštrukcia vyhradená spoju
	リンクダイレクトデバイス	link direct device	priame spojenie zariadenia
	リンクデータ	link data	odkaz na dátá
	リンクデバイス	link device	odkaz na zariadenie
	リンク点数	number of link points	počet bodov spoja
	リンク特殊リレー	link special relay	odkaz špeciálneho relé
	リンク特殊レジスタ	link special register	odkaz špeciálneho registra
	リングバッファ管理情報	ring buffer management information	informácie správy kruhovej medzipamäte
	リンクパラメータ	link parameter	parameter spoja
	リンク優先	link priority	priorita spoja
	リンクユニット	link module	modul spoja
	リンク用特殊リレー	special relay (for link)	špeciálne relé (pre spoj)
	リンク用特殊レジスタ	special register (for link)	špeciálny register (pre spoj)
	リンクリフレッシュ	link refresh	obnovenie spojenia
	リンクリフレッシュタイム	link refresh time	doba obnovenia spoja
	リンクリフレッシュ用命令	link refresh instruction	inštrukcie obnovenia spoja
	リンクリレー	link relay	relé spoja
	リンクレジスタ	link register	register spojov
	リンクレジスタ高速領域	link register high-speed area	vysokorýchlosná oblasť registra spojov
	累計稼動時間	total operating time	prevádzková doba celkom
	ルータ	router	smerovač
	ルーティングパラメータ	routing parameter	parameter smerovania
	ルーティング情報	routing information	smerovacie údaje
	ルーティングパラメータ	routing parameter	parameter smerovania
	ルートフォルダ	root directory	koreňový adresár
	ループ	loop	slučka
	ループ回数	loop count	počet cyklov
	ループ総延長距離	loop overall distance	celková vzdialenosť slučky

FA用語辞典

日本語	英語	スロバキア語
る れ るーれ ループテスト	loop test	slučková skúška
ループバック	loop back	spätná slučka
レイアウト	layout	rozloženie
冷陰極蛍光管	cold cathode fluorescent tube	žiarivka so studenou katódou
冷却	cooling	chladenie
励磁コイル	excitation coil	budiaca cievka
零相リアクトル	zero-phase reactor	tlmivka s nulovou fázou
零点信号	zero-point signal	signál nulového bodu
レイヤ	layer	vrstva
レーザON/OFFタイミング	laser on/off timing	časovanie zap./vyp. lasera
レーザー	laser	laser
レーザー干渉計	laser interferometer	laserový interferometer
レーザー光電センサ	laser sensor	laserový snímač
レーザースキャナ	laser scanner	laserový skener
レーザー変位センサ	laser displacement sensor	snímač posunutia lasera
レーザ誤発光検出	improper laser emission detection	detekcia nesprávneho laserového žiarenia
レーザシャッター	laser shutter	závierka lasera
レーザ制御入力端子	laser control input terminal	svorka vstupu riadenia lasera
レーザダイオード	laser diode	laserová dióda
レーザ停止タイミング	laser stop timing	časovanie zastavenia lasera
レーザ発光	laser emission	laserové emisie
レーザパワーメータ	laser power meter	laserový merač výkonu
レーザ放射警告灯	laser emission warning indicator	indikátor varovania na laserové emisie
レコード	record	záznam
レコード数	record number	číslo záznamu
レコード点数	record number	číslo záznamu
レジスタ	register	register
レシピ	recipe	recept
レジマーク	register mark	značka registra
レスポンシン ステッピングモータ	responding stepping motor	reagujúci krokový motor

FA用語辞典

	日本語	英語	スロバキア語
れーろ	レスポンス	response	odozva
	レスポンスコード	response code	kód odpovede
	レゾルバ	resolver	resolver
	劣化	deteriorate	zhoršovať
	レディON	READY ON	READY ON
	レベル	level	úroveň
	レベル スイッチ	level switch	hladinový spínač
	レベル 制御	level control	regulácia hladiny
	レベル計	level gauge	hladinomer
	レベル検出回路	level detector circuit	obvod detektora hladiny
	レポート	report	zostava
	レンジス	Length	Dĺžka
	連携	combination	kombinácia
	レンズカバー	lens cover	krytka šošovky
	連成圧	compound pressure	zložený tlak
	連続	continuous	nepretržité
	連続運転領域	continuous running range	rozsah súvislej prevádzky
	連動設定操作箱	interlock setting operation box	okno operácie nastavenia blokovania
	漏洩電流	leakage current	stratový prúd
	漏電	leak	netesnosť
	ローカル	local	miestny
	ローカル局	local station	miestna stanica
	ローカル局用データリンクユニット	local station data link module	modul dátového spojenia lokálnej stanice
	ローカルデバイス	local device	lokálne zariadenie
	ローカルデバイス先頭/最終	Local dev. start/end	Miestne zar. zač./koniec
	ローカルデバイスマニタ	Local device monitor	Monitorovanie lokálneho zariadenia
	ローカル変数	local variable	miestna premenná
	ローカルポインタ	local pointer	miestny ukazovateľ
	ローカルユニット	local module	miestny modul
	ローカルリンクデバイス	local link device	zariadenie miestneho spoja

FA用語辞典

ろ

日本語	英語	スロバキア語
ローカルリンクリレー	local link relay	relé miestneho spoje
ロータリーエンコーダ	rotary encoder	rotačný kódovač
ロータリーカッター	rotary cutter	rotačná rezačka
ロータリエンコーダ	rotary encoder	rotačný kódovač
ローテーション命令	rotation instruction	inštrukcia rotácie
ロードメータ	load meter	merač zaťaženia
ローラ	roller	kotúč
ローリング	rolling	rolovanie
ろ過	filtration	filtrácia
ロギング	logging	protokolovanie
ロギング行数	Number of logging lines	Počet riadkov protokolovania
ロギング種別	logging type	typ protokolovania
ロギング状態表示	logging status display	zobrazenie stavu protokolovania
ロギングデータ	logging data	dáta protokolovania
ロギング動作	logging action	akcia protokolovania
ログアウト	logout	odhlásenie
ログイン	login	prihlásenie
ログイン管理	login management	riadenie prihlásenia
ログイン認証	login authentication	overenie prihlásenia
ログインパスワード認証	login password authentication	overenie prihlasovacieho hesla
ログイン名	log-in name	prihlasovacie meno
ログインユーザ情報	login user information	prihlasovacie údaje používateľa
録画容量	recording capacity	záznamová kapacita
ログデータ	log data	dáta protokolu
ロケータプレート	locator plate	doska lokátora
ロゴマーク	logotype	logotyp
ロジック	logic	logika
ロジック切換	logic switching	prepínanie logiky
ロジックシンボリック語	logic symbolic language	jazyk logických symbolov
六角穴付きボルト	Allen-head bolt	svorník s hlavou s vnútorným šesthranom

FA用語辞典

	日本語	英語	スロバキア語
る わ	六角ナット	hexagonal nut	šesťhranná matica
	ロック	lock	zámok
	ロック/ロック解除	lock/release lock	zamknutie/uvoľniť zamknutie
	ロック解除信号	locking release signal	signál uvoľnenia zamknutia
	ロック機構付ドアスイッチ	guard switch with an interlock	ochranný vypínač s blokovaním
	ロック状態	locked state	stav zamknutia
	ロック状態信号	locking status signal	signál stavu zamknutia
	ロック処理	lock processing	spracovanie zamknutia
	ロックタイトネジ	lock-tight screw	poistná tesne lícovaná skrutka
	ロック中	locking	zamykanie
	ロット	lot	dávka
	ロボット	robot	robot
	ロボットCPU	Robot CPU	CPU robota
	ロボットコントローラ	robot controller	radič robotu
	ワーク	work	práca
	ワーク移動時	moving target	pohybujúci sa cieľ
	ワーク間隔	workpiece interval	interval obrobku
	ワーク数	workpiece count	počet obrobkov
	ワークスペース	workspace	pracovný priestor
	ワークデバイスシステム情報	work device system information	informácie systému pracovných zariadení
	ワークフロー	work flow	postup prác
	ワード	word	slovo
	ワードアクセス	word access	prístup k slovu
	ワード単位	in units of words	v jednotkách slov
	ワードデータ	word data	slovné dátá
	ワードデバイス	word device	slovné zariadenie
	ワーニング	warning	varovanie
	ワーニングコード	warning code	kód varovania
	ワーニング発生	warning occurrence	výskyt varovania
	ワイドバー	wide bar	široký stípec

FA用語辞典

	日本語	英語	スロバキア語
わ	ワイパー	wiper	stierač
	ワイパーシール	wiper seal	tesnenie stierače
	ワイピング効果	wiping effect	efekt stierania
	ワイヤー	wire	drôt
	ワイルドカード	wild card	zástupný znak
	ワット	W	W
	ワットメーター	wattmeter	wattmeter
	ワットロス	watt loss	strata výkonu
	割当て	assignment	udelenie
	割込み	interrupt	prerušenie
	割込み指令	insert command	povel vložiť
	割込みプログラム	insert program	vložiť program
	割込みプログラム一覧モニタ	interrupt program monitor list	zoznam monitora prerušenia programu
	割込みユニット	interrupt module	modul prerušenia
	割付け	assign	priradiť
	ワンショット	one shot	jeden záber
	ワンショット出力	one-shot output	jednorazový výstup
	ワンショットタイマ出力	one-shot timer output	jednorazový výstup časovača
	ワンタッチ	one touch	jeden dotyk
	ワンタッチコネクタ	one-touch connector	jednodotykový konektor
	ワンタッチ調整ボタン	one-touch adjustment button	tlačidlo zoradenia na jeden dotyk
	ワンタッチ取付け	one-touch mounting	jednodotyková montáž

お問い合わせは下記へどうぞ
Contact below for information or inquiries.

MITSUBISHI ELECTRIC EUROPE B.V. Czech Branch

Avenir Business Park, Radlicka 751/113e, 158 00 Praha 5, Czech Republic
•TEL +420-251-551-470 •FAX +420-251-551-471

MITSUBISHI ELECTRIC CORPORATION

HEAD OFFICE: TOKYO BUILDING, 2-7-3, MARUNOUCHI, CHIYODA-KU, TOKYO 100-8310, JAPAN

本社FAグローバルソリューション技術部	〒100-8310 東京都千代田区丸の内2-7-3(東京ビル)	(03)3218-6422
本社海外日系支援グループ	〒100-8310 東京都千代田区丸の内2-7-3(東京ビル)	(03)3218-6284
本社機器営業部	〒100-8310 東京都千代田区丸の内2-7-3(東京ビル)	(03)3218-6760
北海道支社	〒060-8693 札幌市中央区北二条西4-1(北海道ビル)	(011)212-3794
東北支社	〒980-0011 仙台市青葉区上杉1-17-7(仙台上杉ビル)	(022)216-4546
関越支社	〒330-6034 さいたま市中央区新都心11-2明治安田生命さいたま新都心ビル(ランド・アシスタワー34階)	(048)600-5835
新潟支店	〒950-8504 新潟市中央区東大通2-4-10(日本生命ビル)	(025)241-7227
神奈川支社	〒220-8118 横浜市西区みなとみらい2-2-1(横浜ランドマークタワー)	(045)224-2624
北陸支社	〒920-0031 金沢市広岡3-1-1(金沢パークビル)	(076)233-5502
中部支社	〒451-8522 名古屋市西区牛島町6-1(名古屋ルーセントタワー)	(052)565-3314
豊田支店	〒471-0034 豊田市小坂本町1-5-10(矢作豊田ビル)	(0565)34-4112
関西支社	〒530-8206 大阪市北区大深町4番20号(グランフロント大阪タワーA)	(06)6486-4122
中国支社	〒730-8657 広島市中区中町7-32(ニッセイ広島ビル)	(082)248-5348
四国支社	〒760-8654 高松市寿町1-1-8(日本生命高松駅前ビル)	(087)825-0055
九州支社	〒810-8686 福岡市中央区天神2-12-1(天神ビル)	(092)721-2247

三菱 FA www.MitsubishiElectric.co.jp/fa

メンバー
登録無料!

インターネットによる情報サービス「三菱電機FAサイト」

三菱電機FAサイトでは、製品や事例などの技術情報に加え、トレーニングスクール情報や各種お問い合わせ窓口をご提供しています。また、メンバー登録いただくとマニュアルやCADデータ等のダウンロード、eラーニングなどの各種サービスをご利用いただけます。